

# مرافع المناعة اقتصادی – اجتماعی – فرهنگی

ما هنا مه آفتصادی — اجتماعی — فرهنگی سال ششم – شماره های ۱۸ – 19 عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

## گفتگویی با محترم عتیق الله نصرت رئیس عامل اتاق تجارت و صنایع افغانستان



## غضنفر بانک با فراهم نمودن خدمات

عالی و مؤثر به آینده شما می نگرد



## نمایی از کار گروهی غضنفر بانك در آئینهٔ تصویر



















#### **Ghazanfar Bank Monthly Magazine**

Economical-Social-Cultural
Sixth Year - vol, 68 - 69 Nov & Dec 2014



## فهرست مطالب

	سرمقالة	ف	
۲	• اهمیت سازمان شانگهای برای افغانستان		
	نتصاد <i>ی</i>	ă1	
٣	• گفتگو با رئیس اتاق تجارت و صنایع افغانستان		
٧	• وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور		
١٣	• نگاه کلی بر عوامل اصلی فقر		
١٧	<ul> <li>په الکترونیکي سندونو کې د ډیجیټالي لاسلیک نقش</li> </ul>		
۲٠	• مزایای بانکداری الکترونیک		
77	رد ی . کرد • پول و اعتبار از گذشته تا امروز		
۲۷	• موفق ترین نظام کمک مالی نقد <i>ی</i> در جهان		
٣١	• برگزاری کنفرانس تیل افغانستان در دبی		صاحب امتياز: غضنفر بانک
774	• تدویر نمایشگاه زراعتی در کابل		مؤسس: محمد اسماعيل غضنفر
40	• د سوداګرو مېرمنو د ټولګې ټاکنې تر سره شوې		مدیر مسوول: نور احمد فهیم
375	• کسب مقام نخست قالین افغانستان در نمایشگاه بین المللی قالین در چین		
	ج <b>تماع</b> ی	.1	هيأت تحرير
٣٨	• گرامیداشت از روز جهانی دختر		سرمحقق عبدالبارى راشد
۴.	• مظاهرعدالت درتطبق عقوبات حدود		سرمحقق شیر علی تزری
44	• جوایز علمی جهان		معاون سرمحقق عبدالحكيم راميار
48	• عاشقان و عارفان • ماشقان و عارفان		
۴۷	<ul> <li>اهمیت درمانی و اقتصادی شیرین بویه</li> </ul>		دیزاینر: نویدالله محمدی
49	<ul> <li>شهالا لطیفی ولیزاده</li> </ul>		
	ب <u>ی</u>	o1	ادارهٔ ماهنامهٔ غضنفر بانک در ویرایش مقالات دست باز دارد.
۵۲	<ul> <li>طبیعت در عرفان، نمایی زیبا از حقیقت</li> </ul>		آدرس : ۸۶۶ سرک عمومی شیرپور
۵۴	<ul> <li>طبیعت در عرفان، هایی ریبه از خطیفت</li> <li>نیستان (ویژهٔ شعر و ادب)</li> </ul>		كابل- افغانستان
۵۶	• جمله های طلایی		+9٣(•)٧٩٧٨۶••٨٨
۵۸	بست علی عضیفر بانک ●    نمایندگی های غضیفر بانک		± (1 (.)1 (1 (V (V)
۵۹	ت کی ک ر . • سیاموی و جلالی		
84	• حکایت و اندرز		Email:magazine@ghazanfarbank.com www. ghazanfarbank.com
۶۵	• محاورة اوزبيگی (۱۶)		www. gnazamai Dank.Com
1	Trend of Islamic Banking in Afghanistan •		چاپخانه: مطبعهٔ بهیر

سرمقال

سخن ماه

#### اهمیت سازمان شانگهای برای افغانستان

سازمان همکاری های شانگهای یک سازمان نیمه دولتی است که در سال ۲۰۰۱ میلادی از سوی کشور های رو سیه، چین، قزاقستان، قرقیزستان، ازبکستان و تاجیکستان به منظور همکاری با کشور های عضو در بخش های امنیتی، اقتصادی، فرهنگی و منطقوی تشکیل شدهاست. در ضمن کشور های افغانستان، ایران، هند، پاکستان و مغلستان از اعضای ناظر این سازمان و کشور های روسیهٔ سفید، ترکیه و سریلانکا از جمله شرکای گفتگوی این سازمان به شمار می روند.

علاوه بر همکاری های اقتصادی، فرهنگی، امنیتی و منطقوی میان کشور های عضو این سازمان، تشکیل شورای مشترک بانکی بین کشورهای عضو از دستاورد های مهم دیگر این سازمان محسوب می شود، هدف از تشکیل این شورا ایجاد تسهیلات بانکی و فراهم نمودن سرمایه برای اجرای پروژههای مشترک بین کشور های عضو این سازمان بیان شدهاست.

اعلام خروج نیروهای ناتو از افغانستان و احتمال افزایش نا امنی در این کشور، کشورهای منطقه را نگران کرده و بر این باور کرده ا ست که نا امنی در افغانستان، امنیت کشور های آسیای میانه را نیز متزلزل خواهد کرد. چنانچه سرگی لائوروف وزیر امورخارجه روسیه رسما اعلام کرد که خروج زود هنگام نیروهای ناتو از افغانستان، باعث گسترش نا امنی در افغانستان و منطقه خواهد شد. وزیر خارجهٔ روسیه افغانستان را دوست استراتژیک خود دانسته و به تقویت روابط و همکاری کشورش با افغانستان در سازمان همکاری های شانگهای عضویت افغانستان در سازمان همکاری های شانگهای غیر حمایت می کند.

کشور های عضو سازمان شانگهای ایجاد روابط و همکاری با افغانستان، خصوصاً آموزش نیروهای پولیس افغانستان را یک ضرورت می دانند، زیرا چگونگی و ضع امنیتی در افغانستان روی امنیت کشور های منطقه تأثیر گذار ا ست. به همین منظور رو سیه تعهد کرده ا ست که در جهت آموزش و ارتقای ظر فیت نیرو های پولیس افغانستان همکاری خواهد کرد و همچنان شمار بورس های تحصیلی برای دانشجویان افغانی را افزایش خواهد

این بدان معناست که نقش افغانستان در منطقه هم از نظر امنیتی و هم از نظر تجارتی حیاتی و سازنده است. هرگونه تحول در افغانستان روی کشور های منطقه تاثیر گذار است. از سوی دیگر موقعیت استراتژیک افغانستان که جنوب اسیا را به اسیای میانه و صل می کند و گذر جادهٔ ابریشم از این کشور برای تقویت اقتصاد منطقه بسیار مفید و ارزشمند است به همین منظور کشور های منطقه و عضو سازمان شانگهای مصمم اند کشور های منطقه و عضو سازمان شانگهای مصمم اند تا در جهت تأمین امنیت و استحکام روابط با افغانستان همکاری نمایند.

همچنان مقامات بلند پایهٔ کشــور چین نیز به ایجاد روابط و همکاری با افغانستان تأکید نموده اند، این مسأله برای افغانســتان خیلی مهم و ارزشــمند اســت تا از این فرصت به نحو احسن استفاد نماید. زیرا چین و روسیه دو کشــور قدرتمند منطقه و عضــو ســازمان همکاری های شانگهای می باشند که خواهان ایجاد روابط و همکاری با افغانستان هستند. امیدواریم مسوولین ذیربط دولتی با درک اهمیت و حساسیت موضوع در جهت دریافت عضویت در این سازمان تلاش های بیشتری به خرچ دهند.



## گفتگویی با رئیس هیئت عامل اتاق تجارت و صنایع افغانستان

ماهنامه غضنفر بانک مصمم است به منظور روشن شدن هرچه بیشتر و بهتر ابعاد بانکداری و نهادینه شدن فرهنگ استفاده از بانکداری اسلامی در کشور، مسایل، قوانین و شیوهٔ عملکرد بانکداری بویژه بانکداری اسلامی را با علماء، دانشمندان و کار شناسان امور اقتصادی مورد بحث و بررسی قرار دهد. بر این اساس گفتگویی داریم با محترم عتیق الله نصرت رئیس هیأت عامل اتاق تجارت و صنایع افغانستان که توجه خوانندگان محترم را به آن جلب می کنیم.

پرسش: با تشکر از همکاری تان، لطف نموده مختصراً پیرامون فعالیت های عمدهٔ ا تاق تجارت و صنایع افغانستان معلومات بدهید؟

پاسخ: اتاق تجارت و صنایع افغانستان یک نهاد مستقل و غیر انتفاعی می باشد که به نمایندگی از سکتور خصوصی افغانستان مطابق قانون اساسی کشور در بخش های تجارت و صنایع فعالیت داشته و یک پل

ارتباطی بین سکتور خصوصی و دولت را تشکیل می دهد. اتاق تجارت تلاش می کند که همواره با تاجران وارد کننده و صادر کنندهٔ کشور رابطه خوبی را تأمین نماید تا آنان بتوانند از یکسو به بازار های جهان دسترسی پیداکنند و محصولات داخلی افغانستان را به خارج صادر نمایند؛ از جانب دیگر تاجران وارد کننده بتوانند کالاهای مورد ضرورت کشور را با نرخ مناسب خریداری نموده و به دسترس هموطنان عزیز ما قرار دهند.



#### سال ششم – شماره هاس ٦٨ – ٦٩ عقرب و قوس ١٣٩٣ خورشيدس



#### گفتگویی با رئیس هیئت عامل اتاق تجارت

همچنان اتاق در بخش صنایع داخلی به خصوص صنایع سنگین، متوسط و کوچک از سرمایه گذاران حمایت کرده و تلاش می کند تا سرمایه گذاران بتوانند مواد خام مورد ضرورت خودرا به اسانی تهیه کنند و تولیدات خودرا به بازارهای داخلی عرضه و به خارج صادر نمایند.

پرسش: روند توسعهٔ تجارت در افغانستان را در یک دههٔ اخیر چگونه ارزیابی می کنید و آیا کارکرد های دولت و همکاری آن با سـکتور خصـوصـی از دید شـما رضـایت بخش بوده است؟

پاسخ: تجارت افغانستان طی یک دهه اخیر شاهد یک سلسه پیشرفت های خوبی بوده و ما توانستیم با کشورهای مختلف منطقه و جهان رابطه خوب تجاری را برقرار نماییم. اتاق توانست با تعدادی از کشورهای مهم جهان اتاق های مشترک و شوراهای تجارتی مشترک را ایجاد نماید. در بخش ترانزیت و ترانسپورت جاده تير (TIR) و سازمان تجارت جهاني (WTO) پیشرفت های خوبی داشته باشد. اما پیشرفتها کافی نبوده و افغانستان برای خود کفایی راه درازی را در پیش رو دارد. زيرا كشـور ما تا هنوز عمدتاً وابسـته به واردات بوده و صادرات ما به مقایسه واردات خیلی ناچیز می با شد. اتاق با حکومت قبلی به خصوص در مورد اخاذی هایی که در دروازه های شهر و شاهراه های کشور تحت عناوین گوناگون از تاجران پول اخذ می گردید، مشکلات زیادی داشت و ما امیدوار هستیم این معضل در حکومت جدید برطرف گردد و بتوانیم سےهولت های بیشتری را در راه تجارت ایجاد کنیم.

پرسش: با در نظر داشت محدودیت دسترسی افغانستان به راه های دریایی و مشکلاتی که همواره بر سر راه تجارت افغانستان از سوی کشور های همسایه ایجاد می شود، آیا راه حل

#### مناسبی برای این مسأله پیش بینی شده است ؟

پاسخ: بدون شک محاط به خشکه بودن افغانستان یکی از مشکلات جدی فرا راه تجارت کشور را تشکیل می دهد. اما در صورت اتخاذ پالیسی های بهتر از سوی دولت افغانستان در قبال کشورهای همسایه، ما توانایی آنرا داریم تا با استفاده خوب از موقعیت جغرافیایی افغانستان به عنوان پل خشکه میان کشورهای آسیای میانه با جنوب آسیا و همچنان تقویت سیستم تیر و ایجاد راه های جدید تجارتی مانند راه ابریشم و غیره، مناسبات تجارتی خود را با سایر کشورها بهبود و تقویت بخشیم.

پرسـش: در یک دههٔ اخیر برای بهبود کیفیت اموال صادراتی افغانستان چه اقداماتی صورت گرفته و چه اقداماتی را در نظر دارید؟

پاسخ: محصولات افغانستان به خصوص میوهٔ تازه و خشک ما از نگاه کیفت شهرت جهانی دارد. اما شهرت به تنهایی کافی نی ست، ما باید پرو سس و به سته بندی اموال صادراتی خود را مطابق استندرد های جهانی عیار سازیم، تا از یکسو توجه بازارهای جهانی را به خود جلب کند و از جانب دیگر محصولات ما به شکل معیاری به بازار های جهان عرضه گردد. خو شبختانه طی سالهای اخیر شرکت هایی در زمینه بسته بندی و پرو سس میوه تازه و خشک پیش قدم شده اند که با استفاده از بسته بندی با شیوه های عصری و ستندرد توانسته اند تا میوه تازه و خشک افغانستان را به هندوستان، کشورهای عربی و حتا کشورهای اروپایی صادر نمایند.

پرسش: کاربرد اقتصاد بازار و افزایش فعالیت سکتور خصوصی در کشور چه نقشی در رشد اقتصاد کشور داشته است؟



#### گفتگویی با رئیس هیئت عامل اتاق تجارت

پاسخ: در و ضعیت فعلی جهان سیستم اقتصاد بازار یکی از شیوه های موفق برای رشد و توسعه اقتصاد کشورها می با شد. کشورهایی مانند افغانستان که چند دهه جنگ و بحران را سیری کرده اند، نیاز شدید به سرمایه گذاری های سکتور خصو صی دارند. زیرا یک دولت نوپا با اقتصاد ضیف نمی تواند بدون تشویق سرمایه گذاران بخش خصوصی و حمایت از آنان به رشد و شکوفایی اقتصادی برسد.

• پرســش: پیا مد بانکداری اســلامی را در افغانســتان چگو نه پیشــبینی می کنید؟ و ســرمایه گذاری در بانکها چه فوایدی برای مردم و کشور دارد؟

پاسخ: بانکداری اسلامی در یک کشور اسلامی مانند افغانستان روز تا روز مورد توجه مردم قرار گرفته و آیندهٔ در خشان در پیش رو دارد. هرگاه بانکهای خصوصی در کشور موفق شوند، اعتماد مردم را به خود جلب کنند. آنگاه مردم نیاز آنرا نمی بینند تا پول ها و سرمایه های خود را در شرایط آسیب پذیر نزد خود نگهدارند و یا آنرا به خارج از کشور انتقال دهند. این کار می تواند هم بانکها را تقویه کند و هم دولت می تواند پول راکد مردم را به دوران انداخته و اقصاد مردم و کشور را تقویت بخشد.

• پرســش: تمویل مالی و قرضــهٔ بانک ها چه نقشی در توسعهٔ تجارت،کار آفرینی، فقرزدایی و رشد اقتصاد کشور دارد؟

پاسخ: در تمامی کشورهای جهان تشبثات کوچک و متوسط بخش مهمی از اقتصاد آن کشورها را تشکیل

می دهند. در شرایط فعلی که تشبثات کوچک و متوسط کشور ما جهت رشد و تو سعه کار و بار شان بنیه مالی چندانی ندارند و به حمایت مالی نیازمند هستند، بانک های خصو صی می توانند منبع کمک خوبی محسوب شود. قرضه های کوچک و متوسط هر قدر با سود کمتر و شراط سهلتر به متشبثین در نظر گرفته شود به همان اندازه علاقمندی به گرفتن قرضه و پرداخت دوباره آن بیشتر خواهد شد.

پرسـش: پیشـنهاد شـما برای بهبود فعالیت بانک های خصـوصـی به ویژه غضـنفر بانک چیست؟

پاسخ: هرقدر شفافیت و سرعت عمل در داد و ستد بانکها با مشـتریانش بیشـتر و سـاده ترگردد، به همان اندازه مشـترکین و مشـتریان بانکها بیشـتر میگردد. غضـنفر بانک که از شـهرت خوبی در بین مشـتریان برخوردار می باشد با سهولت های بیشتر در ارائه خدمات می تواند جایگاه خوبی را در قطار بانکهای دیگر از آن خود کند.

## پرسش: مردم در برابر بانکها چه مسئولیتی دارند و چه پیامی برای مردم دارید؟

پاسخ: مردم در تقویت و رشد بانکها نقش تعیین کنننده و اساسی دارند. هرگاه مردم پول هایی را که نزد خود نگهداری می کنند به بانکها انتقال داده و جابجا سازند، با این کار از یکسو پول خودرا در گردش انداخته باعث تقویه اقتصاد خود و کشور می گردند و از جانب دیگر خطرات احتمالی سرقت و از بین رفتن پول خودرا به حد اقل کاهش می دهند.

## ماستر دبت كارت غضنفر بانك



غضنفر بانك، بانك من و تو

+93 (0)792 214 214

atm.support@ghazanfarbank.com



سرمحقق شيرعلى تزرى

## وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور



بین مردم، کاری مهمتر از آن تلقی میشود. بنابر آن سه هدف:

( کار آیی اقتصادی ، عدالت اجتماعی و تقویت ارزشهای انسانی) از جمله اهدافی اند که دولتها باید در تحقق آنها تلاش نمایند، زیرا در نظام اقتصاد بازار به رهبری سکتور خصوصی تلاش بیشتر برای تحقق کار آیی اقتصادی به عمل می آید و به دو هدف دیگر توجه کمتر صورت می گیرد، به همین سبب دانشمندان تلاش می ورزند تا مرز میان بخش عمومی و بخش خصوصی را در جایی قرار دهند که فعالیت عمومی و بخش خصوصی را در جایی قرار دهند که فعالیت های توام دولت و بازار اهداف متذکره را در بالا ترین سطح آن بر آورده سازد. (۱)

گفتیم با گذشت زمان و مطابق به سیر تحولات جامعه به اهمیت نقش دولت در اقتصاد نیز افزوده شد ودر پهلوی وظایف گذشته، وظایف جدید دربرابر آن قرار گرفت که مهمترین آنها را ذیلاً برمی شماریم:

- دفاع از کشور در برابر تجاوز بیگانه ها؛
- حمایت از شهروندان کشور در برابر زور گویی و چپاول داخلی؛
  - تبيين حقوق مالكيت؛
    - اعمال قراردادها؛
    - اعمار زير بنا ها؛
  - تأمين خدمات عمومى؛
  - حفظ ثبات اقتصادی؛
  - حفاظت از محیط زیست؛

جوامع بشری در هر کجایی از دنیا که موقعیت دارند و هر شیوهٔ اقتصادی را که عملی میسازند، برای تأمین زنده گی بهتر با یک سلسله دشواری ها مواجه هستند که باید این دشواری ها را از مسیر راه خویش به دور ساخته و زمینهٔ رفاه بهتر رامهیا نمایند. البته بر طرف ساختن این مشکلات و سوق دادن جامعه به سوی ترقی در توان یک فرد نبوده، بلکه وظیفهٔ دولت است تا راه رفع این دشواری ها را طی پلان دور نمایی تشخیص داده و منابع را در راه نیل به رفاه جامعه تعیین نماید.

بادرنظرداشت شرایط تاریخی در گذشته عدهٔ ازدانشـمندان وظيفهٔ دولت را تنها دفاع از سـرحدات ، تأمين نظم و امنیت داخلی و بستر سازی حقوقی اقتصادی میدانستند وبه این باوربودند که فعالیت های اقتصادی رامردم باید انجام دهند، مگر با بروز نارسایی های بازار در تأمین کار آیی اقتصادی، عدالت و حفظ ارزشهای انسانی، نقش و وظیفهٔ دولت به تدریج افزایش یافت، متأسفانه دخالت دولت دراموراقتصادی افزون براینکه شکست بازار را جبران کرده نتوانست نار سایی های تازهٔ را به بار آورد که در نتیجه علما و دانشمندان تلاش نمودند تا با استفاده از تجارب عملی کشور ها، راه های تازه را پیدا کنند که در آن محدودهٔ نقش دولت در اقتصاد مشخص گردد و مناسبات بخش خصوصی و عمومی طوری تنظیم شود که اهداف عمومی جامعه یعنی کار آیی اقتصادی توأم با عدالت اجتماعی تأمین گردیده و ارزشهای انسانی تقویت گردد. درین مقالت سعی به عمل می آید تا در آغاز وظایف اقتصادی دولت به صورت کل و سیس در پرتو قوانین نافذهٔ کشور بیان گردد. تا وا ضح شود که در نظام اقتصاد بازاردولت ها چه نقش و وظایف اقتصادی را به عهده دارند.

امروز دربیشترینه کشورها تنها افزایش سطح تولید مهم نیست، بلکه عادلانه و منصفانه بودن توزیع تولید ملی



#### سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

#### ماهنه عضافر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور

و سایر امور مشابه به اینها که تأمین آن بدون نقش و سهم دولت ممکن نیست. (۲) تجربه به اثبات رسانیده است که نظام اقتصاد بازار بدون مداخلهٔ دولت به عدالت دست نمی یابد، به همین دلیل امروز هیچ نظام اقتصادی توزیع عاید را كاملاً به نظام اقتصاد بازار وا گذار نمى كند، چنانچه «ساموئلسن» و «نورد هاوس» دواقتصاد دان طرفدار اقتصاد بازار به این تأکید می ورزند که درجهان واقعی هیچ اقتصاد به طور کامل به کارکرد دست نامرئی اتکا نمی کند، چراکه اقتصادبازاردرهر صورت دچارنار سایی های بسیار خواهد بود که کار را به آلوده گی محیط زیست، بیکاری وثروت بیحساب در كنارفقرمي كشاند. بنابراين "هيچ دولتي،درهرجاي عالم، هرقدرمحافظه كارهم باشد، دست خویش را ازاقتصادكوتاه نمی نماید، دراقتصادهای امروز، دولتها وظایف بسیاری درجهت رفع نقایص بازاربرای خویش قایلند".(۳) پس گفته مى توانيم كه باعدم توجه به نكات بالا وضع اكثريت مردم رو به خرابی خواهدر فت. زیرا در دو دههٔ اخیر قرن بیستم دوران رونق اقتصاد های سرمایه داری مبتنی بر بازار آزاد درغرب به ویژه امریکا بود، اما توزیع عاید پیوسته نا برابر تر شده است. طوریکه «نیکلاس بار» از منابع مختلف نقل نموده می نویسد:" تعداد فقیران در انگلستان در این دوره به شدت درحال رشد بوده و از ۴.۴ میلیون نفر در سال ۱۹۷۹ به ۱۰.۴ میلیون نفر در سال ۱۹۹۰ افزایش یافته است.



در امریکا نیز وضع مشابه، به انگلستان است. فیصدی نفوسی که زیر خط فقر قراردارند، از ۱۱.۱ فیصد در سال ۱۹۷۳ به ۱۴.۵ فیصد در اواخر دههٔ ۱۹۹۰ بالا رفت" (۱۳

دراین اواخر سازمان توسیعوی امریکا اعلان نموده که ده در صد امریکایی ها هشتاد در صد سرمایهٔ امریکا را در دست، دارند در حالیکه احصائیه های ارائه شدهٔ ملل متحد حاکی از تسلط بیست در صد نفوس بر هشتاد در صد سرمایهٔ جهان است که فا صلهٔ نابرابری اقت صادی را به شکل بسیاروخیم وغیرقابل تحمل به نمایش میگذارد. روی همین اصل ا ست که جنبش ضد سرمایه داری وال استریت امریکا روز تا روز و سعت می یابد و شعار های ضد نابرابری اقتصادی و عدم موجودیت عدالت اجتماعی در امریکا، مرکز سرمایه داری موجودیت عدالت اجتماعی در امریکا، مرکز سرمایه داری جهان طنین افگن شده است.

دولت برای دستیابی به این وظایف و نایل شدن به اهداف عمومی نقش های آتی را به عهده دارد: نقش قانونگذاری، نقش تأمین کنندهٔ ثبات اقتصادی، نقش عدالت خواهانه و تخصیص دهندهٔ منابع و امثالهم. البته این نقشها در هر کشور و نظام اقتصادی، سیاسی و فرهنگی تفاوت دارد. بدین معنا که دخالت دولتها وابسته به دلایل اعتقادی، سیاسی و و واقعیت های حاکم در هر جامعه می باشد؛ به طور مثال: تفاوت دخالت دولت های سوسیالستی، سرمایه داری و اسلامی در امور اقتصادی مستقیماً به اختلاف جهانبینی این مکاتب ارتباط میگیرد.

بایدگفت که توضیح هر یک ازنقش های دولت ازحوصلهٔ این مقاله به دوراست، لهذا به توضیح وظایف و نقش دولت افغانستان در روشنایی قوانین نافذهٔ کشورمی یردازم.

در مادهٔ دهم قانون اساسی، سیستم اقتصادی کشور ما "نظام اقتصاد بازار" تسجیل شده است و ویژه گیهای عمدهٔ نظام بازار، محدودیت مداخلهٔ دولت در امور اقتصادی، مورد حمایت قرار دادن مالکیت خصوصی و شخصی، آزادی فعالیتهای اقتصادی و امثالهم می باشد. تنظیم این امورو ایجاد زمینهٔ فعالیت های تولید کننده ها و فرو شنده ها، تأمین مصؤونیت، جلوگیری از رشد انحصار و تشویق رقابت ازمکلفیت های مهم دولت است. زیرادرنظام رقابتی کیفیت



#### وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور

عاید طبقه کم در آمد و تعدیل عاید ثروتمندان شود. زیرا با افزایش نا برابری و فقر ممکن است زمینه هایی ایجاد شود که نه تنها تهدید برای رشد اقتصادی در آینده باشد، بلکه ممکن است ثبات و صلح جامعه را به تهدید مواجه نماید.

اگر دولت با سیاست گذاریهای سالم جلو بی بند و باری هایی را که زیر نام اقتصاد بازار انجام میشود، نگیرد چنان شرایطی در افغانستان حکمفرما خواهد شد که در آن طبقات متو سط و پایین جامعه ور شکست ومتلا شی شده، بیسوادی، بیکاری، فقر و مریضی تو سعهٔ بیشتر خواهد یافت. به همین ترتیب اگر دولت به خاطر رشد زراعت و صنایع از سیاست حمایوی استفاده نکند، هرگز به رشد و انکشاف



اقتصادی دست نیافته و یک کشور مصرفی و عقب مانده باقی خواهیم ماند زیرا زمینهٔ رشد زراعت و صنایع در کشور محدود مانده، توان رقابت در برابر تولیدات کشور های صنعتی پیشرفته را پیدا نخواهیم کرد. درجای دیگرقانون اساسی کشور، به صراحت دولت را مکلف ساخته است تا زمینهٔ رشد و انکشاف زراعت، صانایع و جنگلات را به منظور افزایش تولیدات داخلی وارتقای سطح زنده گی مردم و بهبود وضع محیط زیست فراهم نموده، پروگرامها و تدابیر م شخ صی را اتخاذ نماید.

مواد ۱۳، ۱۴و ۱۵ قانون اساسی در زمینه چنین مشعر است: "دولت برای انکشاف صنایع، رشد تولید، ارتقای سطح زنده گی مردم و حمایت از فعالیت پیشـــه وران، پروگرامهای مؤثر، طرح تطبیق می نماید"

تولید بالا رفته و قیمت ها نزول میکند، در غیر آن طبقات متوسط و پایین جامعه به کار خود ادامه داده نتوانسته ور شکست می گردند. پس وظیفهٔ دولت است که با مداخلهٔ خود طبقهٔ متوسط را مورد حمایت قرار داده و از ور شکستگی نجات دهد ودراین صورت بازار تنظیم شده به وجودخواهدآمدکه، بهتر از بازار آزاد لجام گسیخته عمل کند، دربازار تنظیم شده که نقش دولت درآن برجسته باشد مشترکین بازار مؤظف اند منافع عامه را در نظر گرفته حقوق و آزادی دیگران را محترم شمارند و به مسایل اجتماعی، رفاه و آسایش مادی و معنوی مردم توجه جدی معطوف داشته باشند. شیوهٔ جدیداقتصادی که به این اساس به وجود می آید شیوه یی است که برعملی نمودن آن جلو ظلم کار فرماها گرفته شده و آنهارامجبورمی سازد تا شرایط منا سب را برای کار گران مهیا نمایند.

گفتنی است که در افغانستان با در نظر داشت شرایط موجودهٔ حاکم، وظایف دولت در امور اقتصادی سانگین تر و خطیر تر از سایر کشور ها می با شد؛ مانند: باز سازی بعد از جنگ، مبارزه با بیکاری و بیسوادی، تعمیم تعلیم و تربیهٔ عمومی، بهبود و ضع صحت عامه، تأمین بیمه های صحی و اجتماعی، احداث راه های مواصلاتی، تأمین انرژی برق، توزیع و تعدیل ثروت، حفاظت از محیط زیست ومانند اینها که میتوان مبتنی به آن یک جامعهٔ مرفه و مترقی را بر اساس عدالت اجتماعی به مردم رنج دیدهٔ این کشور به ارمغان آورد.

این وظایف درمادهٔ ششم قانون اساسی چنین صراحت دارد:" دولت به ایجاد جامعهٔ مرفه ومترقی براساس عدالت اجتماعی، حفظ کرامت انسانی، حمایت ازحقوق بشر، تحقق دموکراسی، تأمین وحدت ملی، برابری بین همه اقوام و قبایل وانکشاف متوازن درهمه مناطق کشورمکلف میباشد." (۵)

مبرهن است که بدون مداخله در امور اقتصادی و اتخاذ سیاست مالی معقول دولت نمیتواند وظایفی راکه قانون اساسی به عهده اش گذاشته است انجام دهد. دولت میتواند توزیع مجدد عاید را به نحوی تنظیم کند که باعث افزایش

#### ماهنامه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

### سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی



#### وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور



همچنان "دولت برای انکشاف زراعت و مالداری، بهبود شرایط اقتصادی، اجتماعی و معیشتی دهقانان و مالداران و اسکان و بهبود زنده گی کوچیان، در حدود بنیهٔ مالی دولت پروگرامهای مؤثر طرح و تطبیق می نماید.

دولت به منظور تهیهٔ مسکن و توزیع ملکیت های عامه برای اتباع مستحق، مطابق به احکام قانون و در حدود امکانات مالی تدابیر لازم اتخاذ می نماید "به همینگونه: "دولت مکلف است در مورد حفظ و بهبود جنگلات و محیط زیست تدابیر لازم اتخاذ نماید."

پس وظیفه دولت دربرابر مردم با اعلام نظام اقتصاد بازار در کشور به پایان نمی رسد، بلکه سنگین تر و جدی تر می شود. بدین معنا که هر شیوهٔ اقت صادیی که دریک ک شور حاكم باشد، دولت درحمايت آن وظيفه داشته و نمى تواند مسوولیت های اقتصادی و اجتماعی خود را بدوش سکتور خ صو صی بی افگند، تاجاییکه در تنظیم امور تجارت نیز باید مصالح مردم و جامعه را در نظر دا شته با شد. چنانچه در ماده ۱۱ این قانون چنین آمده است: "امور مربوط به تجارت داخلی و خارجی مطابق به ایجابات اقتصادی کشور و مصالح مردم، توسط قانون تنظيم مي گردد."بناءً اقتصاد بازار به معنای انارشی و هرج و مرج نیست، بلکه نظامی است که باید با در نظر داشت معیار های علمی وبا توجه به شرایط عینی و ذهنی هر کشور به منصهٔ اجرا قرارگیرد. بدین معنا که نظام اقتصاد بازار نمى تواند به مثابهٔ نسخهٔ شفابخش و التيام دهندهٔ همه دردها و زخم ها در تمام کشور ها و در همه شرایط به طور یکسان، بدون در نظر داشت شرایط موجود هر کشور

مورد تطبیق و تعمیل قرار گیرد، لهذا باید شرایط هر کشوری رابه صــورت جدی درنظرگرفته و مطابق آن گامهای عملی برداشته شود.

نظام بازار بدون قید و شرط درد ملت ما را دوا نمیکند، بلکه نظام بازار تنظیم شده که در آن دولت به خاطر تأمین منافع عمومی در فعالیت های اقتصدادی و تعیین قیمت ها مداخله و نظارت کرده بتواند لازم و ضروری می با شد؛ تا حد اقل از عهدهٔ مکلفیت هایی که قانون اساسی به آن سپرده است بر آمده بتواند. در غیر آن فاصله بین ملت و دولت افزایش یافته و نظام اقتصاد بازار به مفهوم حامی وپشتیبان منافع متمولین و به ضرر طبقه فقیر پنداشته خواهد شد و مورد قبو ل هیچ کس قرار نخواهد گرفت.

با توجه به گفتار فوق دخالت دولت دراموراقتصادی به منظور ترجیح منافع اجتماعی برمنافع فردی و یافتن راه های رسیدن به اهداف تعیین شده ضروری پنداشته می شود.

در شــرایط موجود کشــور ما لازم اســت تا دولت در سیاست گذاری های اقتصادی توجه بیشتر را به نفع مستهلکین (که همه مردم را در بر میگیرد) متمرکز سازد و منافع مؤلدین و تجار را (که یک اقلیت معدود را تشکیل میدهند) در قدم دوم قرار دهد. نکتهٔ مسلم اینست که نا برابری در تمام جوامع باعث شده تا دولت دست به دخالت در امور اقتصادی بزند. دخالت دولت به خاطر تأمین عدالت تنها در برگیرندهٔ عر صهٔ اقتصادی نبوده بلکه عر صه های دیگر را نيز در بر ميگيرد؛ مانند: حق مالكيت، حق تعليم وتحصيل، حق انتخاب شغل، کسب هنر و مهارت و امثالهم. که قانون ا سا سی ما نیز به این مسایل توجه نموده ا ست. چنانچه مواد ۴۰٬۴۳٬۴۸ بالترتیب در مورد ملکیت، تعلیم و تحصیل و انتخاب شعل صراحت دارند. چنانچه در مادهٔ ۴۰ چنین ميخوانيم:"ملكيت از تعرض مصئون است. هيچ شخص از کسب ملکیت و تصرف در آن منع نمی شود، مگر در حدود احكام قانون..."



#### وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور

(تولید، تجارت و سایر فعالیتهای اقتصادی) تشکیل نشده است تا حد اقل زمینهٔ کار و ا شتغال را برای تعدادی از قوای بشری مهیا می ساخت، بلکه از طرق نا جایزی چون: قاچاق مواد مخدر، استفادهٔ نا جایز از سلاح های دست داشته، غصب ملکیت های عامه و فردی، اختلاس، ر شوه و سایر فعالیتهای غیر قانونی و نا مشروع ساخته شده است که نمونهٔ روشن آنرا در موجودیت لوکس ترین موتر های مدل سال و بلند منزل های پلانی و غیر پلانی که همه روزه چون سمارق در گوشه و کنار شهر های بزرگ می رویند، مشاهده کرده میتوانیم. و کنار شهر های بزرگ می رویند، مشاهده کرده میتوانیم. بناءً وظیفه دولت است که تلاش نماید در آینده جلو تشکل چنین سرمایه ها را گرفته و زمینهٔ سرمایه گذاری را به سرمایه گذاران صادق و وطن دوست از طریق تصویب قانون مهیا سازد. زیرا سرمایه گذاری های نا مشروع باعث افرایش فقر گردیده

احصائیه های رسمی می رساند که بیشتر از ۹ میلیون نفراز نفوس کشور زیر خط فقر زنده گی دارند. بنابر این برای تأمین کار آیی اقتصادی و تأمین حقوق مردم لازم است تا چار چوب حقوقی اقتصاد ملی طوری تنظیم گردد که در آن منافع کارگران و کار فرمایان، دهقانان وزمینداران تبلور یافته و هر کس در چوکات وظایف و مکلفیت های خویش عمل نماید تا در نتیجه رشد اقتصادی و توسعهٔ اجتماعی تأمین گردد. این حمایت قانونی سبب می شودکه کارکنان در برابر کار فرمایان از حقوق خویش مستفید شده و مشارکت در امور کار خانه و پیشبرد امور اقتصادی راداراشوند.

و مسؤولیت دولت را مبنی بر کاهش فقر ازدیاد می بخشد.



مادهٔ ۴۳: " تعلیم حق تمام اتباع افغانستان است که تا درجهٔ لیسانس در مؤسسات تعلیمی دولتی به صورت رایگان از طرف دولت تأمین می گردد.

دولت مکلف است به منظور تعلیم متوازن در تمام افغانستان، تأمین تعلیمات متوسطه اجباری، پروگرام مؤثر طرح و تطبیق نماید و..."

درماده ۴۸ چنین آمده است: "کار حق هر افغان است. تعیین ساعات کار، رخصتی با مزد، حقوق کار و کارگر و سایر امور مربوط به آن تو سط قانون تنظیم میگردد. انتخاب شغل و حرفه، در حدود احکام قانون آزاد می باشد."

به همین ترتیب چندین مادهٔ دیگرنیز وجود دارد که دو لت را مکلف به توجه به وضع زنده گی اقتصادی و اجتماعی مردم می سازد.

گرچه عده یی عدالت اجتماعی را با سیستم اقتصادی و ابسته دانسته به این باور هستند که در سیستم اقتصاد بازار، دولت نباید در امور اقتصادی مداخله کند، بلکه همه دشواری ها از طریق سکتور خصوصی و بازار حل می گردد، مگر نویسنده به این باور است که تأمین عدالت اجتماعی و کاهش فقر به شیوهٔ اقتصادی وابسته نبوده، هر دولت هر شیوهٔ اقتصادی را که دنبال می نماید، باید در حل مشکل های مردم سعی همه جانبه نماید زیرا به مشکل میتوان همه دشواریها را از طریق سکتور خصوصی و بازار حل نمود، چرا که این سکتور در بخش خدمات اجتماعی و رفاه عامه سهم فعال نمی گیرد، در جا هایی سرمایه گذاری می کند که از مفاد آنی و سرشار آن اطمینان داشته باشد، در غیر آن هر گز به سرمایه گذاری اقدام نخواهد کرد. در حالیکه تأمین خدمات اجتماعی همه گانی نه تنها سودی ندارد، بلکه در بسا موارد ایجاب سبسایدی را می نماید.

ویژه گی خاصی که در شرایط کنونی کشور ما دولت را مکلف به مداخله در امور اقتصادی می سازد اینست که سرمایه در بسیاری موارد از طریق قانونمند یهای اقتصادی



#### سال ششم – شماره هاس ٦٨ – ٦٩ عقرب و قوس ١٣٩٣ خورشيدس

الك عضافر بانك Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### وظایف اقتصادی دولت در روشنایی قوانین نافهٔ کشور

به خاطر حمایت و محافظت از کرامت انسانی و جلوگیری از به خطر افتادن سلامتی جسمی وتأمین مشارکت کارگران در امور اقتصادی، نیاز به وضع قواعد و مقررات است در غیر آن برخورد با کارگران مانند سایر کالا ها که قوانین عرضه و تقاضا شامل حال شان میشود مغایر حقوق بشر می با شد، زیرا انسان را نباید تا سطح افزار تولید تنزل داد و پایین آورد.

از آنچه گفته آمدیم به این نتیجه دست می یابیم که امروز رابطهٔ دولت و سکتورخصوصی یک رابطهٔ مکمل یکدیگر بوده و به مثابهٔ دو نهادی که باید به مشارکت هم کار کنند می باشد. زیرا تجربه نشان داده است که نه دولت به تنهایی میتواند تمام دشواری های بازار را رفع کند و نه بازار توانایی این را دارد که تمام مسایل جامعه رابه تنهایی حل و فصل کند. پس دولت وظیفه دارد تا در بازار به گونه یی مداخله کند که در آن رقابت آزاد تأمین گردیده و جلو انحصار و احتکار گرفته شود. بدین معنا که تمام عناصریکه مانع رشد رقابت می شوند، با وضع قوانین ضد انحصار و احتکار از بین برده شوند. خوشبختانه که درین اواخرقانون مذکورازطرف برده شوند، خوشبختانه که درین اواخرقانون مذکورازطرف کشور ما، در پهلوی سیاست گذاریهای مناسب اقتصادی اتخاذ یک سیاست اجتماعی جامع و علمی نیز امر ضروری و لازمی ینداشته می شود.

#### پیشنهادها

★ دولت باید با طرح و تدوین قوانین، و تعمیل بلا استثنای آن اقتصاد بازار را تحت پوشش آورده و جلو انحصار و احتکار را بگیرد، رقابت را تشویق و سرمایه گذاری های تولیدی را حمایت کند و از سرمایه گذاری هایی که به منفعت ملت و جامعه نبا شد جلوگیری نماید و یا آنرا با سیاست گذاری های منا سب اقت صادی محدود سازد، زیرا تجارب نشان داده که اقتصاد بازار زمانی کاراً عمل می کند که در یک کشور قانون حاکم بوده و همه مسؤولین زیر تسلط قانون عمل نمایند.

در کشور های عقب مانده و جنگ زدهٔ مانند افغانستان رها کردن اقتصاد به حال خودش، برای رسیدن به رفاه مادی و تعالی معنوی مناسب نیست. ضمن حفظ آزادی فردی، دولت باید در فعالیت های اقتصادی بطور جدی سهم و نقش داشته باشد، چرا که کشور ما در پهلوی اینکه اضافه از سه دهه جنگ را سپری کرده است، با مشکلات متعدد دیگری چون: بیسوادی، فقر، کشت و زرع مواد مخدر، فساد، سوتغذی، بیکاری وغیره نیز مواجه می باشد.

★ اقتصاد بازار به معنی انارشی و هرج و مرج نیست، تا هر کس هر چی دلش بخواهد برای تأمین منافع خویش انجام دهد، بلکه تابع نظم و قانونمندی های معتبر و تجربه شدهٔ علمی و عملی می باشد. بناءً بر دولت جمهوری اسلامی افغانستان به خصوص رئیس جمهورجدیدلازم است تا به مثابهٔ حامی منافع عامه، نقش کنترول کننده را در تنظیم میکانیزم اقتصادی جامعه به منظور تأمین ثبات اقتصادی، جلوگیری از عرضه اموال بی کیفیت، مضر و غیر استندرد بازی کند.

★ در سیاست گذاریهای اقتصادی افغانستان که یک کشور اسلامی است باید انسان در محوریت قرار داشته و همه دست آورد های اقتصادی برای انسان ودرخدمت انسان باشد، نه اینکه انسان درخدمت اقتصادباشد. لذا بر دولت لازم است تا در توزیع عاید اصل عدالت اجتماعی را از یاد نبرد، زیرا توجه به تأمین عدالت اجتماعی دراین کشوراز اهمیت ویژهٔ برخوردار می باشد.

#### مأخذ:

- ۱. توکلی، احمد، مالیه عمومی، تهران: سمت،۱۳۸۲ ، ص،۱۸
  - ۲. همان اثر، ص۲۱
- ۳. توکلی، احمد، بازار دولت،کامیابیها و ناکامیها، تهران: سمت،۱۳۸۰، ص۴۷
  - ۴. همان اثر، همان صفحه
  - قانون اساسی افغانستان،۱۳۸۲، مواده۴ ،۴۳،۴۰،۱۵، ۴۳،۱۰،۱۰۶
  - ۶. پژویان، جمشید، اقتصادبخش عمومی، اصفهان، نشرجنگل،۱۳۸۱، ص۳

Ghazanfar Bank Monthly Magazine

نویسنده: سرمحقق عبدالباری " راشد "

## نگاهی کلّی بر عوامل اصلی فقر

قسمت سوم

#### نبود سيستم عادلانه اقتصادي

قبل براینکه به این بحث بپردازیم لازم می افتد تا تذکری کوتاه در مورد تفکیک علم اقتصادی از نظام اقتصادی داده شود.

آری! اقتصاد به عنوان یک علم عهده دار تبیین واقعیت هایی است که در جامعهٔ بشری و در روابط انسان با مسایل اقتصادی وجود دارد. ولی اقتصاد به عنوان یک مکتب و نظام عبارت از قواعد و ضوابطی است که در یک مکتب فکری برای رسیدن به هدف و مقصدی مشخص که آن مکتب بر اساس عقاید و آرمان های خود دنبال میکند مقرر شده است. به عبارهٔ دیگر علم اقتصادی می گوید که روابط اقتصادی چگونه هست؟ و مکتب اقتصادی می گوید که این روابط چگونه باید باشد؟(۵)



از آنجا که سیستم های اقتصادی حاکم بر جهان با مشکلات علمی، عملی و اخلاقی و انسانی ایکه در ماهیت و

سرشت خود دارند در قدم اول خود این سیستم ها عامل ایجاد طبقات، فقر، استثمار، احتکار، غبن، خیانت، رباء، تجارت مواد مضره و حرام چون چرس، تریاک و شراب و سایر راه های ضد انسانی در آمدها چون ایجاد کاباره ها، قمار خانه ها و امثالهم می گردند.

در نظام های اقتصادی غیر از نظام اقتصادی اسلام مسایل تولید، توزیع و استهلاک (مصرف) هر یک به نوبهٔ خود می تواند عامل فقر در جوامع انسانی گردد. مثلاً: مسابقه در تولید تسلیحات ذروی و سایر جنگ افزارهای اتمی، کیمیاوی و بیولوژیکی و انواع اسلحهٔ غول پیکر آدم کشی و جهان خرابکن، تولید وسایل غیر ضروری (تجملی)، تولید مواد مضره چون دخانیات و مسکرات از سگرت و نصوار تاهیروئین، مورفین و انواع مشروبات الکلی تغییرات رقابتی در مود و فیشن و ستایل کالاها که منجر به کشیدن کالاهای مودل سابقه از میدان عرضه و مصرف می گردند و موجب خسارات هنگفتی به مولدین دست اول می شود، تولید کالاهای بی کیفیت با مقاصد استهلاک عاجل و عرضهٔ جدید کالاها برای ثروت با اندوزی در بازارهای دول مصرف کننده و امثال این روش های غیر عادلانه و نامشروع بزرگترین ضربات اقتصادی را بر جوامع غیر عادلانه و نامشروع بزرگترین ضربات اقتصادی را بر جوامع انسانی وارد می سازد.

چنانکه اگر مجموع قیمت مصارف تولیدات بی لزوم را جمع کنند و آنرا بر ملت های فقیر و مظلوم خود توزیع نمایند و یا آنرا در راه های ضروری و لازم به مصرف برسانند یقیناً میلیون ها انسان از رنج فقر نجات می یابد. دانشمندان علم اقتصاد در دههٔ ۱۹۸۰ م به این نتیجه رسیدند که موفقیت یک نظام اقتصادی در این نیست که تولید بلند داشته باشد، بلکه در آن است که محصول به دست آمده منصفانه و عادلانه در جامعه توزیع گردد. اینچنین در جریان توزیع نیز سیستم های غیر عادلانهٔ اقتصادی حاکم بر جهان چه امپریالیستی، چه سوسیالیستی و چه مختلط اینها هر یک به نحوی عدالت

## 8

#### سال ششم – شماره های ۲۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

#### ماهنامه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### نگاهی کلّی بر عوامل اصلی فقر

اقتصادی را زیر پا می گذارند و موجب پیدایش فقر و نارسایی های ناشی از فقر درجوامع انسانی می گردند.

توزیع محدود و مشروط کالاها برای مصرف کنندگان از مهمترین عوامل فقر و درماندگی ملت هاست که به دلایل خاص سیاسی، نظامی و استخباراتی صورت می گیرد نه به دلیل نبود کالاهای تولیده شدهٔ مورد نیاز. با توجه باین همه تولیدات بسنده در سطح دنیا و اینهمه امکانات بالقوه و بالفعل تولید در جهان چرا صدای فقر و کمبودی مواد غذایی و دیگر کالاهای مورد نیاز در برخی از جوامع انسانی بالا می شود؟

یکی از علل فقر جاری و حاکم برمردم جهان مخصوصاً جهان سوم محدودیت توزیع و مشروط ساختن آن به مردمان این کشورها است. فلهذا عدم توزیع عادلانه و بموقع محصولات تولید شده را به حیث یکی از علل و عوامل مهم فقر در سرزمین های محکوم به فقر باید شناخت.

هرگاه دولت ها و قدرت های استعمارگر به اضافهٔ مالکان سرمایه های مادی در زمین تنها محصولات و فرآورده های تولید شده را به طور عادی و عادلانه برای متقاضیان آن به شکلی از اشکال توزیع نمایند و یا لا اقل جلو توزیع آنرا نگیرند فقر موجود دیگر در جهان نخواهد بود. زیرا در سیستم اقتصادی امپریالیستی توجه به منافع فرد به حیث یک اصل، حقوق و منافع اجتماعی را زیر پا می کند و در سیستم اقتصادی سوسیالیستی شعار ترجیح منافع اجتماعی، حقوق افراد را ضایع می سازد.

سوسیالیزم با فطرت بشر سازگار نیست زیرا رقابت را از بین برده، استعدادها و حس تفوق خواهی و نبوغ را در انسان از بین می برد، چه این سیستم اجتماعی به زعم خود در توزیع دست آوردها مساوات را حتمی می داند. از طرف دیگر به میان آمدن عدالت اجتماعی ایکه سوسیالیزم خواهان آنست از نگاه عملی مستحیل و ناممکن است، همانطوریکه در وجایب و مسوولیت ها نظریه و قاعدهٔ برابر و مساوات امکان ندارد، هم چنان در توزیع و تقسیم تولید هم این امر امکان پذیر نیست.

جوانب منفی و نواقص سرمایداری را میتوان طور ذیل بر شمرد:

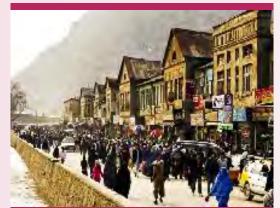
عدم رعایت مصلحت جامعه، توزیع غیر عادلانهٔ ثروت، آزمندی و خود خواهی، ایجاد کشمکش طبقاتی، ناکامی نظام اجتماعی سرمایداری در برقرار ساختن عدالت اجتماعی، بی توجهی به نیروی بشری، بهره برداری از مزدوران، ظهور بیکاری، فردیت و احتکار، ایجاد بحران های اقتصادی، در آمد بدون کار، مداخله در سیاست، تقسیم جهان، کشتن و از بین بردن، افروختن آتش جنگ ها، بهره برداری از کشورهای عقب مانده، برده ساختن آزاده گان، نژادپرستی و فساد اخلاقی. (۲: ص ۱۰۲ ا۱۱۱)



در این سیستم ها نه افراد به حقوق اقتصادی خود به طور عادلانه می رسند نه اجتماع، بلکه مظالم اقتصادی در هر دو نظام، در سیماهای جداگانه عرض وجود می کند که نتیجهٔ آن باز هم نرسیدن به خود کفایی و رشد اقتصادی فرد و جامعه است. روح مکاتب اقتصادی سرمایه داری و سوسیالیستی را که اصالت کسب حداکثر رضائیت مطلوب و رسیدن به قله های هواجس نفس یعنی هوا و هوس است اساساً در برنامه های اقتصادی شان از مسایلی چون حرام و حلال، انفاق و صدقات و تعاون و تساند به انسان جای ندارد. از همینجا است که در جریان توزیع هم مسایل احتکار، گرانفروشی، دمپنگ های جریان توزیع هم مسایل احتکار، گرانفروشی، دمپنگ های در عرضه، جلوگیری از توزیع بموقع محصولات، محدودیت در عرضه، جلوگیری از توزیع کالاها به طور قرض الحسنه و سایر مظاهر منفعت پرستی های مولدین و موزعین سبب می شود تا جامعه را به فقر و تنگدستی ها مواجه نمایند.

نگاهی کلّی بر عوامل اصلی فقر





هم چنین مسأله مصرف نیز در نظام های حاکم اقتصادی جهان بر اساس اسراف و تبذیر استوار است. توجه به زیاده روی ها در مصرف، سیالداری ها، تجمل پرستی ها و تفاخر به بلند نشان دادن سطح مصارف به عنوان و یژگی جوامع مدنی و مترقی، بنیاد اقتصاد فرد و جامعه را متزلزل می سازد.

تنها اصول نظام اقتصادی اسلام که بر بنیاد اعتدال و جلوگیری از هر نوع تبذیر و اسراف ایستاده است نه فقط مسایل اخروی را مدنظر دارد بلکه حل مشکل فقر جوامع انسانی را در محور برنامه های اقتصادی خویش جاداده است. چنانکه خداوند (x,y) در خصوص شیوهٔ مصرف می فرماید: ترجمه: یعنی بخورید و بنوشید اما اسراف نکنید. (x,y) و در خصوص تبذیر با لحنی تندتر و قاطع تر می فرمایند: ترجمه: «و قطعاً زیاده روی نکنید، مسلماً تبذیر کنندگان برادران شیاطین اند. (x,y)

هم چنین پیامبر اکرم (ص) می فرماید: مسرف هر قدر توانگر باشد دچار فقر و مسکنت می گردد. با توجه به این بحث باید گفت که ظهور فقر و ایجاد طبقات درجوامع انسانی از مشخصات ذاتی حاکمیت نظام های اقتصادی غیر عادلانه (نظام های اقتصادی غیر اسلامی) در جهان است.

همینطور موضوع تولید نیز در نظام اقتصادی اسلام خیلی دقیقاً به نفع فرد و جامعه وحتی کل بشریت مطرح شده است. هدف تولید در این سیستم اقتصادی بر بنیاد رفع حوایج همگان تعیین شده نه بر اساس ارضای امیال و خواست های نفسی فرد یا جامعه. چنانکه تولید هیچ چیز حرام و مضر در نظام اقتصادی اسلام به هیچ وجه اجازه داده نشده و ارایهٔ هیچ خدمت منافی اخلاق، ایمان و منافع مادی و معنوی بشریت در این نظام مقدس اقتصادی جای ندارد. تجارت هر چیز حرام و مضر قطعاً ممنوع است، غصب، چور و چپاول، اشغال کشورها، دزدی، رشوه، اختلاس و هر عملی در جهت کسب سرمایه که به ضرر خلق الله و یا مخالف اوامر الله باشد مطابق به احکام فقه اسلامی مجازات و کیفر در خور آن عمل را دارد.

در نظام اقتصادی اسلام همه قوانین مربوط به تولید بر محور ایمان به خدا و عمل به اوامر و نواهی اوتعالی به مقصد

رشد همه جانبهٔ مادی و معنوی فرد و جامعه د رراستای تحقق آبادی زمین، تأمین عدالت و پرستش خداوند (۵) وضع گردیده است. اینچنین احکام توزیع در نظام اقتصادی اسلام از برازندگی هایی برخوردار است که مستقیماً در تأمین عدالت اجتماعی، جلوگیری از فقر و رسیدگی به آحاد مردم نقش بارز ایفا می کند. اسلام هیچ انحصاری را در توزیع نمی پذیرد که با حقوق ومنافع فرد یا جامعه برخورد نماید. احتکار کالاها، غدر در توزین و غبن در قیمت کالاها که موجب اختلال در توزیع سالم می گردند در این نظام اقتصادی جداً نکوهش گردیده و مستوجب کیفرهای خاص شرعی دانسته شده اند.

علاوه بر قوانین کیفری در نظام اقتصادی اسلام در بحث توزیع، پرداخت زکات، صدقات، عشر، خمس، هبه، نذرها، کفارات، قرض الحسنه و امثال این مساعدت ها به مستحقین و نیازمندان جاداده شده اند که خلاً فقر و فا صلهٔ میان طبقات را نابود می کند.

#### مآخذ:

- ۱ قرآنکریم سوره، البقره، ابراهیم، النمل، اعراف و اسراء.
- ۲ بیان، سید جان دکتور، ترجمه: احمدی، رحمت الله، درمان فقر از نگاه قرانکریم،
   چاپ، بنگاه انتشارات میوند، کابل: سال ۱۳۸۸.
- $^{\circ}$  محتشم دولت شاهی طهماسب ، مبانی علم اقتصاد، چاپ بیست و سوم، انتشارات خجسته، تهران: سال ۱۳۸۳.
  - ۴ احمد خشاب داكتر وكرم حبيب برسوم، علم الاجتماع، جلد ٢.
- ۵ کرمی، محمد مهدی، نبی زاده، پورمند، مبانی فقهی اقتصاد اسلامی، تهران:
   سال ۱۳۸۱.
- دراسات في نهج البلاغه تأليف/ محمد المهدى شمس الدين، الامام على: روائع
   نهج البلاغه ترتيب و تقديم جورج جرداق.



## ضمانت نامه های بانکی اسلامی

ضمانت نامه های بانکی اسلامی بر اساس اصل وکالت و کفالت صورت می گیرد که به اهداف ذیل از جانب بانک صادر می گردد:

- ضمانت نامه داوطلبی Bid Guarantee
- ضمانت نامه کار کرد Performance Guarantee
- ضمانت نامه پیش پرداخت Advance Payment Guarantee
  - ليتر أف كريدت LC

### ویژگی های خدمات ما:

• مطابق به قانون شریعت



با ما به تماس شوید! 11 11 210 20(0) 93+

۱۸۶۶ سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان سایت: www.ghazanfarbank.com ایمیل: info@ghazanfarbank.com



## په الکترونیکي سندونو کې د ډیجیټالي لاسلیک نقش

ډيجيټالي انقلاب د ډيرو پخوانيو انساني لاسته راوړنـو غوندې نړيواله بڼه لـري. څرنګه چـې د صنعتي انقـلاب د رامنځته کېدو ټاټوبي انګلستان ګڼل کېږي اما د هغه لاسـته راوړني او پراختياوې هيڅکله هم تر هغوي محدودې پاتي نشوې. نو په دې توګه هېوادونو او ملتونو هڅـه کـړې هغـه بومي كيري او د خپلو شرايطو او امكاناتو مطابق يى وكاروي.

د ډيجيټالي انقلاب پيل د تېرې پېړۍ اتمه لسيزه ګڼل کېږي او د ترانزستور او د هغه د اړونـده ټکنـالوژۍ پـر بنـا ډيجيټالي ټکنالوژۍ ته د انالوګ ټکنالوژۍ د بدلون

> محصول دی. ددې انقلاب په راتګ سره تر هـ ر څـه د مخـه د شخصـي کمپيوترونـو او ګرزنده ټلفونونو کارول عام شول. سره له دې چې، په ۱۹۵۰ او ۱۹۶۰م. کلونـو کـې د ځينـو پرمختلليو هېوادونو، د هغه په سر کې د متحده ایالتونو پوځ او ځینې نورو دولتي ارګـانونو پـه كمپيوټر لاسرسي درلوده، خو شخصي كمپوټر

د ۱۹۷۰م. کال راپدېخوا کارول شـوی دی. د کمپيـوټر او ديجيټال د نــورو ټکنــالوژيو ودې او کــارول پــه ســنتي او دوخت په معمولو زدکړو کې هـم بـدلون رامنځتـه کړ. څرنګه چې د ۱۹۸۰م. کال په وروستيو کې په ډېرو مشاغلو کې د استخدام په خاطر د کمپيو ټري زده کړې درلودل شرط و، او وروسته بيا په نړۍ کې د بدلونونو او په تېره بيا په لوديزه نړی کې د چټکو بدلونونو په پایله کې ډیجیټالی پوهی او د الكترونيكي ډيجيټالي تكنالوژۍ كارول نوره هم بيسارې وده کړې ده. په ۲۰۰۵م. کال کې د انټرنټ کاروونکي د يو ميليارد تنو په شاوخوا کې و، په داسې حال چې دغه شمېره په ۲۰۱۰م. كال دوه ميليارد تنو ته رسيده.

ډيجيتالي انقلاب د بشري ژونـد پـه بېلابېلـو اړخونـو مثبت او منفی اغېزی کړې دي. پراخه او آسانه اړیکی او د ډيرو هغو اطلاعاتو افشا کول چې پخوا به د هغه څخه خبرېدل ناممکن و، او همدا راز په بيړه د نړيوالـو بـدلونونو او حوادثو خبر خپرېدل يمي مثبت اړخ، او د انترنټمي ښکارچيانو او نور خرابکارانو را منځته کېـدل يـی د منفـی اړخونو څخه دي.

ډيجيټالي انقلاب په اقتصادي لحاظ په نړۍ کې د ډېرو تحولاتو لامل شوی او ډېرې آسانتياوې يې د انسانانو په واک کې ورکړې دي. د لرې څخه اړیکې نیول، شبکه



يىي اړيکې تـأمينول، پــر مختللــې پېړنــې، د مصــرف پــه پرمختللیو بازارونو کمی بازار موندنه او اطلاعات ټولول، ډيجيټالي كنفرانسونه، الكترونيكي پُست، او نـوريي بېلګـي دي. او تر څنګ یې، مدیرانو او د شرکتونو مالکانو ته دا زمينه برابره کړې تر څو هغوی و توانېږي د کارشناسانو لـه پاره لازم كار پيدا كړي. همدا راز انټرنټ ددې لامل شوى دی چی کار فرما او فرمایش ورکوونکی، کـارګرانو او د فرمایشونو او خدمتونو تر سره کوونکو ته د اعتباری کارتونو له لارې د نړی په ګوټ، ګوټ کې د هغوی مـزد او حق الزحمه وركړي. په همدې توګه مديران او فرمايش ورکوونکي د استخدام د بيميي د لګښت، پرسونل ته د

#### سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

ماهنامه غضنفر باند Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### په الکترونیکي سندونو کې د ډیجیټالي لاسلیک نقش

استو ګنې د ځای د لګښت، د تګ راتګ د لکښت او نور لګښتونو څخه خلاص شوي دي، او یوازې خالص کاري لګښت پرې کوي. همدا راز په الکترونیکي کار، په برنامولیکنو، ښوونې او روزنې، طراحیو، او د بېلابېلو ځانګو په مالی چارو کې ښه والی راغلی دی.



ډیجیټالي انقلاب او د هغه پـر اسـاس اوسـني علمـيتکنالوژیکی بدلونونو په نړی کې ډېـرې آسـانتیاوې منځتـه
راوړې او ګړو، کاروباریانو او د سازمانونو فعالیتونو ته یـې
پراختیا او ځواک بښلی دی، چـې الکترونیکـي سـوداګرۍ
یې یوه بېلګه ده چې تـر ډېـره د الکترونیکـی بـانکوالۍ لـه
لارې او د هغه په مرسته تر سره کېږی.

الکترونیکي سوداګري د عنعنوی سوداګری په څېر د توکو او خدمتونو د راکړې ورکړې بهیردی، چې په ترڅ کې یې د کاغذ، قلم او ټاکلي فزیکي ځاي په عوض د ډیجیټالي شمیرو او ډیجیټالي ژبو څخه کار اخیستل کیږي. په الکترونیکي سوداګرۍ کې د عنعنوي بازار په پرتله د معاملاتو لګښتونه کم وی او په بیړه تر سره کېږی. اوسنۍ پرمختللې ټکنالوژي او د هغه جملې څخه انټرنټ

سوداګرو، مالي- پولي بڼسټونو او په بازارنو کې فعالو و ګړو او کاروباریانو ته د امکانات برابر کړي دي چې د شپې او ورځې او د هر ځایه د خپل معاملې اړونـد کسانو سره اړیکې ونیسي د ډیجیټالي تکنالوژی په کارولو سره د عنعنوي بانکونو بڼه او کړنې بدلې او په نویو شیوو او بڼو د مشتریانو فرمایشونه او تقاضاوې اجرا کوي.

له دې املـه چـې د انټرنـټ او نـورو ډيجيټـالی وسـيلو پرمټو د وګړو او هېوادونو ترمنخ الکترونیکی سوداګري او راکــړې ورکــړې بيســاري زيــاتوالي مونـــدلي دي او الکترونیکی اسناد او د هغه مدیریت، د معلوماتو راکړه ورکړه او په تېره بيا د حقوقي قراردادونو، د محرمانه تكنالوژيو او مالي سندونو د تبادلي بهير د الكترونيكي بانکوالۍ او د هغه له لارې تر سره کېږي. نو په دې خاطر چې دا ټکنالوژي په يوه فرد، يوه سازمان او يوه هېواد پوري تړلي نه ده او کابو د نړی ټول وګړي ترې کار اخلي نو د هغه څخه د ناوړه کـارونې وسـايل او لارې هـم تشویش سبب کېږي. چې ددې تشویش او د ډیجیټالي راکړو ورکړو او اسنادو ته د نورو د نه لاسرسۍ پـه خـاطر لازم رمزونه او كودونه كارول اوسنى معموله لاره ده. اما په سوداګری او د نور سیاسی اقتصادي سندونو د اعتبار او طرفينو د اعتماد په خاطر بله وسیله الکترونیکی لاسلیک (electronic signature) دی.

کله چې انترنت منځته راغی او ورپسې د بریښنایی پیغام (email) له لارې د اسنادو او لیکنو د تبادله کولو امکانات منځته راغلل نو د سوداګریزو او غیر سوداګریزو اسنادو د اصلیت او خوندیتوب مسئله هم د یوه ضرورت په توګه مطرح شوه. هماغه و چې د کارپوهانو او متخصیصنو د هڅو په پایله کې الکترونیکی لاسلیک جوړ شو.

# 83

#### په الکترونیکي سندونو کې د ډیجیټالي لاسلیک نقش

ووږ دا ډول لاسليک د کودونو او رمزونو (الګوريتمونو) يوه ټولګه ده چې درې الګوريتمـه پـه کـې کارول کـېږي.

- د کلئ د تولید الګوریتم.
  - د لاسليک الګوريتم.
- د لاسليک د درستوالي الګوريتم.

ددې ډول ډيجيتالی لاسليک په وخت د کاروونکی يا د سند اخيستونکی له پاره يو نوم يا شفر ټاکل کېږي او يو شفر هم د لاسليک کوونکي لپاره ټاکل کېږي چې د لاسليک کوونکي لپاره ټاکل کېږي چې د لاسليک کوونکی په نوم په الکترونيکی سيستم کې په



خوندې ټوګه ثبتېږې او پـه واقعیـت کـې د دواړو خـواوو لپاره د هویت کارت مفهوم لري.

ددې له پاره چې د سند اخيستونکي ډاډه وي چې ترلاسه شوې سند دده د نظر وړسند دی نو د لاسليک کونکي او يا د هغه د اعتبار وړ سازمان له خوا د لاسليک کوونکي نوم (يا ټاکلی رمز) اخيستونکي ته ورکول کېږي. او کله چې سند ورته ورسيد هغه د خپل نوم او رمز له لارې د سند اصليت او نه اصليت پېژندلی شي.

څرنګه چې وویل شول ډیجیټالي لاسلیک په مجازی نړی کې د سندونو د خوندیتوب او اصلیت ضامن دی؛ خو د ډیجیټالي لاسلیک (دریم ډول) د نیمګرتیاوو څخه یوه هم داده چې د لاسلیک نېټه نشي ترې معلومېدای او د سند ترلاسه کوونکی په دې نه پوهېږی چې ترلاسه شوی سند څه وخت امضا شوی دی.

سره له دې چې د لاسليک په اړوند عام شموله تعريف نشته، خو له حقوقي نظره لاسليک پر عادي يا رسمي قراردادونو، شهادتونو او تعهداتو، د نوم، کورني نوم (يادواړو) ليکل، يا د ځانګړې علامې رسمول دي؛ چې د ليکونکي او علامه اېښودونکي د هويت ښکارندويي کوي او متقابل لوري ته د سند د اعتبار او اصليت لامل کېږي.

د الکترونیکی امضا د کارولو په پیل کی به اسناد پـه عادی بڼه یانی په فزیکی امضا سره امضا کېدل او د سکن کولو څخه وروسته د انترنت لـه لارې اړونـده کسـانو تـه استول کېدل. ممکن دا ډول امضا اوس هم په هغه اسنادو کې چې ډير د اهميت وړنه وي لکه دولتي متحدالمالونه، ستاينليکونه او نورو کې، چې کچه يې زياته وي او امضا کول یی ډېر وخت ونیسی، و کارول شـی. بـل ډول امضـا چې د الکترونیکې امضاګانو په ډلـه کـې شـمېرل کېېږي د نوري پنسل په واسطه په سګنچرپد (Signature Pad) باندي امضا ده. ددې لاسليک له پاره لاسليک کونکي پر يوې نمايشي لمسي صفحي لاسليک کوي. ډيجيټالي سيستم د لاسليک ټول بهير؛ د قلم حرکت او د لاسليک کوونکي د قلم فشار انـدازه ګیـري او ثبـت کـوي. او پـه وروسته کې يې د نوموړي د لاسليکونو سـره پرتلـه کــوي. ددې ډول امضا ښه والۍ دادی چې که يو څـوک دستاسـو په لاسليک کولو بلد هم وي بيا هم د ځينو ځانګړ تياوو لـه امله چې ستاسې لاس او امضا يې لـري د بـل کـس د لاسلیک څخه توپیر کېدای شي، او پېژندل کېږي. دا ډول امضا نن ورځ تر ډېره په بانکونو او نورو رسمي دايرو او سازمانونو کې کارول کېږي. د ډيرو کارپوهانو پـه نظـر او په ډيـرو اسـنادو کـې پــورتنۍ دوه ډولــه لاســليکونه د الكترونيكي لاسليكونو په نوم ياد شوي دي.

دريم ډول ډيجيټالي لاسليک دی، چې د پورتنيو دوو ډول لاسليکونو په پرتله وروستي او د ښه امنيت څخه برخمن

## مزاياي بانكداري الكترونيك



امروزه فناوری اطلاعات وارتباطات درتمام بخشهای زندگی روزانه بشر نفوذ کرده و جزء ساختار اصلی توسعه هرکشور به شمار می رود. بانکداری الکترونیکی به مشتریان امکان می دهد که سطح گسترده از نقل و انتقالات وجوه و اطلاعات را به شیوه الکترونیکی و ازطریق وبسایت بانک عامل، انجام دهند. صنعت بانکداری دامنه وسیعی از فعالیتهای اقتصادی را شامل می شود و بدون تحول و فعالیتهای اقتصادی را شامل می شود و بدون تحول و دگرگونی در این صنعت بزرگترین بخش محرک اقتصادی جامعه فلج خواهد شد.

در آغاز بانکداری انترنتی تنها به عنوان واسطه اطلاعات در بانکهایی به کاربرده می شد که محصولات و خدمات خود را از وبسایتها ارائه میدادند و برای آنها بازاریابی می کردند. با پیشرفت فناوری و رواج استفاده از انترنت در صنعت بانکداری، بانکها، دامنه فعالیت های



امروزه بانکها از وسایلی چون تیلفون، انترنت، وبسایت وامثال آن برای ارائه خدمات استفاده می کنند. و منظور از اصطلاح بودجه الکترونیکی همان تامین مالی و پولی توسط موسسات، شرکتها، دولتها و غیره است که در قالب درخواستهای انترنتی وام ارائه اسناد اعتباری ازطرف وبسایت اختصاصی بانک عامل و... انجام می شود.

به عبارت دیگر بانکداری الکترونیکی به کارگیری ابزار و وسایل الکترونیکی از جمله انترنت، شبکههای بیسیم، دستگاههای خودپرداز، تیلفون و مبایل در ارائه خدمات و محصولات بانکی که این محصولات و خدمات بخشی از تامینهای مالی درسیستم پولی و مالی کشور هاست.

#### تاريخچه بانكداري الكترونيكي

در سال ۱۹۷۰ متخصصان دانشگاهی به منظور اشتراک اطلاعات، انترنت را توسعه دادند و تا سال ۱۹۹۳





#### مزاياي بانكداري الكترونيك

عموم مردم، به ویـژه تـاجران و کسـبه کـاران کـه امیـد بـه گسترش دامنه تعـداد مشـتریان شـان داشـتند ازآن اسـتقبال کردند و بدین ترتیـب انترنـت در راسـتای اهـداف بازاریـابی مبادلات وجوه اجناس و خدمات مورد توجه واقع شد.

با گسترش روزافزون انترنت و به کارگیری آن در شیوههای مختلف مبادله، عواملی از جمله مبالغ هنگفت هزینهای که بانکها با آن مواجه شدند به گرایش اساسی صنعت بانکداری به استفاده از انترنت در عرضه خدمات و محصولات خود منجر شد.

به کارگیری انترنت درعرضه خدمات و محصولات بانکی برای بانکهایی که دارای نمایندگی های زیادی بودند، هزینه کمتری داشت. و تضمین امکان دسترسی به ابزارهای جهانی و تامین رفاه بیشتر برای مشتریان در دریافت خدمات و محصولات شبکه بانکی از دلایل اصلی گرایش نظام بانکداری به استفاده از شیوه الکترونیکی شد.

در سال ۲۰۰۰ تعداد بانکهایی که خدمات اینترنتی ارائه میدادند به حدود ۱۵۰۰ نمایندگی رسید در حالی که این رقم در آغاز کار یعنی جنوری ۱۹۹۵ در حدود ۲۴ نمایندگی بانکی بود.

بانک SFNB یکی از بانکهای بزرگ آمریکا است که اولین بانک انترنتی واقعی بود که در ۱۹۸کتوبر ۱۹۹۵ به منظور انجام دادن امور تجاری افتتاح شد. انترنت برای بانکها راهی به سوی فرصتهای جدید بود تا میدان دید و میدان مشتری مداری شان را توسعه دهند و از این طریق دامنه انتخاب را برای مشتریان خود برای استفاده از نظام بانکی گسترش دهند.

بانک SFNB پیشگام در ارائه الکترونیکی، خدماتی چون افتتاح حساب های سـپرده و قبـول قـبض هـای پرداخـت و دریافت وجه بود. در واقع این بانک هرگز شـعبهای فیزیکـی ایجاد نکرد و به جای آن با استفاده از وبسایت اختصاصی بـه

پذیرش درخواستها یا پاسخ به تقاضاهای خدماتی مشتریانش پرداخت. در این دوران، اندک بانک عادی در آمریکا امکان بررسی ماندههای حساب را ازطریق انترنت در اختیار مشتریانش قرار می داد. در این سالها رشد بانکداری انترنتی همپای رشد بانکهای عادی در کشورهای مختلف افزایش یافت از آنجا که بانکهای انترنتی به تاسیس شعبه و خودپرداز اقدام نمی کردند و بانکهای عادی به طور مرتب بر تعداد شعبهها و دستگاههای خودپرداز خود میافزودند.



وظیفه اصلی بانکهای انترنتی ارائه خدمات به مشتریان در بهترین و مطلوب ترین سطح روی شبکه های انترنتی است. همچنین مشتریانی که از طریق انترنت از خدمات بانکها استفاده می کنند در ارتباط با بانکهای انترنتی عامل، نه تنها محدودیتی در شیوه دریافت خدمات ندارند، بلکه مى توانند ازطريق تيلفون، تيلفون همراه، پست و... نيز با این بانکها ارتباط برقرارکنند. در این صورت مشتریان در نظام بانکداری جدید حق انتخاب زیادی دارند و به خاطر همین حق انتخاب از این شیوه بانکداری، انگیزه زیادی برای استفاده از رایانه و انترنت و سایر وسایل الکترونیکی در دریافت خدمات و محصولات بانکها دارند و از طرف دیگر فشار وارد بر بانکهای عادی در مسیر تغییر در شیوههای ارائه خدمات ومحصولات باعث می شود آنها نیز در راستای هدف اصلی مشتری مداری خود دچار تغییر و تحولات اساسی شوند که حداقل آن خودکار شدن عملیات بانکی، فراهم آمدن امکان تبادل اطلاعات و دادههای بین بانکها است.

### پول و اعتبار، از گذشته تا امروز



یکی از علل مهم ایجاد بحران های اقتصادی طی دهه های اخیر در جهان نحوهٔ عملکرد بانک ها در خلق پول بانکی یا اعتبار بوده که منتج به بوجود آمدن رکود، بیکاری، تثبیت نرخ بهره و تورم شده است. پل ساموئلسن، برنده جایزه نوبل اقتصاد در سال ۱۹۷۰ در مورد نقش پول گفته است: سه اختراع یا ابداع مهم جهان را متحول کرده است: آتش، چرخ و پول. حال می پردازیم به اینکه پول چیست، چرا به وجود آمد و اعتبار بانکی چه نقشی را ایفا می کند. کارشناسان امور اقتصادی، تاریخ اقتصاد را از نظر اهمیت نقش پول به سه دوره تقسیم کرده اند:

۱- دورهٔ اقتصاد پایاپای (تهاتری): دورهٔ ابتدایی اقتصاد است که کالا با کالا مبادله می شد و وسیله ای به نام پول وجود خارجی نداشت.

۲– دورهٔ اقتصاد پولی: دوره ای است که اقتصاد از حالت ابتدایی و ساده خارج شده و پول به عنوان وسیله مبادله وارد اقتصاد شده است.

۳- دورهٔ اقتصاد اعتباری: دوره ای است که علاوه بر پول، اعتبار (credit) وارد اقتصاد شده و باعث تقویت معاملات تجارتی و اقتصادی شده است.

یکی از علائم شکل گیری زندگی اجتماعی بشر، انجام مبادلات اقتصادی است. تلاش برای رفع نیازهای اقتصادی از طریق مبادله مازاد کالای تولیدی، به معنی افزایش رفاه اجتماعی است. زندگی در شرایطی که بشر

امکان ذخیرهٔ اجناس برای مصارف آیندهٔ خود را نداشت، مبادله مهم ترین اصل برای افزایش امکانات مصرفی تلقی می شد. تنوع نیازها و تنوع اجناس مبادله شده و مشکلات مبادله پایاپای باعث شد تا یک واسطه به عنوان وسیله سنجش ارزش و معیار مبادله تعریف شود.

عدم شکل گیری همزمان نیازهای جنسی و عرضه و تقاضای اجناس و مشکلات ذخیره پول جنسی از یک طرف و گسترش فعالیت های اقتصادی و بزرگ شدن جوامع از طرف دیگر، جامعه انسانی را به سمت استفاده از فلزات به عنوان جایگزین پول جنسی سوق داد. با گذشت زمان و تجربه ای که در عمل کسب شد به تدریج تمام جوامع، فلزات قیمتی را به عنوان وسیله مبادله، سنجش ارزش و معیار ذخیره ارزش، قرار دادند. ویژه گی های پول فلزی باعث شد تا به عنوان بهترین وسیله تبادله و خرید و فروش باعث شد تا به عنوان بهترین وسیله تبادله و خرید و فروش اجناس انتخاب شود.

با گذشت زمان دولت ها به ضرب سکه پرداختند و حتی آن را به عنوان یکی از راه های اعلام موجودیت و اعمال حاکمیت خود تلقی کردند. در این مسیر حکومت ها آموختند



#### پول و اعتبار، از گذشته تا امروز

قابل ملاحظه یی برای صرافان در پی داشت و از طرف دیگر منجر به رونق معاملات تجارتی بازرگانان گردید.

رسید صراف هر زمانی که پیش صراف بر می گشت او متعهد به نقد کردن آن بود. افزایش درجه اعتبار صرافان باعث شده بود که یکی از ودیعه گذاران که با شخص ثالثی وارد معامله می شد، در مقابل دریافت جنس، رسید سپرده اش نزد صراف را به وی تحویل می داد.

با گسترش تولید اجناس و رشد تجارت، کار همه کسانی که به نوعی با بازار و مبادله و پول سروکار داشتند توسعه یافت. صرافان شهرهای پررونق ایتالیا در سده های یازدهم و دوازدهم میلادی در این میان جایگاه ویژهٔ داشتند. با رونق گرفتن تجارت و کسب و کار ایشان، سطح فعالیت و حجم اعتبار این صرافان گسترش پیدا کرد؛ اما سطح وام هایی که از دارایی خود صراف ها پرداخت می شد کاملاً محدود بود. البته تحولاتی که در نحوه پرداخت وام و اعتبار پدید آمد، مدیون ابتکار همین صرافان «ایتالیایی» است، این گونه فعالیت ها زمینهٔ پیدایش و رواج پول کاغذی را در اروپا نیز فراهم نمود.

صرافان در صندوق خویش پول مسکوک و زر و سیم مردم را نگهداری می نمودند و در ازای آن حق الزحمه می گرفتند. صرافان بخشی از پول نقد خود را که طی سالیان دراز اندوخته بودند، به افراد معتبری وام داده، از آنها بهره می گیرند. با این روند داد و ستد بازار پول رونق یافته و منجر به رشد و توسعهٔ اقتصاد خود، جامعه و کشور می گردد.

صرافان رشد کار و بار خود را مدیون سال ها تجربه در امانتداری می دانند. کسانی که به او پول سپرده اند، همزمان یا در یک فاصله بسیار کوتاه، برای دریافت وجوه خود مراجعه نخواهند کرد. معمولاً اگر امروز یکی از آنها برای بازپس گرفتن سپرده اش رجوع کند، یک نفر دیگر هم برای امانت گذاری خواهد آمد؛ در واقع افزایش حجم سپرده های نزد او

تا در شرایط وجود مشکلات اقتصادی که نیاز مبرمی به پول دارند به ویژه در شرایط بروز جنگ و افزایش هزینه های دولتی ضمن اخذ مالیات و خراج، مبادرت به ضرب مسکوکات طلا و نقره با عیار پایین تر هم بپردازند که به آن غش (یا تقلب) در ضرب سکه گفته می شد. هرچند هنوز سکه دارای ارزش ذاتی است ولی به علت تقلب صورت گرفته در ضرب آن ارزش اسمی آنها بیشتر از ارزش ذاتی بود و همین شروعی برای به وجود آمدن پولی شد که چند برابر پشتوانه اصلی آن بود.

با بزرگ شدن جوامع و افزایش فعالیت های اقتصادی و در نتیجه گسترش بازرگانی و مبادلات تجاری احتیاج به وسیله مبادله بیشتری را ضروری می کرد لذا جامعه کم کم به سمت استفاده از پول های کاغذی پیش رفت. اما پیدایش پول های کاغذی با رونق فعالیت های صرافان همراه بود. خطرات ناشی از نقل و انتقال پول، ایجاب کرد تا انتقالات پولی که عمدتاً مسکو کات ضرب شده حکومتی بودند، از طریق نهادی به نام صرافی انجام گیرد. از این مقطع زمانی حرکت در مسیر شکل گیری پول کاغذی با دو منشأ دولت و بانک آغاز می شود.

صرافان نخستین بانکداران و عرضه کنندگان اعتبار به حساب می آیند. فن صرافی همزمان با رشد مبادلات تجارتی و برای پاسخگویی به نیازهای داد و ستد رونق گرفت. تشخیص پول های فلزی اصلی و تقلبی، حفظ و نگهداری دارایی افراد به صورت پول رایج و ارائه رسید در برابر سپرده نقدی ازجمله وظایف صرافان بود. در ارتباط با همین فعالیت اخیر بود که صرافان به پرداخت وام و صدور اسناد اعتباری دست زدند و به بانکدار ابتدایی بدل شدند. صاحب اموال در بدل آنچه که نزد صراف به امانت می گذاشت رسید دریافت می کرد که در آن نام او و کمیت و کیفیت ودیعه اش قید شده بود. البته بیشتر اموال امانت گذاشته شده نزد صراف به صورت سکه طلا و نقره بود. این امر، از یک طرف منفعت

## ماهنامه غضنفر بانك Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### سال ششم – شماره های ۲۸ – ۲۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

#### یول و اعتبار، از گذشته تا امروز

طی سال های گذشته از همین امر ناشی بوده است. بنابراین صرافان می توانستند از پول مردم به مردم وام دهند. استفاده از صندوق امانات براى افزايش حجم وام ها چندان خطرناک هم نیست؛ فقط کافی است بی احتیاطی نکند و همواره ذخیره کافی جهت انجام امور معاملات روزمره در صندوق نگه دارد. با افزایش درآمد صرافان، نه تنها از سپرده گذاران برای نگهداری سپرده های آنها حق العمل دریافت نمی شد، بلکه در رقابت برای جذب سپرده به سپرده گذاران بهره نیز پرداخت می شد کاری که تا به امروز بانک های تجاری آن را ادامه داده اند.

البته مقدار پولی که صراف می توانست به وام دهد سقف معینی داشت که در هر حال از حاصل جمع سیرده ها و اندوخته خود او فراتر نمی توانست، باشد. اما برخی ازصراف ها براین باور بودند تا با تغییر در شیوه پرداخت وام اوضاع را یکسره دگرگون کنند و امکانات خویش را به نحو چشمگیری افزایش دهند. به نظر می رسد که این تحول نخست در انگلستان به وسیله «زرگرهای بانکدار» لندن پدید آمده و اشاعه یافته است. در این روش جدید، با بیشتر شدن درجه اعتبار صرافان و زرگرها در جامعه پرداخت وام دیگر از ذخیره سکه های صندوقشان نبود، بلکه پرداخت وام از طریق صدور رسید یا «اسکناس زرگر» بود. در این شیوه کار، زرگر به جای پول نقد به متقاضی وام، حواله پول می داد؛ یعنی ورقه کاغذی که صادرکننده آن متعهد می شد زمانی که دارنده آن

سکه به عنوان وسیله مبادله مورد استفاده قرار می گرفت. البته تنها معتبر بودن صراف و زرگر دلیل رواج پول های کاغذی نبود، بلکه حمل و نقل و نگهداری آسان آن و همین طور نیاز به وسیله مبادله بیشتر که با پیشرفت اقتصادی لازم بود از دلایل دیگر رواج پول های کاغذی بود.

با به وجود آمدن بانک ها که شکل تکمیل شدهٔ صرافان و زرگرها بودند این پول های کاغذی تبدیل به اسكناس هاى امروزى شدند منتها اسكناس هاى قابل تبديل که هر موقع به بانک صادر کننده باز می گشت تبدیل به سکه های طلا و نقره می شد. در این شیوه بانکداری بانک ها می توانستند چندین برابر موجودی صندوق خود اسکناس منتشر کنند، چون می دانستند همه دارندگان اسکناس که به یکباره برای تبدیل پول خود مراجعه نمی کنند به این ترتیب بانکداران به ثروت های کلانی دست پیدا کردند. تا زمانی که اسکناس ها در بازار دست به دست می گشت، معرف پولی بود که سابق وجود نداشته و تنها بر اثر وامی که بانک ها پرداخته اند موجودیت یافته بود. لذا به اندازه اسکناس های چاپ شده حجم پول جامعه افزایش پیدا می کرد. تنها مشکل یا ترس بانکداران تبدیل اسکناس های بازگشته به بانک بود که البته برای این منظور درصدی از سپرده های طلا و نقره را در صندوق نگه می داشتند. به همین دلیل، این شیوه بانکداری در ادبیات اقتصادی به «بانکداری بر پایه ذخیرهٔ جزئی» معروف شد.



#### Ghazanfar Bank Monthly Magazine یول و اعتبار، از گذشته تا امروز

ماهنامه غضنفر بانك

مبادله محصول خود با محصول دیگر تسهیل کند، بنابراین يول فقط يک وسيله مبادله است نه چيز ديگر. ايدهٔ مربوط به ایجاد پول ایجاب می کند که فروش کالا در مقابل پول بلافاصله از طریق خرید کالا به وسیله پول تکمیل گردد تا مبادله کامل شود. در واقع کسی که بعد از فروش کالای خود برای خرید کالای مورد نیاز تأخیر می کند، مبادله را ناتمام گذاشته و تولیدکننده یا صاحب کالای دیگری را در مرحله فروش کالایش در حالت اضطرار می گذارد و به این ترتیب از پول خود سوء استفاده می کند. در واقع بدون خرید از بازار، فروش ممکن نیست و از این رو، برای اینکه پول بتواند هدف خود را برآورده سازد باید خرید و فروش همراه با هم و دوش به دوش هم صورت گیرد. در واقع فردی که محصولات خود را در مقابل یول می فروشد، اما یول کسب شده را برای خرید كالا صرف نمى كند، اين زمينه را فراهم مى كند كه يول خود را در مقابل کسب بهره قرض دهد. اما این شرایط وضعیت درستی برای نظام پولی نیست، زیرا کسی که در مقابل فروش کالای خود پول به دست می آورد، فقط با آن حق خرید کالای دیگری را دارد و نه بیشتر. امکان او برای کسب بهره با ایده اصلی خلق پول مغایرت دارد، زیرا کسب بهره به این طریق نوعی مالیات است که بخش خصوصی از طریق مبادله و با کمک سازمان دهی دولت برای نظام پولی، وصول مي كند. اين امكان از اين طريقي به وجود مي آيد كه مالک پول با نگهداری پول خود و خودداری از عرضه آن در بازار، صاحب کالا را در وضعیت اضطراری و ناچاری قرار داده و از این وضعیت سوء استفاده کرده و درآمد بهر ه ای کسب می کند. در حالیکه پول اصلاً برای این به وجود نیامده است که وسیله پس انداز باشد.

مسلم أن است كه كاركرد ذخيره ارزش پول در سایه نبود محدودیت زمانی آن نشأت می گیرد و در همین راستا است که افراد با احتکار و کندکردن حرکت پول که برای تسهیل مبادلات در بازار به وجود آمده است، موجب کند شدن سرعت مبادلات شده و زمینه شکل گیری بهره را به وجود مي آورند.

این اعتماد قابلیت تبدیل پول های بانکی (اسکناس) با پول فلزی بود. هجوم سپرده های مردم به بانک، پرداخت بهره به سپرده های بانکی و اخذ بهره بالاتر از دریافت کنندگان قرضه، از ویژگی های بارز این شیوه بانکداری به شمار می رود. رسمیت یافتن بهره بانکی، اعتبار یافتن وثائق بانکی به عنوان پشتوانه اعطای وام و شکل گیری سفته بازی، از جمله اموری بود که مبادلات جاری اقتصاد در بانکداری نوین را تشکیل داد. در این میان ثروت فیزیکی طلا و نقره یا دارایی های فیزیکی به سمت ثروت مجازی سوق یافت که منشأ آن اوراق بهادار یا اسکناس های خلق شده توسط بانک ها بود.

با گذشت زمان و با گسترش نفوذ و افزایش قدرت حکومت های مرکزی و نیز ازدیاد نیازهای مالی آنها، دولت ها خود به چاپ اسکناس مبادرت ورزیدند و با اعمال دخالت در مکانیزم پولی، اقدام به ایجاد نظام بانکداری دولتی کردند و در آخر نیز عهده دار بانک مرکزی کشورشان شدند. و مبادرت به انتشار برات و ضرب سکه با عیار پایین پرداختند.

کارشناسان امور مالی بر این باور اند: تا زمانی که پول کاغذی فقط برای هدف اصلی ایجاد آن، یعنی به عنوان وسیله مبادله استفاده شود، در نظام پولی هیچ مشکلی رخ نمی دهد و پول به بهترین نحو به گردش کار خود ادامه می دهد. اما اگر نقش های دیگری مانند وسیله پس انداز به پول محول شود، پول از مدار سالم خود خارج شده و مشكلات متعددی به وجود می آید. تناقض های آشکار شده در نظام پول کاغذی این نکته را آشکار می سازد که اگر هر دو خاصیت وسیله مبادله و وسیله پس انداز در پول باهم مرتبط شود، وضعیتی به وجود می آید که برای برخی منافع و برای برخی ضرر و آسیب به همراه دارد و در برخی اوقات موجبات وفور پس انداز و در بعضی مواقع بحران های اقتصادی شدید را فراهم مي كند.

اما «سیلویو گزل» بر این باوراند که پول به این دلیل به وجود آمده است که عمل تولیدکننده کالا را در راستای



## غضنفر بانک، پیشتاز در بانکداری اسلامی

غضنف بانک با خدمات زیر در بخش بانکداری اسلامی از شما استقبال می کند:





باران عقيلي

### موفق ترین نظام کمک مالی نقدی در جهان

سیستم پرداخت کمک مالی نقدی به نیازمندان در کشور برازیل که به بلسا فمیلیا (Bolsa Familia) یا کمک مالی خانواده معروف است، در کاهش فقر نقش مهمی داشته است. بانک جهانی، صندوق بین المللی پول و نشریه اکونومیست که مهم ترین شاخص های سنجش وضعیت اقتصادی در جهان هستند و هر ساله گزارش هایی در جهت

برازیل اکنون بزرگ ترین اقتصاد آمریکای لاتین و هفتمین اقتصاد بزرگ جهان است. به یُمن اجرای طرح پرداخت کمک مالی نقدی، برازیل اکنون یکی از پرشتاب ترین نرخ های رشد طبقه متوسط در جهان را دارد. با اجرای این طرح، برازیل فقر مطلق را ۸۹ درصد کاهش داده است و ۳۶ میلیون خانواده را از فقر

مطلق خارج كرده است.

طرح پرداخت کمک مالی نقدی در برازیل با محوريت بهبود وضعيت صحت و معارف، چنان موفق بودہ کے شہردار پیشین نیویارک زمانی تصمیم گرفت با الگوبرداری از نظام برازیل، طرحی مشابه را در نیویارک به اجرا بگذارد. شهردار نیویارک می خواست



ارزیابی وضعیت اقتصادی کشورهای جهان منتشر می کنند،

سیستم پرداخت کمک مالی برازیل را بزرگ ترین و موفق ترین سیستم کمک مالی در جهان اعلام کرده اند.

پرداخت کمک مالی نقدی به صورت هدفمند و با محوریت تشویق آموزش را در نیویارک اجرا کند اما موفق نشد.

#### كمك مالى به چه كسانى تعلق مى گيرد؟

بر اساس سیستم کمک مالی خانواده برازیل، کمک مالی نقدی به خانواده هایی تعلق می گیرد که در فقر مطلق به سر می برند. یعنی خانواده هایی که درآمد سرانه آنها کمتر از ۹۰ دالر در ماه باشد. همچنین خانواده هایی که فرزندان زیر ۱۵ سال دارند وخانواده هایی که یک زن باردار در آن هست. اما در سال ۲۰۰۸ سن فرزندانی که شامل دریافت کمک مالی می شوند به ۱۷ سال افزایش یافت. بر اساس

این سیستم باعث شده که نرخ فقر در برازیل طی یک دهه گذشته نزدیک به ۲۸ درصد کاهش یابد. بر اساس آمار اعلام شده برازیل، تا سال ۲۰۱۳ بیش از ۱۳ میلیون خانواده برازیلی معادل ۵۲ میلیون نفر از جمعیت ۲۰۰ میلیونی برازیل یعنی ۲۶ درصد از جمعیت این کشور، در چارچوب سیستم کمک مالی خانواده این کشور، کمک مالی نقدی دریافت می کرده اند.

#### سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

ماهنامه غضنفر باند Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### موفق ترین نظام کمک مالی نقدی در جهان

قانون پرداخت کمک مالی، هر دو سال یک بار بر اساس نرخ تورم در مورد چگونگی پرداخت کمک تجدید نظر می شود.

#### شرايط دريافت كمك مالي

علاوه بر شرایط مالی که در بالا گفته شد، خانواده هایی که کمک مالی دریافت می کنند باید شرایط اقتصادی و بهداشتی مشخص شده توسط دولت را رعایت کنند. ازجمله این شرایط، آموزش اجباری فرزندان زیر ۱۷ سال، مراجعه به مراکز درمانی و رعایت شرایط تغذیه ای تعیین شده توسط دولت ازجمله واکسیناسیون اجباری است. خانوادههایی که فرزندانشان تحصیل نکنند یا به صورت مرتب به مراکز درمانی مراجعه نداشته باشند یا واکسیناسیون را انجام ندهند، از دریافت کمک مالی محروم می شوند.

#### کمک مالی به زنان تعلق می گیرد

تاکید بر پرداخت کمک مالی به زنان خانواده، از اصلی ترین جنبه های نظام پرداخت کمک مالی نقدی در برازیل است. در این قانون تاکید شده که زنان قابل اعتمادتر هستند. برای آنکه کمک مالی نقدی در مسیر درست هزینه شود، باید به زنان خانواده که امین تر هستندتعلق می گیرد. این کمک مالی به کارت اعتباری بانکی سرپرستان ترجیحا زن

خانواده واریز می شود. از آنجا که هدف نظام پرداخت کمک مالی نقدی در برازیل، بهبود وضعیت آموزش و بهداشت است، تهیه زنان بیشتر از مردان، برای آموزش و بهداشت فرزندان پول آموزش و بهداشت فرزندان پول خرج می کنند. به همین خاطر بهتر است که این کمک مالی به طور مستقیم به عضو زن خانواده تعلق بگیرد. دولت برازیل با این کار می خواهد، تصمیم گیری

درباره معیشت و گرداندن اقتصاد خانواده به عهده زنان باشد. در برازیل اکنون شمار خانوادههایی که زنان سرپرستی آنها را به عهد دارند رو به افزایش است.

البته وضعیت زنان در برازیل از نظر خشونت خانگی و مدیریت در عرصه اجتماعی به نسبت شاخص های جهانی وضعیت مناسب چندانی ندارد. گزارش ها نشانگر آنست که تنها ۲۸ درصد از زنان برازیلی از احترام و منزلت اجتماعی مناسبی برخوردارند. اما آمارها نشان داده است که اجرای برنامه کمک مالی نقدی خانواده باعث بهبود وضعیت اجتماعی زنان در برازیل نیز شده است. اگر چه میزان کمک مالی نقدی که در این سیستم پرداخت می شود تنها یک سوم حداقل حقوق ماهانه در برازیل است، اما همین میزان پول باعث افزایش قدرت زنان در این کشور آمریکای لاتین شده است.

#### انتقاد از سیستم کمک مالی

نظام پرداخت کمک مالی نقدی در برازیل در سال های اخیر همواره منتقدان جدی داشته است. مخالفان این طرح می گویند، خانواده ها پول کمک مالی را خرج موارد غیرضروری می کنند. آنها همچنین می گویند که با این





#### موفق ترین نظام کمک مالی نقدی در جهان

یول، دیگر انگیزه ای برای جست وجوی شغل نمی ماند و بازار كار أسيب مي بيند. أنها مي افزايند: اين طرح اعتياد أور است و باعث وابستگی می شود، اما در پایان دهه ۲۰۰۰ با انتشار گزارش های ارزیابی بانک جهانی، وقتی معلوم شد که فواید این طرح برای اقتصاد برازیل زیاد بوده، اعتراض منتقدان هم کم شد. در گزارش بانک جهانی آمده است که پرداخت کمک مالی نقدی حتی باعث بهبود وضعیت بازارکار در برازیل شده، چون افراد با اتکا به امنیت مالی که کمک مالی نقدی برایشان ایجاد می کند، ریسک بیشتری را در بازار كار مى پذيرند. همچنين معلوم شده كه بخش عمدهٔ اين

كمك مالى نقدى صرف خريد غذا و پوشاك مى شود.

لولا داسیلوا رئیس جمهور برازیل بعد از اجرای این طرح در دهه ۲۰۰۰ به محبوب ترین سیاستمدار تاریخ برازیل تبدیل شد. در سال ۲۰۰۶ او یک بار دیگر با پیروزی در



انتخابات در مقامش ابقا شد. ۴ سال بعد یعنی در سال ۲۰۱۰، دستیار لولا، خانم دیلما روسف، با اتکا به محبوبیت لولا در انتخابات پیروز شد. موفقیت نظام پرداخت کمک مالی نقدی همچنان در کارنامه لولا در عرصه داخلی و جهانی می درخشد.

#### نتايج ملموس كمك مالى نقدى

گزارش بانک جهانی نشان می دهد، در نتیجه نظام پرداخت کمک مالی نقدی در برازیل، علاوه بر کاهش فقر در این کشور، نابرابری اجتماعی هم تا ۲۰ درصد کاهش یافته است. همچنین وضعیت تغذیه مردم به ویژه در میان طبقه

فقیر به صورت چشمگیری بهبودیافته است. در چارچوب این طرح، دانش آموزان در مکاتب دولتی یک وعده غذای رایگان در روز می خورند. در مناطق فقیر و محروم، دانش آموزان دو وعده غذای رایگان دریافت می کنند. در نتیجه این سیستم و براساس گزارش بانک جهانی و صندوق بین المللی پول، وضعیت درآمد خانواده های برازیلی ۲۵ درصد بهبود یافته است. نرخ فقر در برازیل قبل از اجرای این برنامه در حدود ۱۰ درصد بود و اکنون به نزدیک ۵ درصد کاهش یافته است.

#### ميزان كمك مالى نقدى

در سال ۲۰۱۴، دولت برازیل بودجه ای معادل ۱۰/۲ میلیارد دالر برای پرداخت کمک مالی نقدی به خانواده های كم درآمد و فقير اختصاص داده است. بخش عمده اين کمک مالی نقدی از محل درآمدهای نفتی برازیل تامین می شود. بر اساس قوانین برازیل، ۷۵ درصد از درآمدهای نفتی این کشور باید صرف آموزش و ۲۵ درصد آن صرف بهداشت و درمان شود.

بر اساس طرح کمک مالی خانواده برازیل، خانواده های این کشور برای هر فرزند ماهانه ۳۰ دالر دریافت می کنند. در مورد مقدار این رقم هر سال تجدید نظر می شود. بر اساس اعلام وزارت اقتصاد برازیل، در سال ۲۰۱۴ بیش از یک میلیون و هفتصد هزار نفر از لیست دریافت کمک مالی نقدی خارج شدند و چون سنشان از ۱۷ سال بیشتر شد خود آنها باید وارد بازار کار شوند.

#### صادرات جدید برازیل

با موفقیت طرح پرداخت کمک مالی نقدی خانواده در برازیل، اکنون برازیل به یک کشور صادر کنندهٔ سیاست های موفق کمک های اجتماعی مبدل شده است. در سال ۲۰۱۳ بیش از ۱۲۰ هیات از کشورهای مختلف جهان برای آشنا شدن با نظام پرداخت کمک مالی و مزایا و معایب آن از برازیل دیدن کردند.

## Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### موفق ترین نظام کمک مالی نقدی در جهان

مهم ترین نکته ای که کشورهای جهان درباره نظام پرداخت کمک مالی نقدی برازیل می خواهند بدانند، چگونگی شناسایی فقرا و ثبت نام افراد واجد شرایط دریافت کمک مالی است. فقر یک معضل جهانی است و بسیاری از کشورها برای مقابله با فقر و ریشه کنی آن دچار مشکل هستند. بر اساس آمارهای جهانی و سازمان ملل، نزدیک به یک میلیارد نفر از جمعیت جهان یعنی ۱۵ درصد از جمعیت دنیا، با درآمدی کمتر از ۱/۲۵ دالر در روز زندگی می کنند که این شرایط تعریف شده برای زندگی در فقر است. بر همین اساس، برازیل برنامه ای با عنوان جهان بدون فقر راه اندازی کرده که ابزاری آن به اشتراک گذاشتن تجربیاتش در این زمینه است. هدف از این برنامه، کمک به توسعه جوامع و ریشه کنی فقر در جهان اعلام شده است.

#### چالش های پیش روی اقتصاد برازیل

با وجود اجرای موفق طرح پرداخت کمک مالی نقدی و کاهش فقر و نابرابری در برازیل، این کشور در یکسال اخیر با اعتراض های خیابانی طبقه متوسط روبه رو شده است. بحران اقتصادی و به ویژه کند شدن شتاب رشد اقتصادی چین، براقتصاد برازیل هم تاثیر گذاشته است.

کاهش نیاز چین به واردات کالا ومواد خام، که اصلی ترین صادرات برازیل است، باعث شده که رشد اقتصادی برازیل دچار وقفه شود. به همین دلیل، میزان رشد اقتصادی برازیل از ۷/۵ درصد در سال ۲۰۱۰ به ۲/۳ درصد در سال ۲۰۱۳ به ۲۰۱۳ رسید. این کاهش رشد اقتصادی در حالی صورت گرفت که طبقه متوسط دربرازیل به یُمن طرح های اقتصادی و کمک های اجتماعی دولت لولاداسیلوا در یک دهه گذشته از جمله طرح کمک مالی خانواده، رشد کرده و قدرت گرفته

این طبقه متوسط رشد یافته درخواست های جدیدی داشت و به دنبال برآورده کردن نیازهای شان در زندگی شهری از جمله مساله حمل ونقل بود. افزایش ۱۰ درصدی نرخ تکت سرویس های شهری در تابستان سال گذشته، اعتراض های گسترده ای را در شهرهای بزرگ به دنبال داشت که هنوز هم ادامه دارد.

این اعتراض ها نشان داد که بهبود اقتصادی برازیل روندی است که همچنان جریان دارد. کارشناسان اقتصادی می گویند اصلاحات اقتصادی در برازیل همچنان مراحل ناتمامی دارد که باید تکمیل شود. از جمله این مراحل، بهبود پاسخگویی و ریشه کنی فساد در دولت است. نظام پرداخت بازنشستگی و همچنین سیستم مالیات از دیگر بخش های ناکارآمد اقتصاد برازیل است.

در نظام بازنشستگی (تقاعد) برازیل، افراد بالای ۵۴ سال معاش بازنشستگی معادل ۷۰ درصد آخرین معاش دریافتی شان را دریافت می کنند. برازیل سه درصد از تولید ناخالص داخلی اش را در نظام بازنشستگی هزینه می کند. این درحالی است که کشورهای پیشرفته اقتصادی جهان کمتر از یک درصد از تولید ناخالص داخلی خود را در نظام بازنشستگی هزینه می کنند. برازیل همچنین ۵/۶ درصد از تولید ناخالص داخلی خود را برای آموزش عمومی هزینه می کنند. برازیل در خزان امسال انتخابات ریاست جمهوری پیش رو دارد که یکی از مهم ترین مسائل مطرح در آن وضعیت رو دارد که یکی از مهم ترین مسائل مطرح در آن وضعیت اقتصاد و نابرابری اجتماعی است.

نظرسنجی ها نشان می دهد که نیمی از مردم برازیل از نظام پرداخت کمک مالی و نتایج آن راضی هستند. اما با رشد سریع طبقه متوسط، خواسته های مردم هم رو به افزایش است و دولت باید برای پاسخگویی به این خواسته ها اصلاحات سریع تری را به اجرا بگذارد.





## برگزاری کنفرانس بررسی تیل افغانستان در امارات متحدهٔ عربی ( دبی)

کنفرانس بررسی ذخایر نفتی، تصفیه و تجارت تیل افغانستان به ابتکار شرکت وطن گروپ و با همکاری اتاق تجارت و صنایع افغانستان و اتحادیه سرتاسری نفت وگاز و اشتراک تعدادی از سرمایه گذاران خارجی از کشورهای ترکمنستان، قزاقستان، روسیه، ایران، تاجکستان، امارات متحده عربی، ایالات متحده امریکا، انگلستان، ازبکستان و همچنان شرکت های مواد نفتی کشور مان در تاریخ ۲ میزان ۱۳۹۳ در دبی برگزار شد.

طبق گزارش اتاق تجارت و صنایع افغانستان، در این کنفرانس دو روزه، محترم راتب پوپل رئیس شرکت وطن گروپ به ارتباط ضرورت تدویر همچون کنفرانس به منظور

شناسایی چالش ها فراروی سرمایه گذاری در عرصه تیل در افغانستان صحبت نموده گفت: امیدواریم کنفرانس مذکور بتواند ضمن شناسایی چالش های موجود، راهکارهای عملی در جهت استخراج، تصفیه و تجارت تیل افغانستان را به حکومت آینده ارائه نماید.



## الك عضنفر بانك Ghazanfar Bank Monthly Magazine

سال ششم – شماره هاس ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدس

#### برگزاری کنفرانس بررسی تیل افغانستان

همچنان تعدادی از سرمایه گذاران و نمایندگان شرکت های تیل تجارب خود را در عرصه تجارت تیل و چالشهای موجود و همچنان راه های حل معقول این مسأله صحبت نمودند.

محترم عتيق الله نصرت رئيس هيئت عامل اتاق تجارت و صنایع کشور ضمن توضیح فعالیت ودست آوردهای این نهاد، به مشکلات فراروی سکتور تیل صحبت نمود و دستاوردهای اخیر سرمایه گذاران در این سکتور را برشمردند. ایشان گفتند که اتاق تجارت منحیث نمایندهٔ سکتور خصوصی کشور همیشه تلاش نموده تا برای حل مشکلات موجود در هر سکتور مخصوصا سکتور تیل پیشنهادات و طرح های مفیدی را ارائه نماید. ایشان به فرصت های بالقوه سرمایه گذاری و حجم تجارت تیل اشاره کردند و سرمایه گذاران داخلی و خارجی را تشویق نمودند تا ب<mark>ا سرمایه گذاری های مشترک، سکتور تیل افغانستان را هر</mark> چه بیشتر توسعه دهند.

شرکت کنندگان تدویر این کنفرانس را قدم مناسب و به موقع در راستای انکشاف، تولید و عرضهٔ مواد نفتی در افغانستان خوانده و به فرصت های مناسب سرمایه گزاری در کشور مخصوصا در سکتور های ترانسپورت و معادن اشاره

در این کنفرانس دو روزه، نمایندگان شرکت های مواد نفتی افغانستان و خارجی با ارائه نظریات خود علاقه مندی شان را به سرمایه گذاری در این سکتور ابراز داشتند. در حاشیه این کنفرانس، اشتراک کنندگان در نشست های جداگانه به تبادله نظر و بحث در مورد فرصت های بالقوه سرمایه گذاری در این سکتور پرداختند.











سال ششم – شماره های ۲۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

## تدویر نمایشگاه زراعتی در کابل



ماهنامه غضنفر بانك

Ghazanfar Bank Monthly Magazine

چهاردهمین نمایشگاه زراعتی روز چهار شنبه مورخ ۲ میزان ۱۳۹۳ خورشیدی زیر نظر وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در بادام باغ کابل برگزار گردید.

در محفل افتتاح این نمایشگاه سه روزه، محترم محمد آصف رحیمی وزیر زراعت، آبیاری و مالداری، محترم محمد ویس برمک وزیر احیا و انکشاف دهات، محترم مبارز راشدی وزیر مبارزه با مواد مخدر، محترم فرانس مایکل میلین نمایندهٔ ویژه و رئیس نماینده گی اتحادیه اروپا برای افغانستان، محترم عبدالجبار تقوا والی کابل، محترم مصطفی ظاهر رئیس ادارهٔ حفظ محیط زیست، معینان وزارت زراعت، شماری از مسوولین موسسات بین المللی، مسوولین پروژه های همکار وبرخی از نماینده گان شورای ملی و خبرنگاران اشتراک داشتند.

محترم محمد أصف رحیمی وزیر زراعت کشور هنگام سخنرانی دراین محفل از دستاورد ها و نوآوری هایی که درسکتور زراعت صورت گرفته یاد آوری نمود و افزود: سکتور زراعت به تناسب سال ۲۰۰۲ میلادی پیشرفت چشمگیری



نموده و ما امروز دراین نمایشگاه شاهد شمه یی از دستاورد های افغانستان در عرصه های مختلف زراعت آبیاری و مالداری می باشیم. وزیر زراعت برگزاری چنین نمایشگاه ها را به سطح کشور گام عمده و مهم در عرصه معرفی محصولات زراعتی و بازار یابی برای این محصولات خوانده افزود: این نمایشگاه زمینه را برای دهقانان مساعد می سازد تا تاجران و سرمایه گذاران داخلی و خارجی با محصولات زراعتی و تولیدات داخلی آشنا شده و زمینه های داد و ستد تجارتی را از همین جا تنظیم نمایند.

وزیر زراعت ضمن ارائه معلومات در خصوص نمایشگاه امروزی گفت: " درنمایشگاه زراعتی امسال ۲۰۰ شرکت



داخلی و موسسات و پروژه هایی که در سکتور زراعت، آبیاری ومالداری با افغانستان همکاری می کنند اشتراک دارند و ۲۲۰ غرفه برای نمایش محصولات زراعتی فراهم شده است. دراین نمایشگاه ۱۵۰ شرکت زراعتی، ۱۰ کوپراتیف زراعتی، اضافه تر از ۲۰ برنامه توسعهٔ زارعتی، ۲۰ دستگاه صنایع دستی، و سایر سکتور های خدماتی از ۲۵ ولایت کشور اشتراک دارند، وی افزود: ما انتظار داریم ۷۰ هزار بازدید کننده را دراین نمایشگاه میزبانی کنیم. "

قابل یادآوریست که در سالهای اخیر علاقمندی مردم مخصوصاً زنان در عرصه کشت و زراعت بیشتر شده و زنان در بخش زراعت عصری نقش اساسی داشته و تا اکنون صدها زن در عرصه های مرغ داری، پرورش باغچه ها، زنبور داری وسایر بخش های دیگر به شکل مدرن در سراسر کشور مصروف کارهستند.



# د سوداگرو ښځو د انجمن ټولټاکنې



د "سوله د سوداګرۍ له لارې" په نوم د سوداګرو مېرمنو ټولنې د روان کال د وږی د میاشتې په ۱۳ نېټه، د ې بنسټ د مدیره پلاوی د ټاکلو په موخه خپلې ټاکنې د افغانستان د سوداګرۍ او صنایعو اتاق د استازي او د دې ټولنې د ګڼ شمېر غړو په حضور په علنې او آزاده تو ګه ترسره شول.

د دې ټولټاکنې په پایله کې آغلې حبیبه صادقی د مدیره پلاوی رئیسه، آغلې خالده دنیا د مرستیالی او آغلې معصومه جعفري د دې بنسټ د خزانه داری یا مالی مسؤلی په توګه و ټاکل شوې.

د سوداګرو مېرمنو ټولنه "سوله د سوداګرۍ له لارې"، د افغانستان د سوداګرۍ او صنايعو اتاق د مسؤلينو د لارښونې او مشورې وروسته، د دې ټولګې د ۱۰ تنو بنسټ ايښودونکو لخوا په ۱۳۹۱ کال کې جوړه، او د افغانستان د سوداګرۍ او صنايعو په اتاق کې ثبت او د فعاليت جواز ورته ورکړل شو.

نوموړې ټولنه وخت ناوخت د اتاق د انجمنونو او اتحاديو له دفتر سره په اړيکه کې وه چې د دې بنسټ د مسؤلينو د پرله پسې زيارونو له امله ورځنئ چارې يې په سمه ټوګه پرمخ تللې دی، چې د پام وړ لاسته راوړنې هم لري.

د يادولو وړ ده چې دغه ټولنه د افغانستان په سوداګرۍ او صنايعو اتاق کې د فعالو ثبت شويو بنسټونو له ډلې څخه ده. د دې ټولنې ټاکنې هم د دې بنسټ يو له رڼو کړنو څخه شمېرل کيږي چې د دې ټولنې د اساسنامې له مخې تر سره شوی دي.

د افغانستان د سوداګرۍ او صنايعو د اتاق مشرتابه د دې ترڅنګ چې د دې بنسټ د برياليو ټاکنو د ترسره کولو مبارکي وايي، د مديره پلاوی، مالی او اداري ټيم په جوړښت کې د وړ کسانو ټاکل د دې بنسټ رئيس او ټولو غړو ته مبارکي وايې او د لوی خدای (ج) له درباره څخه ورته د خصوصي سکتور په ځانګړي توګه د هېواد سوداګرو مېرمنو ته د خدمت په برخه د لا زياتو برياليتوبونو غوښتنه کوي.

د افغانستان د سوداګرۍ او صنايعو اتاق، د دې ټولنې د پخوانۍ رئيسې آغلې کبرا دستګيرزاده او آغلې منيژه وافق څخه يوه نړی مننه کوی چې د دې بنسټ د رڼو ټاکنو په ترسره کولو کې يې ارزنده رول لوبولی

منبع: د افغانستان د سوداګرۍ ا<mark>و صنایعو اتاق</mark>





# كسب مقام نخست قالين افغانستان در نمایشگاه بین المللی قالین در چین



قالین افغانستان در نمایشگاه بین المللی قالین که در تاریخ ۶ الی ۱۱ اگست سال ۲۰۱۴ میلادی در تیبیتن چین برگزار شده بود، جایگاه نخست را از آن خود کرد.

طبق گزارش وزارت تجارت وصنایع کشور، در این نمایشگاه ۱۴۷ شرکت قالین بافی از ۱۰ کشور آسیایی شرکت نموده بودند. که ۱۵ شرکت از سکتور صنعت قالین کشور مان

شایان ذکر است که نمایشگاه بین المللی قالین تیبیتن چین ازچندین سال بدینسو با اشتراک کشور های مختلف جهان برگزار می گردد که امسال در این نمایشگاه افغانستان جایگاه بهترین نمایش دهندهٔ قالین را از میان سایر کشور های اشتراک کننده، ازآن خود نموده است.

به همکاری اداره انکشاف صادرات









# Internet Banking غضنفر بانک در کامپیوتر شما

- مشتریان محترم میتوانند از این طریق ID های خویش را بررسی نمایند.
- تمام صورت حساب خویش را به صورت مفصل در صفحهٔ کامپیوتر ملاحظه فرمایند،
  - از وضعیت چک های خویش که آیا تا دیه گردیده ویا خیر، آگاهی کسب نمایند.

#### دفتر مرکزی:

۸۶۶ سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان / صندوق پستی: ۵۵۹۸ mainbranch@ghazanfarbank.com ۷۹۸ ۷۸۶ ۷۸۶ /۷۷۷ ۸۶۰۰۰۳



# گرامیداشت از روز جهانی دختر

وزارت امور زنان جمهوری اسلامی افغانستان طی محفل با شکوهی از روز جهانی دختران با شعار جهانی (توانمند سازی دختران، خاتمهٔ چرخهٔ خشونت) به اشتراک هیئت رهبری وزارت امور زنان، نماینده گان نهاد های دولتی، جامعه مدنی، جامعه جهانی و مسئولین سکتور خصوصی روز یکشنبه مورخ حمیزان ۱۳۹۳ خورشیدی در تالار سینما زینب تجلیل به عمل می آورد.

در این محفل که از سوی وزارت امور زنان به همکاری وزارت های محترم معارف، کار وامور اجتماعی، معینیت جوانان وزارت اطلاعات و فرهنگ، سازمان های بین المللی، نهاد های جامعه مدنی و سکتور های خصوصی برگزار شده بود، شمار زیادی از دختران دانش آموز، محصل، کارمند و معلم شرکت نموده بودند.

محترمه حُسن بانو غضنفر سرپر ست وزارت امور زنان؛ هدف از برگزاری این محفل را به رسمیت شاختن حقوق دختران، آگاهی و توانمند سازی دختران و دریافت راه های حل برای چالش های موجود در برابر آنان بیان کرد. وی افزود: دخترهای توانمند می توانند به خانم های توانمند





#### گرامیداشت از روز جهانی دختر









تبدیل شوند و نسل های بهتر را تربیت کنند که این نسل بهتر می تواند جامعه را توانمند بسازد و جامعه توانمند می تواند باعث سعادت افغانستان شود. سرپرست وزارت امور زنان افزود: به بهانه این روز ما می توانم با دختران کشور صحبت کرده، مشکلات آنها را جویا شویم و آنها را با مسئولین ذیربط در میان بگذاریم و راه حلی برای آن دریابیم. وی تأکید نمود که در نظر دارد با همکاری نهاد های ذیربط نوآوری هایی را درجهت پیشرفت دختران روی دست گیرد. حسن بانو غضنفر به اختصاص بودجه و تصویب قانون مشخص در زمینهٔ توانمندسازی دختران نیز تاکید کرد.

مسعوده کرخی؛ نماینده مردم در شورای ملی مشکلات موجود فرا روی زنان افغان را ضعف و ناتوانی زنان عنوان کرد و گفت اگر زنان و دختران با زیور علم آراسته باشند دیگر مشکلاتی وجود نخواهد داشت.

همچنان واصل نور مهمند، معین وزارت کار و امور اجتماعی، اسد الله محقق معین وزارت معارف و سرپرست معینیت جوانان وزارت اطلاعات و فرهنگ از سخنرانان دیگر این محفل بودند که هر کدام به توانمند سازی دختران و محو خشونت علیه آنها تاکید کردند.

قابل یادآوریست که این سومین سالی است که سازمان ملل و شماری از کشورهای جهان، در تاریخ ۱۱ اکتوبر از روز جهانی دختر به هدف مبارزه با تمام دشورایهایی که سد راه دختران قرار دارد، از جمله استفادهٔ اجباری از دختران در امر گدایی، عروسی اجباری و تبعیض جنسیتی، تجلیل می نمایند.

سارنپال الحاج رحمت الله حبيبي

# مظاهرعدالت درتطبيق عقوبات حدود

قبل ازاینکه به بیان مطلبی که تحت عنوان فوق درنظرگرفته شده بپردازم لازم میدانم که خوانندگان این وجیزه را از هدف و مقصد وضع حدود دراسلام، تعریف واقسام آن، همراه باذکر و یادآوری اشخاصی که مسؤلیت تطبیق آنرا عهده دارند، آگاهی داده بعداً اصل مطلب را پیگیری نمایم.



ازآنجایی که خداوند (۵) برای تأدیب وسرزنش افرادی که مرتکب گناه کبیره ویاصغیره می شوند در روز بازپرسی اعمال یعنی روزآخرت مجازات شدید وعذاب بزرگ مقررداشته و هشدار داده است که هرکس خواهی نخواهی مطابق عملکرد خویش مجازات می شود. ازاینکه هشدار های خداوند (ج) انسانهایی را که در عالم زندگی دارند از ارتکاب جنایاتی که مصالح خصوصی و اجتماعی جامعه بشری را به خطر می اندازند، باز نمی داشت دربین مردم افراد زورمند و صاحبان قدرت حقوق افراد ضعیف را پایمال می نمودند. ضعفاء ومظلومان نمى توانستند حقوق خود را ازصاحبان زور و تزویر بگیرند. بالاخره درنتیجه ضعف شان حقوق بیچارگان بی وسیله ضایع گردیده فساد اجتماعی درجامعه بشری همه گیر می شد. لذا خداوند (ع) برای جلوگیری از افزایش همچون مفسده بزرگ فردی واجتماعی حدود شرعی را درشریعت اسلامی وضع نموده است، تا در همه شرایط واماکن اجرای حدود وسیله جلوگیری از وقوع جنایات وجرایم متنوع گردیده اطمینان وآسایش جامعه بشری تضمین گردد. از اینکه نظام کیفری اسلام آمیخته با آرا و نظریات مختلف بوده وپیچیدگی های زیاد دارد و ازسوی دیگر دانستن هر چیز وابسته به تعریف آن است بنا بر آن قبل

ازبیان مطلب مورد نظر تعریف لغوی واصطلاحی حدود وتعزیرات را بیان می نمایم.

#### تعریف حدود:

حدود جمع حد است، حد به چیزی گفته میشود که در میان دوچيز مانع وحايل واقع شود. همچنان حد چيزي را گويند که يک چیز را ازچیزی دیگر جدا و متمایز نماید. به اعتبار همین معنی می گویند که حدود خانه من و یاحدود زمین من، به همین ترتیب عقوبات معاصى را از آن جهت حدود مى گويند كه غالباً عاصى وگنهگار را ازبازگشت به آن معصیت که حد برایش وضع گردیده باز میدارد وگاهی هم حد برنفس معصیت نیز اطلاق می گردد. طوریکه خداوند (ج) در آیت ۱۸۷سوره بقره این مطلب رابیان داشته است که خلاصه ترجمه اش اینست: "این مناهی خداوند $^{(3)}$ حدود او تعالى بوده به أنها نزديكي نكنيد) بادرنظر داشت مفهوم أيت فوق حد درشریعت اسلامی عبارت از عقوباتیست که به خاطر رعایت حق الله (٥) مقررشده است. بدين منظور تعزير بدليل اينكه ازطرف شارع یعنی خداوند (چ) تعیین ومقرر نشده است. از تعریف حد خارج گردیده است زیرا تقدیر وتعیین مجازات تعزیری به حکم قاضی وحاكم مفوض گرديده است كه آنها طبق لزوم ديد خويش مجازات آنرا پیش بینی نموده تعیین نماید. همچنان قصاص از تعریف حد نيز خارج گرديده است زيرا درقصاص حقوق العباد شامل بوده حق خالص خداوند نمى باشد بعد ازبيان تعريف لغوى واصطلاحي حدود شرعی جا دارد که با اشاره مختصری بگوییم که چه کسانی مسئولیت تطبیق تنفیذ آنرا از نظرشرعی بدوش داشته آیا هر کس مى تواند كه براى اقامه أن اقدام نمايد وياخير؟

در پیوند رفع این مسؤلیت بزرگ فقهای اسلامی اتفاق نظر دارند که مسؤلیت اقامه حدود شرعی را حکمروایان شرعی وقانونی امت اسلامی و یا نائب وقایمقام آنها به دوش دارند. افراد و اشخاص بی مسئولیت حق ندارند که خود سرانه به اقامه حدود بیپردازند. امام طحاوی(3) ازمسلم بن یسار روایت می کند که یک

# **B**

#### مظاهرعدالت درتطبيق عقوبات حدود

تن از اصحاب پیغمبر فرمود (زکات، اقامت حدود واقامه جمعه حق سلطان می باشد) امام طحاوی علاوه نموده می گوید که ما هیچ صحابی راسراغ ندارینم که با این قول مخالفت کرده باشد. هکذا امام بیهقی  $(x_3)$  ازخارجه بن زید، پدر خود و از فقهایی که قول آنها به اهل مدینه منتهی میشود، روایت می کند که آنها می گفتند (به جزسلطان بر ای هیچ کسی شایسته نیست که چیزی ازحدود را اقامه کند اما شخص می تواند حد زنا را برغلام وکنیز خویش اقامه کند) گروهی ازعلمای اهل سنت وازجمله امام شافعی  $(x_3)$  معتقد است که ارباب حد را برمملوک خویش اقامه کرده می تواند استدلال آنها به حدیثی است که ازحضرت علی کرم الله(وجه)به شرح ذیل روایت شده است.

روزی یکی از خدمه های پیغمبر صلی الله علیه وسلم صاحب پسرشد، درحالیکه تا هنوز شوهر نکرده بود، نبی اکرم  $^{(o)}$  حضرت علی $^{((o))}$  را ماموریت داد تا حد را بر وی جاری سازد. زمانیکه حضرت علی کرم الله وجه غرض انجام ماموریت خویش نزد خدمه رفت اطلاع حاصل نمود که تاهنوز مدت نفاس آن پایان نیافته است موضوع را به پیغمبر $^{(o)}$  اطلاع داد پیغمبر $^{(o)}$  فرمود که بگذارید که مدت نفاس آن تکمیل گردد بعد اً رفته حد را بروی جاری سازید.

هرگاه شخصی باوصف هدایت صریح پیغمبر<sup>(ص)</sup> مبنی برمنع اجرای حدود توسط افراد شخصاً به اقامه حدود شرعی اقدام کند، این عمل نه تنها اینکه وسیله آرامش واطمینان جامعه نگردیده بلکه باعث درگیری های ذات البینی وده ها خرابی گوناگون اجتماعی دیگرخواهد شد مخصوصاً زمانی که شخص جنایتکار دارای قدرت اجتماعی بوده وازحمایهٔ قبیله بزرگ برخوردار باشد واین امریست که ما همه روزه درجامعه به چشم سر مشاهده می کنیم که زورمندان همواره مرتکب جنایت می شوند و هیچ کسی قدرت مجازات ایشان را ندارد به جز سلطان وحاکم وقت که از قدرت نفوق العاده برخوردار بوده که از یکطرف حدود شرعی را با ازقدرت فوق العاده برخوردار بوده که از یکطرف حدود شرعی را با عمال قدرت تنفیذ نموده وازجانب دیگرحق مظلومین را از زورمندان می ستاند و کسی را مجال ایجاد فتنه وسر پیچی نیست. با موجودیت چنین ویژگی حق اقامه حدود شرعی راجزسلطان کسی دیگری ندارد.

تطبیق این عقوبات یعنی حدود شرعی ازیک طرف مصلحت عامه رابر قرارساخته وامن عامه را حفظ می کند و ازجانب دیگر برعالی ترین معیارها و مظاهر عدل وانصاف مبتنی می باشد چرا که جریمه ارتکاب فعل زنا، فاحش ترین جرایم وبد ترین تجاوز بر مردمان، شرف و کرامت انسانی وبرهم زنندهٔ نظام خانوادگی، ترویج کننده شر و مفاسد فروان است. به نحویکه بنیاد افراد اجتماع را فرو می ریزد وشالودهٔ امت اسلامی را ازهم می باشد. با وصف چنین زشتی وبدی که دارد اسلام عزیز دراثبات این جرم بزرگ جانب احتیاط را در پیش گرفته وشرایطی را برای ثبوت فعل زنا مقررنموده که تحقق آن تقریباً مستحل می باشد. عقوبات فعل زنا ازجمله عقوباتی است که مقصود از آن زجر و تخویف ونگهداری ازوقوع جرم است نه تنفیذ آن.

قذف(یعنی تهمت بستن) به مردان وزنان پاک دامن یعنی متهم ساختن آنها به زنا ازجرایمی است که باعث انحلال روابط خانواده وجدایی بین مرد وزن گردیده بنیاد خانواده را ویران می سازد. زیرا خانواده به مثابه اولین سلول در پیکر جامعه است که به اصلاح خانواده جامعه اصلاح وبا فساد آن جامعه فاسد می شود. پس تعیین جزا و کیفر برای مرتکب این جرم هشتاد دُره (شلاق) می باشد. البته درتعیین این جزا برای تهمت کننده انتهای حکمت و رعایت مصلحت مراعات گردیده است تا کرامت انسانی وی مخدوش نگردیده، شهرت نیک اشخاص لطمه نبیند.

همچنان فعل سرقت، (یعنی دزدی) جرمی است که با ارتکاب آن شخص مرتکب بر اموال مردم تجاوز و با دارایی های آنها بازی می کند. درحالیکه اموال ازمحبوب ترین اشیاء برای انسان ها به شمار می رود. پس عقوبت (قطع ید) برای این جرم روی این منظورصورت گرفته تا دیگران از ارتکاب جرم سرقت خود داری نمایند، که درصورت خودداری تامین مالی واطمینان خاطر برای هرکس میسر می گردد و مطمین می شوند که عزیز ترین اشیای وی از تجاوز در امان است واین مسأله یکی ازمفاخر شربعت وی از تجاوز در امان است واین مسأله یکی ازمفاخر شربعت آنرا تطبیق می کنند، به طورکلی آشکاراست. زیرا آنها در امن و امان حیات بسر می برند و اموال شان در زیر حمایه شربعت اسلامی و از دست کسانی که به آنها بازی کرده وخارج ازحدود شربعت وقانون عمل می نمایند مصون می ماند.

#### سال ششم – شماره هاس ٦٨ – ٦٩ عقرب و قوس ١٣٩٣ خورشيدس

# Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### مظاهرعدالت درتطبيق عقوبات حدود

طورمثال: اتحاد شوروی سابق به استفاده ازقوانین کیفری اسلام جزای دزدی را شدید ساختند زیرا به خوبی متوجه شدند که تعیین جزای حبس ارتکاب فعل دزدی را درجامعه کاهش نداده مانع چندانی برای سارقین واقع نشده پس برای سرقت اعدام و تیرباران را تجویز نمودند که این از شدید ترین مجازات ممکنه است. محاربین واشخاص ساعی بالفساد که آتش فتنه را می افروزند و امن عامه را اخلال می نمایند، درجامعه اظطراب وتشویش را ایجاد می کنند علی الرغم آن می کوشند که نظام های قایم به عدل را سرنگون کنند. بخوبی مستحق آنندکه دست ها وپا های شانرا ازسمت مخالف قطع نموده ویا آنها را ازاجتماع مسلمین تبعید نمایند تا افراد ساکن درجامعه آرامش همه جانبه را نصیب شده حیات آبرومند را سپری نمایند.

بعد ازبیان تعریف حدود وبیان ضمانت های اجرایی آن درجامعه بشری می زیبد که سری به قرآن وسنت پیغمبر (صانوه تا از انواع و اقسام جرایم حدود وکیفرهای درنظر گرفته شده (شارع) یعنی الله (3) با خبر شده جهت سلامت مادی و معنوی جامعه انسانی درآیات صریح برنامه زندگی مسلمانها (قرآن کریم) واحادیث گهربار پیغمبر (3) کیفرهای معینی را برای جرایم معینه معین شده است که به نام جرایم حدود مسمی می باشند و در ارتباط حدود وبیان انواع آن نزد فقه ها دو اصطلاح ویا دو نظریه وجود دارد که ذیلاً بیان می شوند.

 پیروان مذهب حنیفی را نظر بر آن است که حدود پنج قسم است:



حد سرقت، حد زنا، حدشرب، حد قذف، حد سکر. قطاع طریق را درتحت مفهوم سرقت داخل می نماید وهمچنان دربیان حد شرب وحد سکر فرق قایل شده آنرا دو نوع می دانند شرابی که از آب انگورجدید یعنی انگور نو گرفته شده باشد. آنرا حد شرب می گویند. وشرابی که از غیر آب انگور مثل آب جو، عسل، وآب برنج به دست می آید، آنرا حد سکر می گویند. علاوه نموده می گویند که اگر چه قصاص عقوبت مقدره ومقرره ازطرف خداوند( $^{(3)}$ ) بوده مگرحق خالص الله  $^{(3)}$  نیست بلکه حق العباد درآن شامل می باشد لذا آنرا در انواع حدود شامل نمی دانند به خاطر اینکه در آن عفو، دیت وصلح شامل می باشند که البته همگی آنها حقوق العباد محسوب می شوند درحالیکه حدود عبارت از عقوبت مقدره ومقرره است که خداوند( $^{(3)}$ ) آنرا تعیین نموده است هیچگونه تصرف و تجاوز درآن خداز نیست.

پیروان مذاهب دیگری یعنی جمهور علمای غیر احناف به این نظر اند که اطلاق لفظ حد بر هر عقوبت که ازطرف خداوند(ج) مقدر ومقرر یعنی تعین شده باشد شده می تواند برابر است که این حق مقدره ومقرره بمنظور رعایت حق الله(ج)مشروع شده باشد ویا برای رعایت و مصالح وحفظ حقوق بندگان.

با ملاحظهٔ تعریف فوق واضح گردید که انواع حدود شرعی در نزد علمای غیر احناف هفت نوع بود که آنها عبارتند از:حد زنا، حد قذف، حد سرقت، حد حرابه یا قطاع الطریق، حد شراب خوری، حد ردت، وحد قصاص. دین منظور تعزیر را حد گفته نمی شود چرا که ازطرف خداوند (۵) مقدر ومقررنیست.

همچنان قصاص را حد گفته نمی شود اگر چه ازطرف خداوند مقدر است چرا که مشتمل برحق بنده می باشد وجاری می شود درآن صلح، عفو ودیت، عقوبت حدود را که حد نامیده شده از جهت اینکه مانع بروز جرایم در جامعه میگردد ومجرم را از ارتکاب فعل خلاف قانون مانع می شود.

# رنتقال مصئون و سریع پول از طریق ویسترن یونین و سویفت در غضنفر بانی



# ویسترن یو نین ( Western Union )

# سويفت (SWIFT)

غضنفر بانک یکی از بانکهای برجستهٔ کشور و عضوکمیتهٔ سویفت می باشد که خدمات و امکانات مصنون و با اعتبار ذیل را پیرامون ارسال و دریافت پول به سراسر جهان در برابر بهای مناسب برای مشتریان خویش عرضه می دارد.



# WESTERN | ° UNION |

moving money for better

ارسال و دریافت پول

اراية ليترآف كريدت

ارایهٔ گرنتی های بانکی

دریافت چک های خارجی

امکانات انتقال پول به داخل و خارج از کشور از طریق ویسترن یونین برای مشتریان غضنفر بانک مهیا می باشد. بنا بر این در تمام نمایندگی های غضنفر بانک برای انجام این سهولت غرفه های ویژهٔ اختصاص یافته و با انجام خدمات قناعت بخش و مطمین در خدمت مشتریا ن خویش قر ار دارد.

#### **دفتر مرکزی:**

۸۶۶ سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان / صندوق پستی: ۵۹۸ mainbranch@ghazanfarbank.com / ۷۹۸ ۷۸۶ ۷۸۶/۷۹۷ ۸۶۰۰۰۳

# جوايز علمي جهان

اعطای نشان و جوایز علمی، یکی از بهترین وسیله برای ایجاد انگیزه، قدردانی از مخترعین و پژوهشگران و تشویق دانشمندان به کار بیشتر در عرصهٔ علم و دانش به شمار می رود.



گرچه نام جایزه نوبل بیشتر بر سر زبانهاست، اما در حال حاضر بیش از ۲۲۰ جایزه معتبر علمی در بخش های مختلف در سطح دنیا اعطا می شود که ارزش مادی برخی از این جوایز بیشتر از دو برابر جایزهٔ نوبل در نظر گرفته شده است. در حقیقت اهمیت این جوایز برای متخصصان و دانشمندان بخش های مختلف از جایزهٔ نوبل بیشتر است.

جایزه نوبل فقط در چهار رشته علمی اعطا می شود و جای خیلی دیگر از بخش ها در میان جوایز نوبل خالی است. برای مثال اگرچه ریاضیات موضوع مهمی است، اما نوبل ریاضی نداریم، بنابراین برای در نظر گرفتن تلاش محققانی که در بخش های مختلف دیگر فعالیت می کنند جوایز جداگانه در نظر گرفته شده است که در این بخش ها همان نقش و اهمیت نوبل را دارند. از حدود ۲۲۰ جایزه که در فهرست جوایز علمی معتبر در سطح دنیا نام آنها درج شده، ۶۶ جایزه به بخش های عمومی اختصاص دارد، چهار جایزه در بخش علوم کشاورزی اعطا می شود، ۱۲ جایزه به بخش ستاره شناسی اختصاص دارد و ۱۸ جایزه به محققان در بخش هوانوردی اعطا می شود. در بخش اقیانوس شناسی هم فقط یک جایزه داریم که از سوی کشور جاپان اعطا می شود. در بخش های زیست شناسی، کیمیا، فیزیک، ریاضی و کامپیوتر ساینس و اختراعات علمی و فناوری نیز جوایز متعددی وجود دارد. جایزه اختراعات علمی و فناوری نیز جوایز متعددی وجود دارد. جایزه

نوبل یکی از این جوایز است که شاید بیش از هر جایزهٔ دیگری برای ما شناخته شده باشد. این در حالی است که شاید نام بعضی از این جوایز را هرگز نشنیده باشیم.

برای مثال جایزه «برادران رایت» که در بخش هوانوردی اعطا می شود از نوبل قدیمی تر است نه تنها در این بخش شهرت زیادی دارد بلکه برای دانشمندان این بخش از اعتبار بیشتری برخوردار است. جایزه «هوبارد» به نوبل جغرافیا شهرت دارد. هوبارد از قدیمی ترین و معتبرترین جوایز علمی در این بخش است که از سوی موسسه فناوری و اختراعات آمریکا اعطا می شود. اگرچه یک جایزه ملی است، اما اعتبار جهانی دارد و در سال های اخیر چند دانشمند غیر امریکایی هم موفق به کسب این جایزه شده اند. مدال «فیلدز» از دیگر جوایز معتبر علمی است که علاوه بر ارزش معنوی حدود ۱۵ هزار دالر ارزش مادی دارد. اگرچه مبلغ آن در مقایسه با دیگر جوایز از جمله نوبل که معادل یک میلیون و دوصد هزار دالر است ـ کمتر است، اما به عنوان نوبل میلیون و دوصد هزار دالر است ـ کمتر است، اما به عنوان نوبل ریاضیات از آن نام برده می شود و اعتبار بالایی دارد.

جایزه «لورنس» از دیگر جوایز معتبر علمی است که در بخش فیزیک اعطا می شود. لورنس دانشمندی است که معادلات نسبیت اینشبین به نام او شناخته می شود. او پیش از اینشتین این معادلات را برای پاسخ به مسائل حل نشده فیزیک ابداع کرده بود، اما مفهوم فیزیکی این معادلات را نمی شناخت. البته بدون تردید معروف ترین و شناخته شده ترین برندهٔ جوایز علمی نوبل است. این جایزه برای نخستین بار در سال ۱۹۰۱ میلادی یعنی ۱۱۳ سال پیش اعطا شد و از آن به عنوان قدیمی ترین جوایز علمی نام برده می شود، البته نوبل قدیمی ترین جایزه علمی نیست و یک یا دو جایزه علمی دیگر قدمتی بیش از نوبل دارند.

آنچه نوبل را از دیگر جوایز علمی متمایز می کند داستان جالب توجه این جایزه علمی است. نوبل دانشمندی بود که دینامیت را اختراع کرد. قرار بود این اختراع در راهسازی، تونل سازی، استخراج معادن و زمینه های بشردوستانه کاربرد داشته



#### جوايز علمي جهان

باشد، اما ناگهان نوبل متوجه می شود اختراع او در جنگ و کشتار انسان ها مورد استفاده قرار می گیرد و به همین دلیل دچار عذاب وجدان می شود. بنابراین دوسال پیش از مرگ تصمیم می گیرد 9۶ درصد دارایی های خود را با هدف استفاده بشردوستانه و صلح آمیز از دانش به یک جایزه علمی اختصاص دهد. این داستان زیبا در زمینه جایزه نوبل، قدمت بالای جایزه و همچنین مبلغ قابل توجهی که برای آن در نظر گرفته شده موجب شده است نوبل

مهم ترین جایزه علمی شناخته شود.

همان طوری که گفته شد جوایز علمی در سطح دنیا فقط به نوبل محدود نبوده و این طور نیست که همه کشور ها در سطح دنیا فقط به نوبل اکتفا کرده باشند. یکی از دلایل بالا بودن مبلغ جایزه نوبل این است که در این سال ها مخیرین زیادی از جمله دانشمندان و کارآفرینان، مبالغی را وقف بنیاد نوبل کرده اند تا از این طریق بخشی از هزینهٔ جایزه تامین شود. برای هزینه های مراسم اعطای جایزه نوبل از مبالغ وقف شده برداشت نمی شود و هزینه های اجرایی از سوی اکادمی علوم سلطنتی سویدن پرداخت می شود.

در نقاط مختلف دنیا همواره تلاش شده برای تقدیر از تلاش محققان و دانشمندانی که در بخش های مختلف فعالیت کرده اند جوایزی اختصاص داده شود. هر سال از چند جایزه جدید علمی خبرهایی شنیده می شود. به این ترتیب هرسال سه تا چهاره جایزه با مبالغ جدید به مجموع جوایز علمی دنیا افزوده می شود. سال ۲۰۰۸ اکادمی علوم سلطنتی ناروی، جایزه ای به نام جایزه «کاولی» معرفی کرد که داستان این جایزه تا حد زیادی شبیه جایزه نوبل است. کاولی دانشمندی است که از را علم ثروت زیادی به دست آورده است.

در این جایزه برخلاف نوبل بخش های علوم بنیادی هدف قرار نگرفته و به علوم کاربردی و مبتنی بر فناوری های جدید توجه شده است. مبلغ این جایزه هم قابل توجه است. جایزه کاولی یک میلیون و ۶۰۰ هزار دالر است و هر دو سال یک بار در سه بخش از علوم کاربردی جدید اعطا می شود. امسال جایزه بزرگ دیگری به نام Tang Prize از سوی یک سرمایه دار تایوانی راه دیگری شده است. این فرد از راه کارآفرینی دانش بنیان، ثروت اندازی شده است. این فرد از راه کارآفرینی دانش بنیان، ثروت

زیادی اندوخته است. این جایزه برای نخستین بار امسال به برگزیدگانی که اسامی آنها اعلام شده، اعطا می شود.

جایزهٔ مصطفی (ص)، جایزهٔ عالی علم و فناوری است که هر دو سال یک بار به دانشمندان و پژوهشگران برتر جهان اعطا می شود. این جایزه به احترام نام پیامبر اعظم اسلام و به دلیل تاکید بسیار آن حضرت به علم آموزی، به نام یکی از القاب ایشان، مصطفی، به معنای برگزیده نام گذاری شده است. این جایزه در سال ۱۳۹۳ برای نخستین بار اهدا خواهد شد. هدف از اعطای جایزهٔ مصطفی (ص) ترویج و تشویق علمآموزی و پژوهش در کشورهای عضو سازمان همکاریهای اسلامی علم (OIC) است. این جایزه پیشگام توسعه روابط منطقهای نهادهای علمی و فناوری در کشورهای عضو OIC است و با تقویت ارتباط علمی میان دانشمندان و پژوهشگران در این کشورها به رشد و تعالی علمی کمک خواهد که د.

برگزیدگان جایزه مصطفی در چهار رشته مبلغ نیم میلیون دالر جایزهٔ ویژه دریافت می کنند که مبلغ آن از محل موقوفات جایزه تأمین می شود. شورای سیاستگذاری جایزه، متشکل از دانشگاهها و مراکز علمی بزرگ ایران و ۵۷ کشور عضو سازمان همکاریهای اسلامی، بر روند اعطای این جایزه نظارت می کند. این جایزه به طرحهایی تعلق می گیرد که زمینه ساز بهبود زندگی بشر بوده و در آنها محققان دست به نوآوریهای مشهود در مرزهای دانش و فناوری زده یا روشهای علمی جدیدی ارائه کرده باشند.

این در حالیست که جایزهٔ صلح نوبل در سال ۲۰۱۴ میلادی به صورت مشترک به «ملاله یوسف زی» ۱۷ ساله و «کایلاش



ساتیارتی» شهروند کشور هند و فعال دفاع از حقوق کودکان به خاطر فعالیتهایشان جهت دفاع از حقوق آموزشی تمام کودکان و ارتقاء سطح تحصیلات دختران اهدا گردید. بانو ملاله یوسفزی، جوانترین دریافت کنندهٔ جایزهٔ صلح نوبل می باشد.

سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

ماهنامه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

گردآورنده: جمیل سالک

# زیارت عاشقان و عارفان



در شهر کابل اماکن زیارتی و تاریخی فراوانی وجود دارد که در طول تاریخ توجه سیاحان داخلی و خارجی را نسبت به خود جلب کرده است. زیارت عاشقان و عارفان یکی از اماکن زیارتی شهر کابل به شمار می رود و مورد احترام شدید مردم قرار دارد. زیارت عاشقان و عارفان مقبره دو برادر می باشد که محافظان شهر کابل و مسوول حفظ امنیت و خوشبختی مردم کابل بوده اند. گفته می شود این برادرها از نوادگان شاعر بزرگ هرات، خواجه عبدالله انصاری هستند که در اوایل قرن ۱۲ توسط بهرام شاه یکی از شاهان غزنه به غزنی دعوت شدند. آنها از غزنی به کابل آمده و در آنجا رهبران معنوی شهر شدند. بابر در دفتر خاطرات خود به خدمات این دو برادر و زیارت آنها نیز اشاره کرده است.

در محوطهٔ آرامگاه دو تعمیر دیده می شود که در یکی آن خواجه عبدالصمد مشهور به عارفان برادر بزرگ مدفون است. و در تعمیر دیگر خواجه عبدالسلام، مشهور به عاشقان برادر کوچکتر آن مدفون است. دقیقاً در راستای هم قرار

دارند، اما خواجه عبدالصمد در وصیت نامهٔ خود تأکید کرده است که مردم اول باید از مقبره برادرش عاشقان بازدید کنند. هنر معماری سقف مقبرهٔ خواجه عبدالسلام که با پارچه های گلدوزی شده تزئین شده است، شیوهٔ چراغانی، ستون های مختلف پیکر تراشی شده، دهلیز چوبی و چهار چوب های منبت کاری شده و نعل های میخ شده در آن، توجه سیاحان و زائرین را نسبت به خود جلب می کند.

سنگ نوشتهٔ این مقبره نشان می دهد که این تعمیر در قرن ۱۸ در زمان فرمانروایی محمود شاه فرزند تیمور شاه ساخته شده است. اما در زمان امیر حبیب الله خان نیز به آن توجه صورت گرفته و بازسازی شده است.

مقبره عارفان بسیار شبیه مقبرهٔ عاشقان است گرچه دهلیز برای رسیدن به آن ندارد اما در کنار آن مسجدی قرار دارد که به اهمیت آن افزوده است. و در حال حاضر زائرین زیادی این دو مقبره را زیارت می کنند.



تهیه کننده: شهلا نوری

## اهمیت درمانی و اقتصادی شیرین بویه

شیرین بویه یا شیرین بیان، یکی از نباتات خود رو در مناطق کوهستانی است که در نواحی شمال و مرکزی کشور ما می روید و اکثراً به خارج از کشور صادر می گردد. برگهای این گیاه سبز رنگ وگلهای آن به رنگ بنفش، سفید و زرد است.



این گیاه نور پسند است و درجه حرارت هوا را کاهش می دهد و هوا را به حرکت و جریان وا می دارد. از خشکی هوای محیط اطراف خود جلو گیری می کند. شیرین بویه در مقابل تابش مستقیم نور خورشید به ویژه در فصل گرمای تابستان مقاومت زیادی دارد. تفاوت درجه حرارت روز و شب و محیط و اطراف خود را نیز کاهش می دهد و هم در مقابل باد و باران های تند مقاومت می نماید. قد بتهٔ شیرین بویه یک تا دومتر ارتفاع دارد. حیات این گیاه باعث افزایش رطوبت هوا و جذب باران و نفوذ آب در خاک می شود. ریشه های شیرین بویه می تواند خاک را حفظ و مانع تخریب زمین در هنگام سیلاب ها و برف کوچ ها گردد.

طب معاصر از این نبات به شدت استقبال نموده و از آن در فابریکه های بزرگ دوا سازی استفاده می نمایند. همچنان شیرین بویه را شیخ الاطبا، و اطبای مشهور یونان برای تسکین تشنگی، نرم کننده سینه و حلق، تقویه اعصاب، رفع کننده سوزش سینه، صاف کردن آواز، دافع ضیق النفس، رفع التهاب معده، رفع امراض دماغی و عصبی، امراض طحال، بواسیر وغیره به کار می برند، مهمترین خاصیت شیرین بویه، درمان زخم و سرطان معده است. همچنان کارخانجات سگرت سازی محلول آنرا برای خوشبو ساختن طعم سگرت به کار می برند.

#### خواص درمانی شیرین بویه:

- ۱- طبع شیرین بویه گرم و خشک است.
- ۲- برای آنژین ۱۰ گرام شیرین بویه را در ۲۵۰ سیسی آب سرد ریخته حرارت می دهیم تا به جوش آید سپس ۵ دقیقه بجوشد ۱۲ ساعت بگذارید بماند سپس صاف نموده طی چند نوبت تا شب به مدت یک هفته بنوشید.
- ۳- برای عفونت گلو و برونشیت و گرفتگی حنجره و صدا از روش شماره ۲ استفاده شود.
  - مصرف شیرین بویه باعث طول عمر می شود.
- ۸- برای خونریزی لثهها روزی ۲ بار با جوشانده شیرینبویه دهان شسته شود و برای تهیه این محلول ۲۰ گرام در۲۰۰۰ سیسی آب سرد مخلوط کرده بجوشد ۱۵ دقیقه دم کرده صاف نموده میل شود.
  - ۶- برای زکام از روش آنژین استفاده گردد.
- ۷- برای ورم و سرخی چشم ۵۰ گرام شیرین بویه در یک لیتر
   آب سرد جوشانده ۱۲ ساعت بماند سپس صاف نموده چشم
   را بشوئید.
- ۸− ریشه شیرین بویه ۴ گرام در ۲۵۰ سیسی آب سرد جوشانده سپس دم کرده هر ۶ ساعت یک پیاله بنوشند خلطآور می باشد.

#### اهمیت درمانی و اقتصادی شیرین بویه

- ۹- جهت زخم معده ۳ گرام در ۱۵۰ سیسی آب جوشانده
   دم کرده به مدت ۱۲ ساعت بماند سپس روزی ۳ پیاله
   بنوشید.
  - ۱۰ خوردن شیرین بویه ضد سرطان است.
- ۱۱ برای درمان زخم معده روزی ۲ گرام شیرینبویه را با عسل مخلوط نموده میل کنند.
- ۱۲ سعی کنید پوست ریشه شیرینبویه را جدا نموده از مغز آن استفاده کنید زیرا ممکن است پوست آن سمی باشد چون مار ریشه این گیاه را زیاد دوست دارد و خودش را به آن می مالد.
- ۱۳ برای درمان لکههای سفید و زردی چشم برگ شیرین بویه را سائیده پودر آن را به چشم بکشند.
- ۱۴ برای رفع بوی بد بدن، زیر بغل و بین انگشتان پا برگ شیرینبویه را به صورت مرهم بگذارید.
- ۱۵- برای درمان سوختگیهای شدید برگ خشک شیرین بویه را سائیده با روغن زیتون مخلوط نموده به صورت مرهم بمالند.
- ۱۶ برای درمان زخمها و بریدگی پودر برگ خشک شیرین بویه را بپاشید.
- ۱۷ برای تقویت اعصاب ابتدا ریشه شیرین بویه را در آب سرد ترکرده سپس می جوشانیم ۱۲ ساعت بماند صاف نموده و از این جوشانده روزی ۳ پیاله بنوشند.
- ۱۸- برای تقویت نیروی جنسی ۴۰ گرام پودر شیرین بویه را با ۱۵۰ گرام عسل مخلوط نموده روزی یک قاشق چایخوری میل شود.
- ۱۹– برای جلای روی ۲ گرام ریشه شیرین بویه، یک گرام شکر، یک گرام رازیانه را در ۲۰۰ سیسی آب تر کرده سپس حرارت داده صاف نموده روزی ۳ پیاله بنوشند.
- ۲۰ جهت افزایش ترشحات عادتماهانه ازجوشانده شیرین بویه بنوشند.
- ۲۱ کسانی که تصلب شرائین دارند به مدت یک هفته از
   جوشانده شیرین بویه که در دستورهای قبلی اَمده است
   میل کنند.

- ۲۲– کسانی که فشارخون اَنها پائین است از جوشانده شیرین بویه استفاده کنند.
- ۲۳– برای تنگینفس از جوشانده شیرین بویه روزی ۳ پیاله بنوشند.
- ۲۴ برای جلوگیری از ریزش مو با جوشانده شیرین بویه موها را ماساژ دهید.
- ۲۵- برای تبهای مزمن ۲ گرام ریشه شیرین بویه را در ۱۵۰ سیسی آب جوشانده ۱۲ ساعت بماند سپس صاف نموده
   با ۲ گرام ترنجبین مخلوط نموده در ۲ نوبت میل شود.
- ۲۶ ریشه شیرین بویه برای سرطان پوست، معده و خون مفیدمی باشد.
- -7 برای درمان انگل ۵۰ گرام ریشه شیرینبویه و ۵۰ گرام رازیانه را مخلوط نموده روزی ۵ گرام به مدت روز میل شود.
  - ۲۸ جهت درمان بواسیر از جوشانده شیرین بویه میل شود.
  - ۲۹ برای اسید اوریک از جوشانده شیرین بویه استفاده شود.
- ۳۰ جهت سوزش مجاری ادرار ۱۰ گرام شیرین بویه را در ۲۵۰ سیسی آب سرد تر نموده سپس با حرارت ملایم جوشانده ۱۲ ساعت بماند صاف کرده با کمی عسل شیرین نموده میل شود.
  - ۳۱ برای ورم پروستات از روش شماره ۴۵ استفاده شود.
- ۳۲ این گیاه ورم معده را برطرف می کند تنگی نفس را تسکین می دهد و برای درمان سوء هاضمه و از بین بردن نفخ شکم مفید است.
- ۳۳ شیرین بویه چشم را تقویت کرده و رفع سردرد می کند و برای این منظور ۲ گرام ریشه شیرین بیان را پودر کرده و با یک گرام شکر و یک گرام رازیانه مخلوط کنید سپس آن را در آب تر کرده و هر روز بخورید.
- ۳۴ اگر شیرین بیان را قبل از غذا مصرف کنید برای لاغری موثر است.
- ۳۵– کسانی که فشار خون و یا بیماری دیابتی یا شکر دارند از خوردن شیرین بویه خودداری کنند.



بيو گرافي شهلا لطيفي به قلم خودش:

## شهلا لطيفي وليزاده شاعر و نويسنده

بانو شهلا لطیفی ولیزاده در مورد زندگینامهٔ خود می گوید: من در چهاردهی کابل زمانی زاده شدم که صفایی طبیعت هنوز هم جوان بود، آرامش در سادگی های محیط نهفته و راستین و همت پیشه هر فرد بود، آن هم بی انتها.

مادرم "ليلا عظيمي" فقط هفده سال داشت كه با فامیلش در چهاردهی مسکن گزیدند. اما یدرم "رحمان لطیفی" زاده آنجا بود و اولین جوانی که خود به دانشگاه رفت آنهم با شوق، تا ادبیات را بیاموزد. ازدواج هر دو بشکل سنتی صورت گرفت که حاصل پیوند شان زیبا بود و پرثمر. بعد از یکسال از آن پیوند، ثمره اش من بودم- نوزادی کوچکتر از دیگر نوزادان با چشمان براق سیاه که مرا نامیدند شهلا.

من از خردسالی نهایت علاقه مند به کتاب بودم. نخستین رهنمای ذهنی من به عالم شگفت انگیز ادبیات، پدرم بود با آنهمه قصه خوانی اش، نوازش روحی و هدایای عالى اش چون: كلكسيون مجله سخن، گلستان و بوستان حضرت سعدی، گلچین ادبی "گلزار ادب" و در امتدادش یک سلسله کتاب ها و دیوان های بی شماری دیگر. گرچه مادرم، نخستین آموزگار من بود، زن منطقی با دسپلین مستحکم، اما بیشتر گرایش فطریم بسوی پدرم بود با آنهمه شیرین زبانی و ملاحت كلام اش.

خوب، در محیط سالم و ساده به سن پنج رسیدم و روانه مکتب ابتدایی- متوسطه بی بی ایمنی گردیدم، مکتبی که تا هنوزهم دوستش دارم. دانش آموز مؤفق و شیفتهٔ ادبیات فارسی بودم که در سال های متمادی به وسیلهٔ آموزگار

گرامی ام سعدیه جلالی، خیلی تشویق گردیده و بهتر و فصیح تر با خواندن و نوشتن ادبیات فارسی رشد کردم.

لیسه آریانا تقریباً جدید بود. و به منظور ارتقاء سویه اش فقط شاگردان ممتاز را از هر مکتب متوسطه جذب می کرد تا



استعداد و زحمات هریک شان را شامل حال خود گرداند. در واقعیت مکتبی بود با برگزیده ترین آموزگاران. در لیسه هم درجاتم را در مضامین حفظ می کردم، لیکن ذوق روح و دلم پیرامون کتاب های ادبیات فارسی و انگلیسی پیچیده بود و خوی ام با آن آموزگار شیرین سخن مضمون ادبیات فارسی، بانو عزيزه.

# Magazine A so let Vari

#### سال ششم – شماره هاس ٦٨ – ٦٩ عقرب و قوس ١٣٩٣ خورشيدس

#### ماهناهه غضنفر باند Ghazanfar Bank Monthly Magazine

### شهلا لطيفي وليزاده

زمانیکه شامل دانشکده فارمسی شدم، مأیوس بودم. چون خواندن و آموختن اجباری در یک ساحه کاملاً متغیر از احساس برایم دشوار بود. و گاه گاهی هم خیلی زننده بود و دلگیر. گر چه می کوشیدم توازن را در بین ذوق ادبی ام با خواندن پیگیر داستان های بلند و دیوان های از شعرای مختلف و هم آن کتاب های ضخیم داروسازی با همه تخنیک و مزایای آموزشی که برایم صرف بجز نام های مغلق گیاهان و فرمول های رنگ رنگ چیزی دیگری نبود برقرارکنم، اما بازهم بعضی اوقات توازن برهم می خورد – چو نشر سروده هایم که در مجله جوانان با اسم عاریتی "شهلا دانشجو" رونق می گرفت، اما درجات مضامین دانشگاه ام به دیاری یاس نالان بودند وسرگردان.

سال اول دانشگاه بود که شامل کار چند ساعته در کلینیک شفا به حیث همکار دکتور لابراتوار شدم که خیلی هم علاقه مند بودم. اما باز هم در فرصت، به تخیل پناه می بردم. به کتاب های رنگین کتابخانه کابل، به قدری نوشتار و هم دکلمه اشعار. که رفته رفته با شوق پروگرام خانه گی تهیه کردم به نام سخن، حاوی مطالب برگزیده ادبی و اشعار، که به آواز خودم ثبت و ترتیبش می کردم و با یک عشق که به آواز خودم ثبت و ترتیبش می کردم و با یک عشق وافر و ظرافت احساس خیلی دوستش داشتم.

از آن همه خیالات معصومانه و صادقانه احساس، یک بارگی جدا شدم و روانه منزل بخت شدم که ثمرهٔ آن دو پسر به نام های عبدالله فرهاد و روح الله بکتاش می باشد و در حال حاضر در دیار غربت در آمریکا مقیم هستیم.

در دیار غربت به عشق پرشورم رو آوردم - نگارش و دکلمه. اشعارم ازسادگی قلبم منشاء می گیرند و دوست دارم خودم باشم، سبک نویسندگی ام هم مختص به خودم –عاری از هر نوع تقلید کردن و نقش و نگار مصنوعی بهمراه.

نخستین بار سروده "احساس" از طریق سایت ۲۴ ساعت، نشر گردید. که به تعقیبش بوسیله دیگر سایت های انترنیتی فعال چون آوای زنان افغانستان، کابل نات، جام غور، وطندار و آریایی، سروده هایم متواتر نشرگردیدند که با

تشکرات از همه شان هنوز هم نشر سروده هایم از طریق چهارسایت جریان دارد بشمول همکاری جدیدم با سایت ارزشمند تصویر افغانستان.

همچنان اشعارم را با همان سادگی احساس، خود دکلمه کرده که هم برایم لذت بخش است وهم خواننده گان را با روش نوشتنم آشنا می سازد که مدتی هم دکلمه هایم از طریق رادیو پگاه نشر می گردید که از همکاری شان متشکرم.

خوشبختانه در بهاری سال گذشته اولین مجموعه اشعارم پرستوها، در کابل به چاپ رسید که برایم ارمغانی بود شاداًفرین. تقریظ مجموعه پرستوها را شاعر و ادیب روحانی جناب حیدری وجودی با لطف نبشتند. و نقد مجموعه را دانشمند و شاعر گرامی دکتور بیژن باران در چهار بخش: ساختاری، زبان، عشق و تنانگی، با صفایی و حوصله مندی خاص قلم زدند که نهایت ممنون شان هستم.

و این هم نمونهٔ از کلام گهربار بانو شهلا لطیفی:

#### اوراق حيات

سخاوت را از تو آموختم مادر از چشمان خواب آلود غرقه با مهرت در شبانگاهان زمستانی با صمیمیت آسودگی ها محبت را از تو آموختم پدر محبت را از تو آموختم پدر که نوازش ها را چه شیرین با امیدها داشت در پناه عشق را از تو آموختم پسر خشق را از تو آموختم پسر در سردی دلم با گرمی یکرنگی ها داشت در ساوی دلم با گرمی یکرنگی ها داشت در اوراق حیاتم در سودی دلم با گرمی ای دوست که چه عالمانه بود و پُربها سرانجام میاند و در آموختم با آنهمه زیب و بند تقدیرم شهامت را از خود آموختم با آنهمه زیب و بند تقدیرم در گیر و دار حادثه ها



SMS Banking



غضنفر بانک GHAZANFAR BANK



- میرای نشان دادن بیلانس حساب تان این پیام کتبی را (Bal) به شمارهٔ ۲۲۵۵ ارسال کنید
- 💠 برای آگاهی از سه معامله آخرتان در غضنفر بانک این پیام کتبی را (TRAN) به شمارهٔ ۲۲۵۵ ارسال کنید.

#### دفتر مرکزی:

۸۶۶ سرک عمومی شیرپور، کابل، افغانستان / صندوق پستی: ۵۵۹۸ mainbranch@ghazanfarbank.com ۱۷۹۸ ۷۸۶ ۷۸۶ ۱۷۹۷ ۸۶۰۰۰۳

هوشنگ شکری

## طبیعت در عرفان، نمایی زیبا از حقیقت

نگاه عرفانی به طبیعت و عناصر آن از دیرباز نزد بسیاری از ملل دنیا رایج بوده است. انسان که بنا بر فطرت پاک خویش دارای ایمان به غیب است. توجه باطنی به عناصر طبیعت داشته و این توجه مرتبط و قرین با تفکر وی است، چه عناصر طبیعت را نماد و تجلی آن غیب متصور شده که از روحانیت خاصی برخوردارند و در مواقع سختی معاضد انسان هستند و انسان با دریافت روحانی و معنوی و کسب صدق و پاکی از آنها می تواند به عالم غیب متصل شود.

این دیدگاه در سیر تطور بشری تا جایی پیشرفت داشته که حتی بعضی عناصر طبیعت را توتم خویش قرار داده و در حد پرستش پیش رفته اند یا آن عناصر را نشانه ای از نشانه های آفریدگار تلقی کرده و به آن نماز برده اند. اما با پیشرفت

بشر و ارسال رسل و تکامل اندیشه بشری در شناخت عوالم غیبی فهم انسان از طبیعت اطراف خویش عمیق تر گشته و طبیعت مخلوق را آیتی از بیکران آیات آفریدگار دانسته است که با تدبر در آن فهم معانی غیبی میسر می شود.

انسان پس از درک توحید باری تعالی دیگر هیچ نیرویی را همپایه خالق خویش متصور نشده بلکه تمام عوالم هستی را مخلوق پروردگار و تحت امر و اراده او دانسته و آن را ابزاری برای فهم و درک روحانی بیشتر از ذات حق تعالی مفروض کرده است که بی آلایشی و صداقت و عشق و جذبه باطنی در آن موجب قرین و قریب تر شدن با جان و بواطن معنوی و روحانی مستفیض از عالم بالا گشته است.







جناب میر فندرسکی در قصیده معروف خویش در این باره می فرمایند:

چرخ با این اختران نغز و خوش و زیباستی صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی صورت زیرین اگر با نردبان معرفت بر رود بالا همان با اصل خود یکتاستی

عارف از صورت ظاهری موجودات وطن حقیقی و ملکوتی اش را دریافته و به آن توجه می نماید و آن را اصل قرار می دهد. این امر در دین مبین اسلام و آموزه های عرفانی به کرات مشاهده می شود که پروردگار عالم در قرآن عظیم به تفکر در خلقت آسمان ها و زمین دعوت کرده و آنها را آیتی از آیات خویش معرفی می فرماید و متفکران در آنها را صاحبان ذوق و خرد می داند، مانند دقت در شب و روز و اختلاف آنها که نشانه ای است برای صاحبان خرد.

قرآن اولی الالباب را فرا می خواند برای درک معانی باطنی و ژرف الهی گون از باطن عالم و مخلوقات و نیز حضرت علی (رض) در فرمایشات خویش چه زیبا طاووس و شب پره را وصف می فرمایند که نهایتا به تدبر در خلقت خداوند می

انجامد. در دیدگاه عرفا و حکمای الهی نیز این امر ساری و جاری بوده و همواره طبیعت و موجودات عالم هستی را مظهری از مظاهر خالق خویش دانسته و این امر با تدبر در باطن آن موضوع منکشف می شود.

#### باباطاهر می فرماید:

به دریا بنگرم دریا ته بینم به صحرا بنگرم صحرا ته بینم به هر جا بنگرم کوه و در و دشت نشان از قامت رعنای ته بینم

که اشارتی است به یکی از آیات قرآنکریم ترجمه: که به هر جا بنگری پس آنجا وجه و صورت حق تعالی است.

در ادبیات عرفانی عناصر طبیعت به مدد انسان آمده و صاحبان ذوق و عرفان با بهره گیری از آن اشراقات و الهامات خویش را به زبان قلم جاری می سازند، برای مثال بلبل نماد عاشق زار یا گل، نماد معشوق و باد را پیک پیغامبر از معشوق به عاشق مفروض داشته اند و بسیاری از عناصر طبیعت را تمثیل و معنی کرده اند.



زن و گل

زنی به شاخه گلی گفت به چه آلایی عزیزی هر چمن و دلبرِ دل آرایی ز بوی و روی تو زیباست دامنِ گلشن بدستِ باد صبا نگهت ِ طرب زایی ز عشق تست بهر سو فغان بلبلکی چه نازنین و چه زیبا عزیز دلهایی تبسمی به لب گل دمید و گفت ای زن مرا برای تو گل دسته میکنند هر روز تو برتر از من و از هست و بود دنیایی نشانِ عشقم و در "روز عاشقان" ای زن بدست بوسی تو میرسم بهر جایی نگاه کن که اگر باغبان ترا بیند ز شاخه بر کندم بهر تو که زیبایی!!

#### کشور بد ستاره

ما از ازل، به طالع خود بد ستاره ایم یک خود پرست، ملت صد پاره پاره ایـم از ما شراب وحدت و مستی دگر مخواه از بس که ما، به طینت خود بد گــذاره ایـم پایین نیامدیم، ز کوهٔ غرور خود ما را کسی نگفت، کے آخر چه کاره ایم نی یار، یار ماست، نه دشمن رقیب ما ما خود، به جان خرمن خود، یک شراره ایم از تخم کینه، ما ثمر خون گرفته ایم "پشتون" و "تاجكيم"، اگر هم هزاره ايم در جادهٔ نفاق، به ما کس نمی رسد دنیا پیاده می رود، و ما سواره ایم از ما شریف تر نبود در جهان، ولی در وقت چـــور، منـتـظر یک <mark>اشاره ایــم</mark> یک مشتِ خاک گشت وط<u>ن، از کمال ما</u> بر افتخار کردهٔ خود، در نظاره ایم غيرت همين بس است، كه در قلب آسيا یک تکدرخت خشک، به یک دشت خاره ایم

محمد يوسف كهزاد



# 

#### جلوه های عشق

چه شد آن روز ها کاین من سرود ناب می گفتم غم خود را برای تو به پیچ و تاب می گفتم چه شد پرواز های من به پیش عالم قدسی که آنجا قصه هایم را روان چون آب می گفتم گهی هوشیار بودم یا گهی مست الست تو گهی بیدار و گه هم در میان خواب می گفتم گهی از عشق می گفتم، گهی از جلوه های آن سرود سبز سوزم را به شعر ناب می گفتم نفیسه خوشنصیب غضنفر

#### لحظه

هنوز می تپد این دل هنوز می تپد این شهر آرما<mark>ن منزل</mark> هنوز خانه من زنده است و می خواند سرود اصل عیاران به گوش کاه و به گل هنوز می تپد این دل هنوز خشک ترین خط همان خط رود است هنوز خاطره ها پر زدرد پدرود است هنوز آئینه ها زیر خاک یا دود است هنوز می تید اما دلی به وعده دل هنوز می تید این شهر آرمان منزل هنوز کاکه این شهر کج کلاه خان است هنوز خاکه این شهر داغ و سوزان است اگر چه بام و سرایش هنوز ویران است عمارت دل من می شود ازین محفل هنوز می تپد این شهر آرمان منزل هنوز ساز درین بارگاه دمساز است طنین گرم ربابش بشیر اعجاز است هنوز رگ رگ این شهر پر ز آواز است هنوز بی<del>ت گل سیب و یار در شب</del> گم ترانه ایست که می چسیدم به گوشه دل هنوز می تید این شهر آرمان منزل

خالده نیازی

#### غزل

چې د نظر سره دې مل نه شومه څه خوش قسمته وم چې غل نه شومه قرار مې نشته په ګردش يمه زه فلکه ستا په ژرنده دل نه شومه حسنه بې شک چې دې بدل نشته ته که بدلېرې زه بدل نه شومه ورپسې تل شومه د اوښکې په رنګ در د اشنا د زړه د تل نه شومه تېر شوم له عشق حال سوال شومه اوس څو ځله حل شومه خو حل نه شومه که په ژوندون دې زما اور بل کړ څه چې لو ګی دې د وربل نه شومه حمزه ځواني زما غزل وخوډه خامي مې دا ده چې غزل نه شومه امير حمزه شينواری

#### غزل

خومره تصور چی د لیمو را ځی خیال می ستا د کلی په کوڅو راځي زیړ ما زیگرئ دئ په ګودر باندی غږ تری د پیغلو ټو د منګو را ځی سر غوټئ تری رنګ په منتو اخلی کله چی اشنا په موسیدو را ځی څه الهام تری اخلی د طالب مینی کله بیا لیلی ستا په حجرو را ځی ستا په یونظر او یوه ادا با ندی څله می زړ ګئ په رپیدو را ځی سخت که امتحان وی اشنا څه خبر سخت که امتحان وی اشنا څه خبر تا لره حا مد خو په لیمو را ځی

د شین خال په ځای دې زه وای چې په زنه دې ویده وای که امکان د بوسې نه وای رانږدې خو به دې خوله وای نورمحمد لاهو



#### ټيکري

څنګه دی راو کتل ټیکري لاندي بریښی ښکلی ستوری دی تندی باندی توري دي کو څۍ ښکلی اوبدلی دي زانګې په ټټردی مالیدلی دي خال دی پټ ساتلی له پیکی لاندي بریښی ښکلی ستوري په تندی باندي مادرته کتلی گناه زه گالم دربه شم گدرته زه به ووایم کیږده دا ښې لاس دي زما زړ ګی باندي بریښی ښکلی ستوری په تندی باندي ستر کی دي پخوانه رانجه داري دي ښکلي تکې توري ښي خوماري دي خال دی ورته کوري په مستی باندي بریښی ښکلی ستوری په تندی باندي ته څنګه تنکی ښکاری مڼه شولی شنه شولی پخه شوی تکه سره شولی خيال دسرحد كوز شو په پسرلي باندي بریښی ښکلی ستوری په تندی باندي

امرالدين سرحد

## جمله های طلایی

# (یک جمله ارز شمند مر تواند زندگر انساخ را دگرگوخ و هدفمند کند.)

#### قسمت سی و سوم:

- خداوند به شکل و اموال شما نگاه نمی کند بلکه به دل ها و اعمال شما توجه می کند. رسول اکرم <sup>(ص)</sup>
- زن کانون پرفروغ خانواده، مرکز مهر، مظهر عشق، نمایشگر پاکی، نمونهٔ عطوفت و چشمه عنایت است. (اقبال لاهوری)
  - هرگز از کسی که همیشه با من موافق بود، چیزی یاد نگرفتم. (دکتر علی شریعتی)
    - یک روز زندگی به روشن بینی، بهتر از صد سال عمر در تاریکی است. (بودا)
    - به نیکی گرای و میازار کس ره رستگاری همین است و بس. (فردوسی)
  - کسانی که دیر قول <mark>می دهند، خوش قول ترین مردم دنیا هستند. (ژان ژاک روسو</mark>)
  - اگر تو به کارهای خود قضاوت کنی، احتیاج <mark>به قضاوت دیگران نخواهی داشت. (اسحاق نیوتون)</mark>
    - کسی که به دیگری حسادت ورزد، اعتراف به برتری او کرده است. (هراس <mark>اوپول)</mark>
  - نبوغ یک درصدش الهام است. نود و نه درصد دیگرش عرق ریختن و پشتکار است. (ادیسون)
    - شریف ترین دل ها، دلی است که اندیشه آزار کسان در آن نباشد. (زرتشت)
- مراقب باشید چیزهایی را که دوست دارید به دست بیاورید؛ وگرنه ناچار خواهید بود چیزهایی را که به دست اورده اید دوست داشته باشید. (جرج برنارد شاو)
- هرگاه بتوانیم از نیروی تخیل به همان اندازه استفاده کنیم که از نیروی بصری استفاده می کنیم. هرکاری انجام پذیر است. (کارلایل)
  - تعصب چشم های بینا را نابینا و گوش های شنوا را ناشنوا می کند . ابوریحان ببرونی
  - کسی که کوچکترین قسمت رازی را فاش کند بقیه آنرا هم نمی تواند حفظ کند . ریشتر
    - یا چنان نمای که هستی، یا چنا باش که می نمایی . بایزید بسطامی
  - کسی که از هیچ چیز کوچکی خوشحال نمی شود ، هیچگاه خوشبخت نخواهد شد. اپیکور
  - پیران جهان دیده همواره جوانان را به خروش و بیداری فرا می خوانند . حکیم ارد بزرگ
    - هنگامی که مصمم به عمل شدید ، باید درهای تردید را کاملا مسدود کنید. نیچه
      - سه چيز خيلي سخت است: فولاد ، الماس و خويشتن شناسي . فرانكلين
- برای پیروزی اندیشه خود ، بیاموز و پژوهش کن ! و برای گریز از دشمن مال و زندگیت ، به هنجارهای قانونی پناه ببر و دوری پیشه کن . حکیم ارد بزرگ
  - تربیت کودک را باید بیست سال پیش از تولدش آغاز کرد. ناپلئون
    - فهمدن همیشه بهتر از آموختن است. لوبون
  - حکومت طلایی آنجاست که نتوان قوانِن را با پول خرید. برنادشاو
  - کارهای بزرگ تنها از مردان بزرگ ساخته است و مردان هنگامی بزرگ می شوند که بخواهند. شارل دوگل



- وون راه رفتن آموختم به دویدن پرداختم. نیچه
- پیروزی واقعی جان آدمی، فکرکردن است. هوگو
- نگهداری ثروت به مراتب دشوار تراز کسب آن است. گورکی
  - آنکه را سخاوت است به شجاعت حاجت نیست . سعدی
- استعداد های نهفته درون خود را کشف و شکوفا کنید. آنتونی رابینز
- پشتکار، ارزشمندترین عامل شکل دهنده کیفیت زندگی است و حتی از استعداد نیز مهمتر است. آنتونی رابینز
  - اگر می خواهی برای حال و آینده مفید باشی از گذشته درس بگیر. ناپلئون
    - حتى بدون آشنائي و انتظار هم مي توان يار ديگران بود. اسكار وايلد
- اگر از احساسات خود ناراضی هستید مرکز توجه خود و یا شیوه عملکرد خود را تغییر دهید، تا بلافاصله تغییری در عواطف تان ایجاد شود . اَنتونی رابینز
  - مشتاق باشید که زندگی را همانگونه که هست ، بپذیرید. ویلیام جیمز
- تفاوت میان ایستایی و پویایی با قدرت تصمیم گیری مشخص می شود . اراده خود را قوی سازید! لازم نیست که به خود فشار بیاورید
   بلکه باید خود را در حالتی مصمم قرار دهید. اُنتونی رابینز
  - شما این توان ر<mark>ا دارید که زندگانی ای سرشار از عشق و رضایت بیافرینید . باربارا دی آنجلیس</mark>
  - شکست نتیجه خودداری از ان<mark>جام عملی ( مثلاً زدن یک تلفن، رفتن یک کیلومتر راه یا اظهار عشق و محبت) است. اَنتونی رابینز</mark>
- هر چه بیشتر عشق و شور زندگی را از خود ابراز کنید ، برای دیگران مقاومت ناپذیر تر خواهید شد و آن ها کمتر می توانند شما را نادیده بگیرند . باربارا دی آنجلیس
  - فرمانروای دانا می داند، هیچ ندای با کُشتن خفه نمی شود . حکیم ارد بزرگ
  - اگر در اولین قدم، موفقیت نصیب ما می شد، سعی و عمل دیگر معنی نداشت. موریس مترلینگ
    - هر گاه تصمیم شایسته ای گرفتید ، آنرا رها نکنید. آنتونی رابینز
    - هر کاری انجام می دهید آن را با تعهد انجام دهید . باربارا دی آنجلیس
  - انسان خوشبخت آن کسی است که حوادث را با تبسم و اندکی دقت بعلت وقوع آن تلقی وقبول نماید . مترلینگ
    - شناختن وظیفه کار مشکلی نیست ولی انجام وظیفه مشکل است. لرد آیبوری
      - ترقیات بشر ، زاده عمل و کار انسان است. بناپارت
      - دانای بی وجدان هیچ گاه صاحب روح پاک نخواهد بود . رابله
    - اغلب اَنهائی پیروز و موفق می شوند که کمتر تعریف و تمجید شنیده باشند. زولا
      - تا خود را از هرجهت کامل و شایسته ندیدی ، قضاوت نکن . پوشکین
        - بزرگترین داروی خشم، صبر و درنگ است. سنکا
      - از اندیشه ها و آرزوهای دیگران ، برای موفقیت خود کمک بگیرید. پاندر
        - کسانی که با افکار عالی و خوب دمسازند ، هرگز تنها نیستند. سیدنی
  - همچنان که عضلات بدن در اثر ورزش نیرومندتر می شوند ، قدرت تصمیم نیز با تمرین افزایش می یابد . آنتونی رابینز
    - عشق همانند مغناطیسی است که ما را به مبدا خود جذب می کند . باربارا دی آنجلیس



# نمایندگی های غضنفر بانک از شما استقبال می کند

#### كندهار

د کفتان مدد چوک، احمدی پلازه، د کندهار صرافی او سودا گری مارکیټ ته مخامخ - کندهار اریکه: 12 00 86 797

kandahar@ghazanfarbank.com

#### جلال آباد

چوک مخابرات، مقابل گل فروش ها شماره تماس: 80 00 88 7970 Jalalabad@ghazanfarbank.com

چوک پلخمری، فیصل مارکیت، منزل دوم شماره تماس: 38 00 86 0797 polekhomri@ghazanfarbank.com

جاده شیرخان بندر، مارکیت حاجی امان، دست چپ شماره تماس: 75 00 86 7970 kunduz@ghazanfarbank.com

شهر تالقان، چوک تخار، رسته مسجد جامع شماره تماس: 73 07 96 0797 takhar@ghazanfarbank.com



ومی شیرپور، صندوق پستی ۵۵۹۸ شماره های تماس: 786 786, 0707 786 786 786 0798 0797 860 003, 0775 786 786

info@ghazanfarbank.com mainbranch@ghazanfarbank.com

#### سرای شهزاده

منزل سوم، سرای شهزاده، کابل شماره تماس: 10 00 86 0797

شماره تماس: 42 00 86 0797 shahrenaw@ghazanfarbank.com

#### مزار شریف

شماره تماس: 80 00 86 9797

بازار پتروليم، مقابل اپارتمان عباس ابراهيم زاده شماره تماس: 22 00 86 7970

hayratan@ghazanfarbank.com

شهر نو، جاده بهزاد، حفیظی پلازا شماره تماس: 70 00 86 7970 herat@ghazanfarbank.com









## جاده بیهقی، برج غضنفر

mazar@ghazanfarbank.com







دکتورمحمدانورغوری استاد دانشگاه کابل

### سياه موي وجلالي



ماجرای عشق سیاه موی وجلالی سالیان متمادی درهالهٔ از آوازه ها، درامه ها، فلم ها و روایات عامیانه، مبهم مانده و شاید واقعیت آن طوردقیق روشن نمی باشد، بنابرین تصمیم برآن شد تا اطلاعات مختصر ومستند درین مورد تهیه دیده وتقدیم علاقمندان فولکلور سرزمین عزیزماگردد. باید یاد آور شد که هدف درین جا روشنی انداختن درسرگذشت ا صلی وتاریخ واقعی داستان سیاه موی و جلالی است و درمورد ریزه کاری های عاطفی و عشقی کمترتماس گرفته می شود.

ظاهرجلالی نواسه سیاه موی وجلالی استاد جوان دانشکدهٔ ادبیات دانشگاه کابل در زمستان سال ۱۳۷۶ دراثر یک سانحه هوایی به شهادت رسید. سال بعد یعنی در ۱۳۷۷ یگانه فرزند سیاه موی وجلالی بنام ملا بهاءالدین جلالی پدر استاد ظاهر به کابل

آمده بود ومن از بیست سال قبل با اوآشنایی داشتم، شبی به خانه ام مهمان شد، فرصت را غنیمت شمرده راجع به داستان عشق پدر و مادرش (سیاه موی وجلالی) پرسش هایی مطرح نمودم و جواب آنهارا یادداشت گرفتم. درهمین سال نامبرده به گفته خودش ۷۵ ساله بود و چون بهاءالدین جلالی دو ماه بعد از وفات خود جلالی بدنیا آمده بنابرین تاریخ وفات جلالی سال ۱۳۰۲ هـش. می باشد، جلالی درسن ۳۲ سالگی فوت کرده لهذا تاریخ تولدش باید سال ۱۲۶۸ هـش. باشد و ازینکه سیاه موی هفت سال ازجلالی کوچکتربوده، پس تولد سیاه موی درحدودسال ۱۲۷۵هـش. اتفاق افتاده است.

اینک همان یاد داشت هایم را که از زبان مرحوم ملابهاءالدین گرفته بودم ولو مختصر اما نسبتاً مستند و مختلط با تعدادی از دو بیتی های محلی جلالی به دست نشرمی سپارم.

سیاه موی بنت غنیمت از قبیله غیبی ساکن دهکدهٔ (حوت برحوت) مجاورقریهٔ برنجی واقع درمنتها الیه رودبارتر بولاق، مربوط ولسوالی دولینه ولایت غور و متولد سال ۱۲۷۵هـ.ش. می باشد.

جلال الدین معروف به جلالی پسرمحمد یوسف مسکین از قبیله غیب علی مسکونه قریهٔ گزک مجاور دهکدهٔ بُرج (مشهوربه بُرج آشکارا، منسوب به سلطان محمداَشکارا ارباب قریه) مربوط ولسوالی قادس ولایت بادغیس ومتولد سال ۱۲۶۸هـ ش. است.

دوقبیله غیبی و غیب علی منسوب به دو برادر به همین نام ها از مردم ایماق ایلاق نشین یورت های سمت جنوب سیاه کوه مربوط ولسوالی فعلی دولینه بوده اند، بعد ها قبیلهٔ غیب علی از غوربه منطقه گزک قادس مهاجرت نموده و در آنجا مسکن گزین شده اما بین این دو قبیله خویشاوندی و رفت و آمد از غور تا بادغیس جریان داشته است.

#### سال ششم – شماره های ۲۸ – ۲۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

#### ماهنامه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### سياه موي وجلالي

جلالی درمدارس محلی دینی بادغیس، هرات (ازجمله ولسوالی کُشک وقریه خواجه محمد چنارمربوط ولسوالی پشتون زرغون) در سنین نوجوانی درس می خوانده، گویا شبی سیمای پری مانند دختر بلند قد وسیاه چشمی به نام سیاه موی را درخوا ب می بیند که موهایش از قامت وی درازتر است، به طرف جلالی لبخند می زند و نام محل زندگی اش را بوی می گوید، جلالی بی حال می شود، دل می بازد، فردای آن شب مجذوب شده مدرسه را ترک می گوید و مدت ها آواره، سرگردان و بی حال درجستجو می باشد:

شبیخون زد بجانم لشکری عشق بدیدم ساقی یی با ساغری عشق روان شد نامه بر نام سیاه موی نویسم روز وشب من دفترعشق

به کشک افتاده غوغای جلالی به سر بازار سودای جلالی دو زلفین سیاه موی حلقه حلقه شده زنجیردریای جلالی

جلالی را به منطقه خودش یعنی قریه گزک قادس نزد، یک شخص روحانی به نام خلیفه عبدالرحمن جان می اورند و خلیفه قدری او را تسکین می دهد:

خلیفه درد عاشق بی دوا یه امید من به در بار خدایه بکن رحمی بحال زارعاشق مبادا جان من از تن برآیه

چندی بعد ازاین حادثه اتفاقاً مادر سیاه موی همرای اولاد هایش به شمول سیاه موی به سرپرستی کاکای مادر سیاه موی به نام محمدرحیم ازغور درحالیکه پدر سیاه موی زنده نیست به

منطقه گزک نزد خویشاوندان خود آواره می شوند، شبی محمدرحیم سرپرست آنها ضمن یک خواب عجیب، سیاه موی را درمقام و مرتبه بسیار بلندی می بیند و صبح از خواب شب گذشته قصه می کند و پیشبینی می نماید که شاید روزی سیاه موی صاحب شهرت و آوازه گردد.

جلالی یکی ازروزها تصادفاً سیاه موی را که دخترمراحقی است درین خانواده آواره می بیند، او را می شناسد و ازهوش می رود وقتی به هوش می آید که او را ازجوار خانه سیاه موی به دور انداخته اند. آهنگ غم و اندوه عشق جلالی گاهی ازفرازکوه



نزدیک قشلاق سیاه موی، گاهی ازعقب قطارخیمه های ایلاق، زمانی درمسیرچشمه یا لب جوی ممزوج با شرشراَبشارها و بربر میش های رمهٔ دهکده طنین می اندازد، غوغای متداوم جلالی فامیل سیاه موی را مجبورمی کند تا از گزک به قریه (برج آشکار) پناهنده شوند ولی صدای ناله های زار جلالی درقالب آهنگهای محلی، آنها را سایه وار تعقیب می کند:

گزک جنت سیاه موی حورعین است جمالش دایماً در زیب وزین است همان خال بری روی سیاه موی توخود گویی نقط بالای غین است

صدف ازموج دریا می زند سر چولعل ازسنگ خارا می زند سر طلوع صبحدم روی سیاه موی زبرج آ شکا را می زند سر

#### سیاه موی وجلالی

بعد از آن درگزک، دربرج آشکارا، درحوت برحوت، دربرنجی، دریورت های ایلاقی تربولاق، درغور، دربادغیس، درهرات همه جا آوازه عشق جلالی می پیچد.

سیاه مویم سیاه پوشیده امشب زغم هایش دلم جوشیده امشب مرا کی درنظردارد سیاه موی می از جام دگر نوشیده امشب

\*\*\*\*

سمن بویی سیاه موی نام داره
به ملک تربولاق آرام داره
ز هر تار ذولفینش سیاه موی
جلالی را به دل صد دام داره

جلالی سالهای زیادی درعشق معشوق می گدازد وآهسته آهسته سیاه موی نیز به این عشق انس می گیرد و دلش به حال جلالی می سوزد. روزگار بی مروت، محدودیت های محیطی، افلاس وتنگدستی جلالی وسخن چینی های حسودان مانع ازوصال دو دلداده می شود و جلالی سرسام و دیوانه وار درسرزمین های زیادی ازجمله: غور، هرا ت، بادغیس، میمنه، سرپل، بلخ، بخارا، سمرقند، چارجوی(واقع درترکمنستان فعلی) وغیره آواره میگردد:

هرات ومیمنه تا ملک اندخوی سمرقند و بخارا تا به چار جوی به گشتم هر بلوک وهر ولایت ندیدم مشل و مانند سیاه موی

\*\*\*\*

سمرقند صیقل روی زمین ا ست بخـــارا لایق بستــان دین است سیاه موی سمن بوی پری روی به چار ایماق یک دانه نگین است

سرانجام بعد ازمشکلات وماجراهای زیادی، درسال۱۳۰۱ هـش. بنا به دلسوزی خانواده سیاه موی، جلالی باسیاه موی عروسی می کند:

> سیاه موی همچو کبکی کرده پرواز میان کوه و صحرا داده اَواز جلالی بود دامی در کمینش به چنگ اَورد او را مثل شهباز

جلالی بعد از ۹ ماه زندگی با سیاه موی مریض می شود وگویا می داندکه لحظات زندگی اش به پایان رسیده، با چهرهٔ افسرده، دل پردرد فریاد می کشد:

سیاه موی ای سیاه خال جلالی یقین بـرگشتـه اقبـال جلالی

#### سال ششم – شماره های ۱۸ – ۱۹ عقرب و قوس ۱۳۹۳ خورشیدی

#### ماهنامه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

, ,

#### سياه موي وجلالي

نفس بالاأمده برلب رسيده فروريخته پروبال جلالي

\*\*\*\*

اگر مُردم سیاه موی وفا دار به خاکم کن به کس محتاج مگذار شهید عشق راغسل وکفن نیست طریق عاشقی این است ای یار

جلالی جهان فانی را وداع می گوید و درقریه گزک قادس دفن می گردد. دوماه بعد ازفوت جلالی، یگانه فرزند سیاه موی و جلالی به دنیا می اید و نامش را بهاء الدین می گذارند. سیاه موی شصت سال دیگر زنده می ماند تا آنکه درسال ۱۳۶۲ درچنچران



فوت نموده درقریه حوت برحوت ولسوالی دولینه دفن می شود. مقبره های سیاه موی وجلالی درغوروبادغیس(درقادس ودولینه) فرسنگ ها ازهم دوراند وآهنگ ناله های زار جلالی و غوغای عشق آنها، آزین بخش آهنگ نای شبانان دامان سبزینه کوهسار سربه فلک کشیده غور، تا دور دست های بادغیس، هرات، میمنه، سرپل، بلخ وغیره طنین انداز است.

فرزند سیاه موی و جلالی یعنی ملا بهاءالدین جلالی در سال ۱۳۸۶ وفات یافت، وی دو پسر به نام های ظاهر جلالی و علاءالدین جلالی داشت؛ ظاهر جلالی چند سال در دانشکدهٔ ادبیات دانشگاه کابل استاد بود و در سال۱۳۷۶ در یک سانحه هوایی به شهادت رسید، اما برادرش علاءالدین جلالی یعنی نواسه

سیاه موی وجلالی هم اکنون در ولسوالی دولینه ولایت غور زن*دگی* می نماید.

به نظرمیرسد که ازجلالی یک سلسله اشعارمحلی درقالب دو بیتی و مثنوی باقیمانده باشدکه لا اقل تعداد آنها بیشتر از ۱۷۰۷ بیت باشد:

سیاه موی ای سیاه موی خماری مقام ومنزلت یورتهای بهاری هزار وهفتصد وهفت بیت گفتم بمانه درزمانه یاد گاری

درحالیکه هم پسر و هم نواسه جلالی تعداد محدودی از دو بیتی های جلالی را درحافظه داشتند و شاید بتوان باجمع ا وری آنها ازبین مردم محل غور، بادغیس وهرات مجموعهٔ را تهیه نمودکه کاری بس دشواری است، درین جا تعدای ازدو بیتی های جلالی که به دسترس بود آورده شد:

دیشب درخواب دیدم من سیاه موی به طرف بوستان و برلب جوی تبسم می کند برسویم از ناز گلی در دست دارد می کند بوی

\*\*\*\*

گل از طرف گلستان می زند سر ز صنعت های یزدان می زند سر فغان وناله های زارم امشب سیاه موی ای به کیوان می زند سر

\*\*\*\*

سیاه موی گفت جلالی را نه مایُم ره های دور و غریبی را نه مایُم ره های دور و غریبی ها چه باشه جلالی، فیروز کوهی را نه مایُم

# خدمات E-Statement



با این خدمات مشتریان غضنفر بانک می توانند پیرامون صورت حساب خویش از طریق ایمیل معلومات حاصل کنند. غضنفر بانک می تواند صورت حساب مشتریان خویش را بنا بر تقاضای آنها ذیلاً به آدرس ایمیل شان ارسال نماید.



- ◄ روزانه
- ◄ هفته وار
  - ◄ ماهوار
- ◄ سه ماهه
- ◄ شش ماهه
  - ◄ سالانه

حساب خود را در غضنفر بانک از طریق ایمیل دریابید



۰۷۷۵ ۷۸۶ ۷۸۶ ۰۷۹۸ ۷۸۶ ۰۷۹۷ ۸۶۰۰۰۳ ۵۵۹۸ سرک اصلی شیرپور، کابل؛ صندوق پستی: ۸۳۶۸ mainbranch@ghazanfarbank.com www.ghazanfarbank.com

## حكايت و اندرز

#### خطر سلامتی و آسایش

آورده اند روزی حاکم شهر بغداد از بهلول پرسید: آیا دوست داری که همیشه سلامت و تندرست باشی؟ بهلول گفت : خیر زیرا اگر همیشه در آسایش به سر برم، آرزو و خواهش های نفسانی در من قوت می گیرد و در نتیجه، از یاد خدا غافل می مانم. بنابرین خیر من در این است که در همین حال باشم و از پروردگار می خواهم تا گناهانم را بیامرزد و



لطف و مرحتمش را از من دریغ نکند و آنچه را که به آن سزاوارم به من عطا کند.

\*\*\*\*

روزی حاکمی پیش عارفی رفت. که از دنیا بریده بود و مشغول ریاضت و راز و نیاز بود. حاکم پیش او رفت و گفت شما بسیار همت کرده اید که از دنیا بریده اید.

عارف به او گفت نه برعکس شما بسیار همت کرده اید که از آخرت بریده اید. زیرا این دنیا فانی است اما بریدن از آخرت یعنی دنیای همیشه گی جرأت می خواهد.

#### دست يدر

روزی پدری دست خود را روی شانه پسر خود گذاشت و گفت من قویترم یا تو؟ پسر گفت من. پدر جا خورده و دوباره

پرسید من قویترم یا تو؟ پسر گفت من. پدر بغض کرد ودوباره پرسید من قویترم یا تو؟ پسر گفت من پدر ازجابلند شد چند قدم باناراحتی و اشک از پسرش دور شد و دوباره پرسید من قویترم یا تو؟ پسر گفت تو. پدر گفت چون من ناراحت شدم گفتی من قویترم ؟ پسر گفت نه آن سه باری که گفتم من از تو قویترم چون دست روی شانه ام بود پشتم به کوهی مثل

تو گرم بود اما وقتی دستت را برداشتی دیدم بی تو چیزی

#### ھیچ کس بی عیب نیست

در یک زمستان سرد و یخبندان بسیاری از حیوانات یخ زدند و مردند. خارپشت ها وخامت اوضاع رادریافتند تصمیم گرفتند دورهم جمع شوند تا حرارت وجود آنها مانع از یخ زده گی آنها شود. وقتی دور هم جمع شدند، گرم شدند ولی خارهایشان یکدیگررا زخمی میکرد، مجبور بودند یکی را برگزینند یا خارهای دوستان را تحمل کنند، یا تن به نابودی نسل شان دوستان را تحمل کنند، یا تن به نابودی نسل شان بدهند. سرانجام زخم های کوچک دوستان را پذیرفتند زیرا دریافتند که با زخم های کوچک می توانند به زندگی شان ادامه بدهند.

هیچ فردی خالی از ضعف نیست، نباید توقع داشته باشیم که اخلاق همه طبق ذوق ما باشد بهتر آنست که اخلاق خود را با دیگران هماهنگ نمائیم.

\*\*\*\*

از حضرت ابراهیم خلیل الله پرسیدند: به چه سبب خداوند تو را به دوستی گرفت؟ فرمود: به سه علت:

اول: فرمان خدا را بر دستور دیگران ترجیح دادم.

دوم: بر چیزی که خدا کفایت کرده بود (مانند روزی) همت نگماشتم.

سوم: هرگز بدون مهمان غذا نخوردم.

# محاورهٔ اوزبیگی (۱۶)

عزيزالله ارال

از کتاب " محاوره دری – انگلیسی – اوزبیکی

تياتر	Theatre	تياتر
بوگون تياتر ده نيمه قويېلهد <i>ي</i> ؟	What's on at the theater today?	امروز به تیاتر چه نمایش گذاشته میشود؟
احتمال تياترگه باررميز؟	What about going to theatre?	بلکه تیاتر میرویم؟
قوغ <mark>ىرچاق تياترى دە</mark> قىزىق كۋرستو قۇيېلماقدە	They are showing an interesting show at the puppet theatre.	درگدی تیاتر (تیاترعروسکها) نمایش جالبی نشان میدهند
قیسی تیاترگه بارماقچیسیز؟	Which theatre would you like to go?	به کدام تیاتر میخواهید بروید؟
كۋرستو <i>بابور</i> ا <del>ثرى</del> اساسيده	The play is based on Babur's book	نمایشنامه به اساس کتاب بابراجرامیشود
كۋرستونى بابور يازگن	The play is by Babur	نمایشنامه نوشته بابر است
بو، موسم نینگ سؤنگگی صحنه اثری دیر	It's the final performance of the season	این آخرین نمایشنامهٔ فصل سال است
بىرىنچى كېچە كۇرستوگە قويېلىشى	It's the first night	شب اول است که به نمایش گذاشته میشود
دوشنبه کونگی کوْرستوگه چیپته بارمی؟	Are there available seats for Monday's performance?	برای نمایشنامه روز دوشنبه تکت دارید؟
كېچقورونگى (كوندوزگى) كۋرستوگه چيپته اَلدينگيزمى؟	Are there available seats for the evening (matinee) performance?	برای نمایشنامهٔ شام (بعدازظهر) تکت گرفتهاید؟
مېنگه ايككيته چيپته كېرهك	I want 2 tickets	دوقطعه تكت ميخواهم
چیپتهلر نېچه پول تورهدی؟	How much are the tickets?	قيمت تكت ها چند است؟
کېلگوسی یکشنبه گه ایککی ته چیپته بویورسم بولهدیمی؟	Can I book 2 tickets for next Sunday?	به روز یکشنبه آینده دو قطعه - تکت فرمایش داده میتوانم؟
بیزده دوشنبه کونگی کوْرستوگه چیپتهلر بار (یوق)	We have some (don't have any) tickets for Monday's performance	به نمایش روز دوشنبه تکت هست (نیست)

# سال ششم – شماره هاس ٦٨ – ٦٩ عقرب و قوس ١٣٩٣ خورشيدس

# ماهنامه غضنفر باند Ghazanfar Bank Monthly Magazine



سيزگه نېچيته چيپته کېره ک؟	How many tickets do you want?	چند قطعه تکت میخواهید؟
همه <mark>چیپ</mark> تهلر ساتیلگن	The theater is full	تمام تكتها فروخته شده است
ابشيك ألديده چيپته أليشينگيز ممكن	You may pick up your tickets at the entrance	شما در دروازه ورودی تکت گرفته میتوانید
بيزنينگ اۋرينديقلريميز قەيېردە؟	Where are our seats?	چوکی های ما کجاست؟
پروگرام نی قەيبردن ساتيب آليشيم ممكن؟	Where can I buy a program?	برنامه را از کجا خریده میتوانم؟
پروگرام نېچه پول تورهدی؟	How much does the program cost?	قيمت برنامه چند است؟
بو کېچه اجراچی لر کیم لردیر؟	Who is the cast tonight?	بازیگران (نقش آفرینان) امشب کی ها هستند؟
آیدین نینگ رولینی کیم اجرا ابتهدی؟	Who is playing the part of Aydin?	رول آیدین را که بازی میکند؟
كۋرستو سيزگه ياقديمى؟ (كۋرستودن لذتلندينگيزمى؟)	Did you enjoy the performance?	ازنمایشنامه لذت بردید؟
دوربين (ياووق لگيچ) آلەسيزمى؟	Would you like to take opera glasses?	دوربین می خواهید؟
اۋرينديغينگيز لوژ ده	Your seats are in the stalls	جای شما در لژ اس <mark>ت</mark>
اجراچی رولی یخشی (جوده یخشی)	The cast is good (excellent)	رول بازیگرخوب (بسیارخوب) است
كۋرستو موفقيت قازاندى	The performance was a success	نمایش موفق بود
كۋرستو موفقيتسيزليككه اوچرهدى	The performance was disappointing	نمایشنامه اشتباه داشت
ألقيش لماق، قرسك (أووچ قاقيش)	To applaud	تحسین، کف زدن
ارکستر رهبری	Conductor	رهبر ارکستر
اېنگ سۋنگى تيارگرليك	Dress rehearsal	آمادہ گی نھایی
كۋرستو يازر	Playwright	نمایشنامه نویس
تيارگرليک	Rehearsal	تمرین، آماده گی
كۋرستو مندرجه سى	Repertoire	فهرست نمايشنامه
قطار	Row	قطار
صحنه لشتيريلگن اثر	Stage version	اثر صحنه سازی شده



#### ماهناهه غضنفر بانک Ghazanfar Bank Monthly Magazine

#### Trend of Islamic Banking in Afghanistan

educated about banking products and services and they are expecting banks to offer competitive and modern Islamic products.

Reviewing the activities of Islamic Windows several developments can be observed. Ghazanfar Bank is the first Islamic Bank in Afghanistan in history of Afghanistan Banking to sign Wakalah Agreement with Aktif Bank having Islamic Banking window license in Turkey to invest in Metal Market of United Kingdom. Having the highest Islamic deposit and portfolio, Ghazanfar Bank is one of the private banks with Islamic Window and considered as leader of Islamic banking in Afghanistan. During 2013, GB established its correspondent relation with Bank Islam, Malaysia, Aktif Bank, Turkey and planning to expand this network further.

As for financing products, knowing that Afghanistan mainly depends on import of goods, trade financing is main part of investment for banks, where Murabaha is mostly preferred for this purpose. Besides financing of import, construction sector which is the largest sector in Afghanistan and so far billions of USD being invested, Islamic banks apply Musharak, Istisna and Murabaha to extend financing for this sector.

As for non funded facility, Islamic Window are offering Letter of credit and Bank Guarantee based on Shariah principal and International Standard.

Regardless of challenges, political uncertainty and volatile situation, Banks are positive on the trend of Islamic Banking in Afghanistan and they believe that, it will draw additional deposits in to Banking system from individuals who perceive the conventional banking as un-Islamic. In to the formal banking system.



# conomica

### Trend of Islamic Banking in Afghanistan

Manezha Sukhanyar Head of Islamic Banking



Afghanistan, located in the Central Asia is considered as land bridge in the region. Afghanistan is a Muslim country, where more than 99% of its population is Muslim. Out of a population of more than 30 million only 3-11% are using Banking products and services due to the presence of Interest (Riba). Afghanistan has emerging economy with great potential for the growth and expansion of Islamic Banking, as people are very much religious and committed to the Islamic way of life, therefore they avoid deploying their fund in conventional banks.

Financial sector which is one of the main sectors has developed rapidly in recent years. Total assets of banking sector grew to \$4.5 billion in June 2013 and Total deposits also grew modestly in June 2013. Islamic Banking was introduced in the country between 2009 and 2010. Currently there are 17 commercial banks (Private, Public

and branches of foreign banks) operating in the country. Yet there is no full fledge Islamic Banking in Afghanistan, however, five banks have been providing Islamic banking via Window system. Presently all Islamic Windows are offering Islamic financing such as project financing, financing and equity house financing. Besides the central bank's guidelines, Islamic Windows in Afghanistan are following AAOIFI

standard to assure consistency with Shariah regulation and Islamic International Standard.

Worth to mention that, Afghans are involved with the Islamic financial arrangements which are practiced outside of nascent commercial banking sector such as deferred payment, advance provision, interest free loan, mortgage of agricultural land and Business credit. Therefore not only banks, but growing number of NGOs are applying Islamic Financing products such as Musharakah, Murabaha, Salam and Mudarabah.

As it was predicted the economic growth slowed down during year 2013, likewise the banking sector was also adversely affected to some extent due to the overall economic factors. However, since the inception of Islamic Banking, people became more aware, conscious and